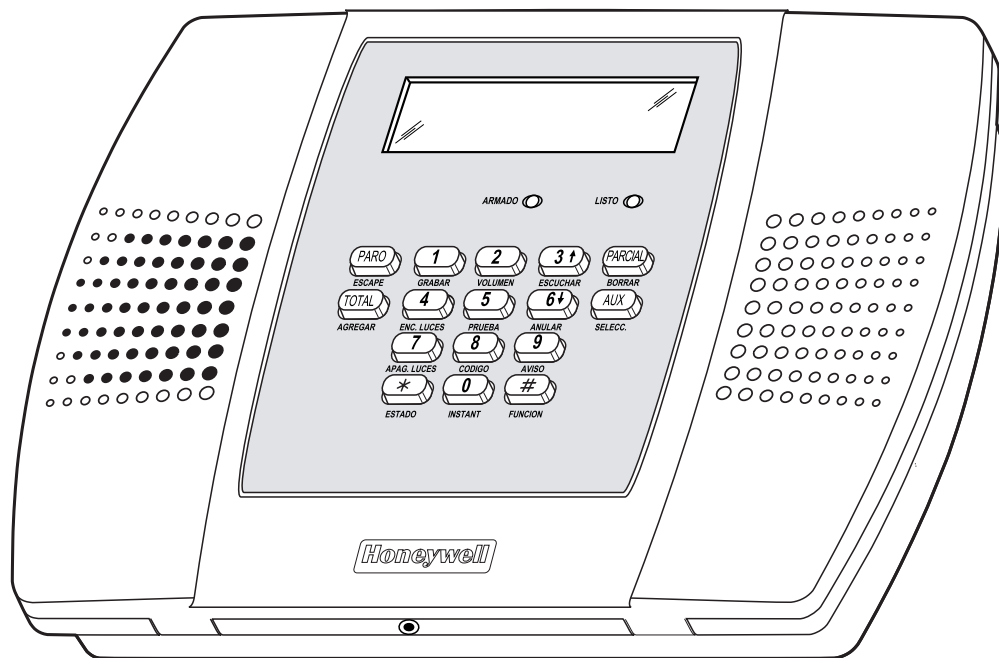


Sistemas de seguridad Lynx Plus

Guía de instalación y configuración



RECOMENDACIONES PARA UNA ADECUADA PROTECCIÓN

Las siguientes recomendaciones para la ubicación de los dispositivos de detección de incendio y robo ayudan a proporcionar una adecuada cobertura de las instalaciones protegidas.

Recomendaciones para los detectores de humo y de calor

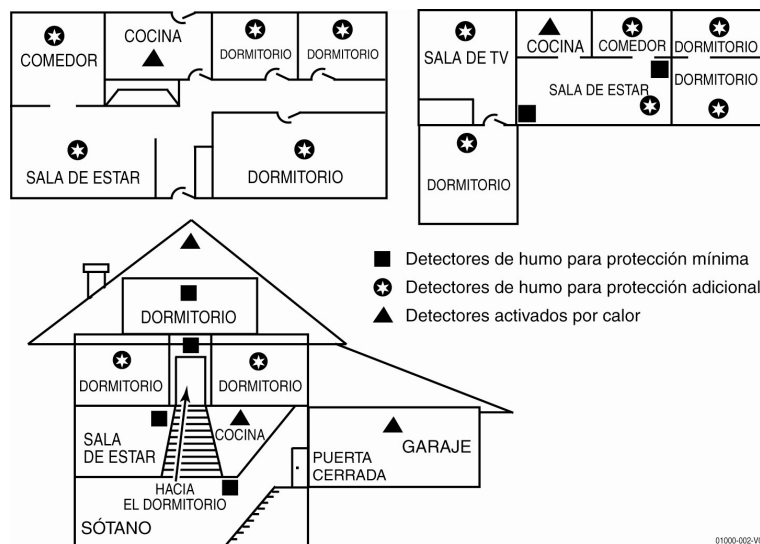
Con respecto a la cantidad y a la ubicación de los detectores de humo/calor, nos adherimos a las recomendaciones que se incluyen en la norma N° 72 de la Asociación nacional de protección contra el fuego (NFPA) que aparece a continuación.

- Una advertencia temprana de detección de fuego se logra mejor mediante la instalación de un equipo de detección de incendio en todas las habitaciones y áreas de la casa, como se indica a continuación: para recibir una protección mínima, se debe instalar un detector de humo fuera de cada área de dormitorio separada y en cada piso adicional de una vivienda familiar de varios pisos, incluidos los sótanos. Normalmente no se recomienda la instalación de detectores de humo en cocinas, altillos (acabados o no acabados) o en garajes.
- Para obtener una protección adicional, la NFPA recomienda que instale detectores de calor o de humo en la sala de estar, comedor, dormitorios, cocina, pasillos, altillo, sala de caldera, lavadero y despensas, sótanos y garajes conectados.

Además, recomendamos lo siguiente:

- Instalar un detector de humo dentro de cada habitación donde duerma un fumador.
- Instalar un detector de humo dentro de cada habitación donde duerma alguien con la puerta parcial o completamente cerrada. La puerta cerrada podría bloquear el humo. Además, una alarma en el pasillo exterior podría no despertar a la persona que duerme si la puerta está cerrada.
- Instalar un detector de humo dentro de los dormitorios, donde se utilizan artefactos eléctricos (como calefactores, equipos de aire acondicionado y humidificadores portátiles).
- Instalar un detector de humo en ambos extremos de un pasillo si éste tiene más de 12 metros (40 pies) de longitud.
- Instalar detectores de humo en cualquier cuarto donde exista un control de alarma, o en cualquier cuarto donde se establezcan conexiones del control de alarma a una fuente de alimentación de CA o líneas telefónicas. Si los detectores no se ubican de esta forma, un incendio dentro de la habitación podría evitar que el control informe el fuego o una intrusión.

ESTE CONTROL CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE LA NFPA PARA DIFUSIÓN DE PULSO TEMPORAL DE APARATOS DE NOTIFICACIÓN DE INCENDIO.



Recomendaciones para una adecuada protección contra intrusión

- Para entregar una adecuada cobertura contra intrusión, los sensores se deben ubicar en cada punto de entrada posible de una casa o instalación. Esto incluiría cualquier tragaluz que pudiera existir y las ventanas superiores en un edificio de varios niveles.
- Además, recomendamos que en un sistema de seguridad se utilice respaldo radial. Esto asegurará que las señales de la alarma se puedan enviar a la estación de monitoreo de alarma en caso de que las líneas de teléfono no estén funcionando (las señales de la alarma normalmente se envían a través de las líneas de teléfono, si está conectado a una estación de monitoreo de alarma).

Tabla de contenido

CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA	5
MONTAJE DEL CONTROL	6
CONEXIONES DE CABLES	7
CONEXIÓN/CONFIGURACIÓN DE DISPOSITIVOS DE COMUNICACIONES.....	9
CORRIENTE CA Y BATERÍA DE RESPALDO	11
INSTALACIÓN DE ZONAS INALÁMBRICAS	13
MECANISMO Y PROGRAMACIÓN	16
DEFINICIONES DE TIPO DE RESPUESTA DE ZONA	18
DESCRIPCIONES DE CAMPOS DE DATOS	20
*56 MODO DE PROGRAMACIÓN DE ZONA MEJORADA	35
*80 MODO DE MENÚ DE PROGRAMACIÓN DE DISPOSITIVO.....	41
*81 MODO DE MENÚ DE LISTA DE ZONAS.....	45
*83 MODO SECUENCIAL MEJORADO	47
*84 ASIGNAR DESCRIPTORES DE VOZ DE ZONA.....	50
*85 GRABAR DESCRIPTORES DE VOZ PERSONALIZADOS.....	52
PROGRAMACIÓN REMOTA/CONTROL (DESCARGA)	53
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA	54
PRUEBA DEL SISTEMA.....	60
COMUNICACIÓN DEL SISTEMA.....	61
GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	63
PROGRAMACIÓN DE TABLAS PREDETERMINADAS.....	65
DECLARACIONES DEL ORGANISMO REGULADOR.....	69
LIMITACIONES DE ESTA DECLARACIÓN DE SISTEMA	70
AVISOS DE UL.....	71
ESPECIFICACIONES	72
CONTACTO CON EL SOPORTE TÉCNICO.....	73
INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA	74
ÍNDICE.....	75
RESUMEN DE DIAGRAMA DE CONEXIONES.....	79

Características del sistema

El control Lynx Plus Series es un control/comunicador inalámbrico, recargable y autónomo de fácil instalación y uso. Un altavoz incorporado proporciona anuncios de voz del estado del sistema junto con descriptores de voz de cada zona. Un módulo interno (si se incluye) permite que Lynx Plus Series se comunique con la Estación central a través de Internet.

UL

Lynx Plus Series no está destinado a aplicaciones de incendios domésticos UL985, a menos que se haya instalado una batería de respaldo de 24 horas (Número de parte LYNXRCHKIT-HC o LYNXRCHKIT-SHA). Los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica no han sido evaluados por UL.

Características

Características del sistema

- Visualización de reloj en tiempo real y una pantalla de 2 líneas con 16 caracteres alfabéticos
- Centro de mensajes (para mensajes grabados por el usuario)
- Anuncio de voz de sistema y estado de zonas
- Campanilla de voz
- Despertador
- Recordatorio
- Programación de X10
- Informes de llave del pestillo
- Activación automática para presente
- Control telefónico remoto
- Funcionamiento del altavoz
- Recordatorio de "Sígame" y anuncios del sistema
- 8 códigos de usuario (Instalador, Maestro, 5 Secundarios, Coacción)
- 3 funciones de pánico

Zonas y dispositivos

- 1 zona de cableado
- Hasta 24 zonas inalámbricas (transmisores de la serie 5800)
- Hasta 16 zonas de botones inalámbricos
- Hasta 8 dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica
- Admite teclados inalámbricos

Comunicación

- Baja velocidad Ademco
- Sescoa/Radionics
- Ademco Express
- ID de contacto de Ademco
- Comunicación con estación central por Internet
- Comunicación celular GSM con estación central
- Comunicación de voz bidireccional admite servicios remotos de AlarmNet

Salida de alarma

- Resonador incorporado
- Salida de timbre (120 mA máx.)
- Salida constante para robo/pánico
- Salida de pulso temporal para alarmas de incendio y de monóxido de carbono
- Verificación de alarma de radio/audio de gran alcance

Programación

- Opciones almacenadas en EEROM
- Se pueden descargar o controlar a través de una computadora compatible con IBM que utilice el software Compass downloader y un módem compatible con HAYES especificado o a través del módulo de comunicaciones con capacidad para GSM o IP
- Modo de programación de comandos de voz

Otras características

- Función de error de salida (detecta una diferencia entre una alarma real y una alarma de salida causada por dejar una puerta abierta después de que termina el tiempo de plazo de salida)
- El registro de eventos almacena hasta 84 eventos
- Macro/ radiobúsqueda mediante un botón
- Detección de atasco de radiofrecuencia
- Compatible con dispositivos cifrados (alta seguridad)

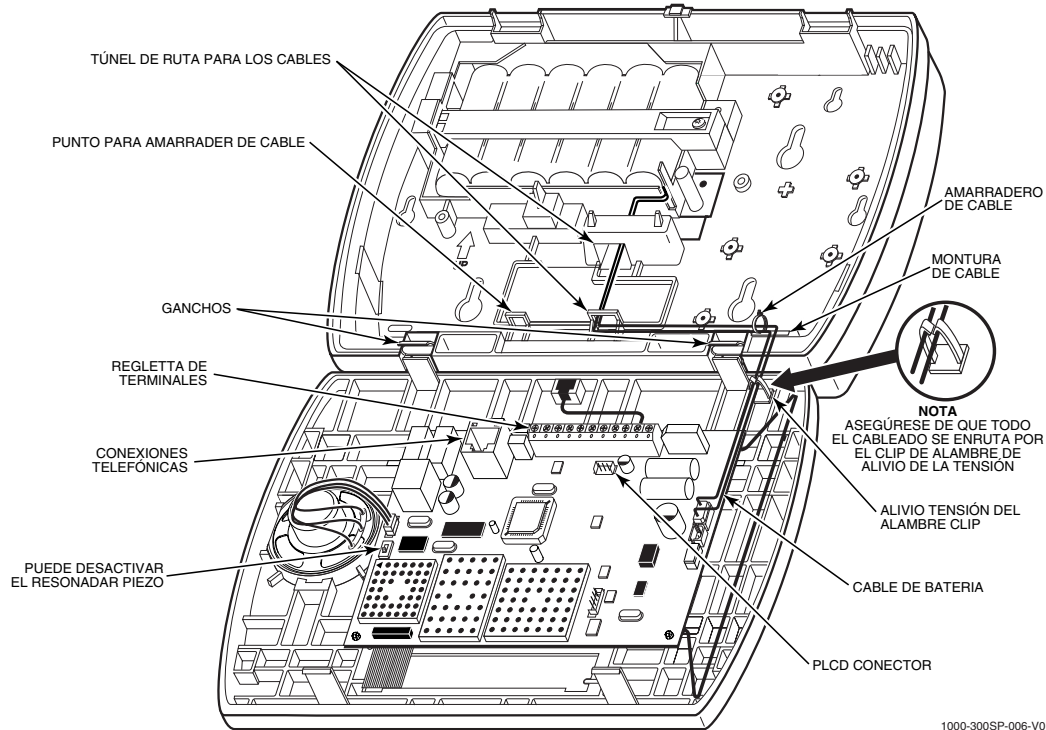
Alimentación del sistema

- Alimentación principal: Transformador de corriente K10145WH o K10145X10, 110 VCA a 9 VCA, salida de 25 VA (K10145CN en Canadá)
- Batería de respaldo: Batería de níquel-hidruro metálico recargable clasificada en 7,2 VCC.

Conexiones de cables

Generalidades de cableado

A continuación se entrega un resumen de las conexiones requeridas. Consulte el párrafo Conexiones de cables y el diagrama Resumen de conexiones en la cubierta posterior interior cuando establezca las conexiones. Asegúrese de que el cable de la batería esté enrutado como aparece en la figura de abajo.



Conexiones de cables

1. **Realice conexión a tierra:** el terminal de conexión a tierra designado (1) debe terminar en una buena conexión a tierra para que los dispositivos de protección transitoria contra los rayos en este producto sean eficaces. A continuación aparecen ejemplos de buenas conexiones a tierra disponibles en la mayoría de las instalaciones:

Tubería de agua fría metálica: fije una correa de metal no corrosivo (se recomienda cobre) a la tubería que esté eléctricamente conectada y asegurada, a la cual está eléctricamente conectado y asegurado el cable a tierra.

Conexión a tierra de tomacorriente de CA: disponible sólo desde tomacorrientes de 3 patas, 120 VCA. Para probar la integridad del terminal de conexión a tierra, use un probador de circuitos de tres hilos con indicadores de luces de neón, como el modelo ideal que aparece en la lista de UL, 61-035, o equivalente, disponible en la mayoría de las tiendas de suministros eléctricos.

- a. Conecte el terminal 1 a una buena conexión a tierra.

2. **Realice conexiones de línea telefónica:** para toma de línea local o completa siga los pasos correspondientes a continuación.

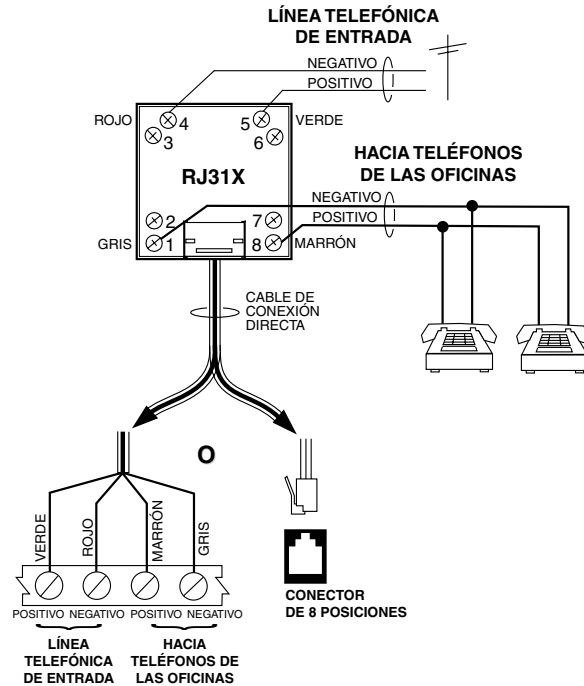
Toma local

- a. Conecte la línea de teléfono entrante al conector de 8 posiciones o a los terminales 2 (PUNTA) y 3 (ANILLO) en Lynx Plus.
- b. Conecte las líneas de teléfono del auricular a los terminales 4 (PUNTA) y 5 (ANILLO).

Toma de línea completa: el control se debe ubicar en *serie* con la línea telefónica entrante. Enchufar directamente el cable de conexión directa en el conector RJ31X permite que el control tome la línea de teléfono cuando se genera una alarma, y el uso de la línea de teléfono normal por los teléfonos de las instalaciones si es necesario quitar el enchufe.

- a. Corte las líneas de teléfono entrantes ANILLO y PUNTA (normalmente roja y verde, respectivamente) y conéctelas a los terminales de RJ31X 4 (rojo) y 5 (verde).
- b. Conecte el extremo de la instalación de los cables ANILLO y PUNTA a los terminales de RJ31X 1 (gris) y 8 (café) respectivamente.
- c. Conecte los conductores móviles de un cable de conexión directa a los terminales de teléfono del control, como aparece en el diagrama o enchúfelos en el conector de 8 posiciones.
- d. Enchufe el cable de conexión directa al conector RJ31X.

Conexiones de cables



Conexiones de toma de línea completa

UL

El interruptor de desactivación del resonador local se debe ajustar en la posición "ON". Los resonadores externos y los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica no han sido evaluados por UL.



RESONADOR LOCAL DESACTIVADO: El resonador piezo incorporado del teclado principal se puede desactivar ajustando el interruptor de desactivación del resonador en Apagado. Sin embargo, si se desactiva, no habrá difusión en el momento de perder la corriente CA, puesto que el resonador externo no funciona cuando se pierde la energía CA.

ZONA DE CABLEADO: Si el EOLR no se encuentra al final del bucle, la zona no será correctamente supervisada y el sistema podría no responder a un circuito abierto en la zona.

3. Conexiones de la zona de cableado

La zona 1 es una zona supervisada por EOLR que admite dispositivos de circuito abierto y de circuito cerrado y tiene un tiempo de respuesta de 350 mseg. Resistencia máxima de la zona: 300 ohmios, más EOLR

Nota: la zona de cableado no se puede usar como una zona de fuego ni de CO.

- a. Conecte los sensores/contactos a los terminales de la zona de cableado 6 (-) y 7 (+). Consulte el diagrama Resumen de conexiones.
 - b. Conecte los dispositivos de circuito cerrado en serie en el lado alto (+) de bucle. El resistor de EOL debe estar conectado en serie con los dispositivos, siguiendo el último dispositivo.
 - c. Conecte los dispositivos de circuito abierto en paralelo en el bucle. El EOLR de 2000 ohmios se debe conectar en el bucle en el último dispositivo.
4. **Realice conexiones del resonador externo:** el panel de control a timbre de 6 a 14 VCC (120 mA máx.; por ej. ADEMCO WAVE2EX).
- a. Conecte un timbre a los terminales 8 (-) y 9 (+).
5. **Desactivar opción de resonador local:** si se requiere, se puede desactivar el resonador piezo incorporado del teclado principal.
- a. Ajuste el interruptor de desactivación del resonador local en Apagado.
6. **Realice conexiones de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica:** el panel de control admite hasta 8 dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica. Si se utilizan estos dispositivos, deben estar conectados al control a través de un transformador K10145X10.
- a. Conecte los cables com/data/sync/ desde el transformador K10145X10 al conector de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica usando el cable proporcionado.



Consulte la sección *80 Modo de menú de programación de dispositivo para programar los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica.

Conexión/configuración de módulos de comunicación

General

Este control Lynx Plus Series admite informes de la estación central a través de Internet usando módulos de comunicación inalámbricos (GSM) y alámbricos (IP). También admite capacidad de programación de carga/descarga a través de Internet o de una red de área local privada (Intranet). Esto permite mantenimiento del sitio independiente del monitoreo de la estación central y modificación de los sitios en forma global a través de Internet o mediante una LAN privada. Consulte las instrucciones que se incluyen con el dispositivo de comunicaciones LRR/IP que se está instalando para obtener información adicional con respecto a su instalación, programación y registro. El control es compatible con los siguientes módulos de comunicación AlarmNet:

- Módulo de comunicación por Internet 7847i-L
- Módulo de comunicaciones GSM GSMVLP con voz bidireccional

Conexión de radio de gran alcance y dispositivos de comunicación por Internet

Conecte y configure el dispositivo de comunicaciones (para obtener información adicional, consulte las Instrucciones de instalación del dispositivo que está instalando).

Energía en espera durante 24 horas en dispositivo de comunicaciones LRR/IP

Si está instalando AlarmNet 7847i-L y requiere una espera de 24 horas, debe instalar la batería de ultra gran capacidad P/N WALYNX-RCHB-SHA en el control.

Configuración de radio de gran alcance y dispositivos de comunicación por Internet

1. Active el dispositivo de comunicaciones en el campo de programación *55 y configure los informes de alarmas y supervisiones de módulos en el campo de programación *77.
2. Programe el dispositivo según se requiera usando el programador 7720P (consulte las Instrucciones de instalación del dispositivo que está instalando). Observe que la dirección del dispositivo se debe ajustar en 3.



El dispositivo debe estar registrado antes de que se pueda realizar descarga o informes de alarmas.

Modo de diagnóstico de dispositivo de comunicaciones LRR

Este modo proporciona un método para verificar la intensidad de la señal LRR.

1. Ingrese el código del instalador (4112) + 899. El sistema inicialmente muestra “Ingresando a modo de programación”.
2. El nivel de la señal del módulo de comunicaciones LRR (la indicación de intensidad de la señal recibida en el sitio principal [PriRSSI]) aparecerá en dBm. El sistema también mostrará la conexión GPRS y las indicaciones de registro (consulte el ejemplo a continuación).
3. Si durante la prueba aparecen los niveles de señal “FALLO” o “DÉBIL”, el control se debe reubicar para encontrar un lugar que proporcione mejor intensidad de señal.



Si aparece un mensaje ‘buscando cobertura’ o si la radio no está conectada y aparece la indicación de que no hay señal, el instalador debe revisar la programación de la radio, la programación del panel, etc., antes de ingresar nuevamente a este modo.

La intensidad de la señal puede variar

4. Lynx Plus automáticamente saldrá de este modo después de aproximadamente un minuto o si se presiona cualquier tecla. Una vez finalizada la prueba, el sistema mostrará “Saliendo del modo de programación”.

Conexión/configuración de módulos de comunicación

Ejemplo:

SEÑAL	GPRS	REG
-86	BUENA	Y H

Definiciones de modo de diagnóstico

SEÑAL = El nivel de señal del módulo de comunicaciones (RSSI) aparecerá en dBm, donde:

-01 a -93 BUENA = Buen nivel de señal

-94 a -95 DÉBIL = Nivel de señal débil, mueva la unidad para conseguir un mejor nivel de señal

-96 (y menos) FALLO = Falló nivel de señal, no instale, mueva la unidad para conseguir un mejor nivel de señal.
Si persiste la condición "FALLO", no realice la instalación

0 o "Buscando cobertura" = En espera de señal. Vuelva a intentar en unos pocos minutos. Si persiste la condición de que no hay señal, mueva la unidad para conseguir un mejor nivel de señal, revise todas las conexiones y la activación de SIM.

GPRS = Disponibilidad de servicio GPRS, donde:

Y = GPRS está disponible

N = GPRS no está disponible

REG = Estado de registro de módulo de radio, donde

N = No registrado (comuníquese con AlarmNet)

H = Hogar registrado (funciona normalmente)

S = Buscando (espere o mueva la unidad a otra ubicación)*

D = Registro negado (comuníquese con AlarmNet)

R = Roaming registrado (no hay problema)

? = Estado de registro desconocido (espere o mueva la unidad a otra ubicación)*

* Si la unidad se encuentra en un área de cobertura celular conocida durante 3 a 5 minutos y estas condiciones no cambian, comuníquese con AlarmNet para obtener ayuda.

Corriente CA y batería de respaldo

El sistema está alimentado por un transformador enchufable de 9 VCA, 25 VA, K10145WH o K10145X10 (K10145CN en Canadá). Consulte la tabla de cableado a continuación para conocer el calibre y la longitud de los hilos.

Distancia entre el transformador y el control	Calibre de los hilos
Hasta 75 pies	#20
75 a 150 pies	#18
150 a 300 pies	#16



Use sólo el transformador ADEMCO K10145WH/K10145X10 o K10145CN proporcionado. El cableado al transformador de CA no debe exceder los 300 pies usando un cable calibre 16. La lectura del voltaje entre los terminales 10 y 11 del control no debe ser inferior a 9,00 VCA.

No enchufe el transformador en la salida de CA hasta que se hayan realizado todas las conexiones de cables. Asegúrese de que la cubierta esté cerrada y enganchada antes de aplicar la corriente CA

Batería de respaldo

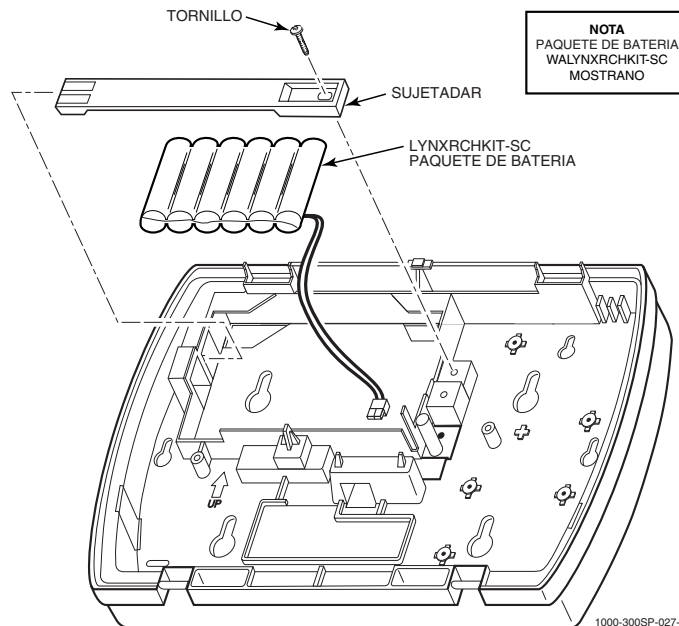
En caso de pérdida de corriente CA, el sistema está respaldado por una batería de larga duración que está supervisada para conexión y para condiciones de bajo voltaje. Si la batería no está en el lugar o si se detecta una condición de batería baja, aparece un mensaje “batería baja” y se envía un informe a la estación central. Además, el sistema emitirá un pitido una vez cada 45 segundos para indicar en forma audible la condición de batería baja (presione cualquier tecla para detener el pitido).

Corriente CA y batería de respaldo recargable

Conexión de corriente CA y batería de respaldo

1. Conecte los cables desde el transformador de CA K10145WH o K10145X10 (K10145CN en Canadá) a los terminales 10 y 11 según aparece en el diagrama Resumen de conexiones.
2. Quite el sujetador de la batería.
3. Inserte el paquete de baterías en la placa posterior.
4. Instale el sujetador de la batería.
5. Asegure el sujetador de la batería con el tornillo proporcionado.
6. Conecte el conector del paquete de baterías en el receptáculo de la tarjeta de la computadora.
7. Después de realizar todas las conexiones, enganche la caja para cerrarla y enchufe el transformador en un tomacorriente no conmutado de 24 horas y 110 VCA.

Nota: las baterías recargables pueden tardar hasta 48 horas en cargarse completamente. El mensaje “BAT BAJA” debe borrarse dentro de cuatro horas o al ingresar al modo de prueba.



Corriente CA y batería de respaldo

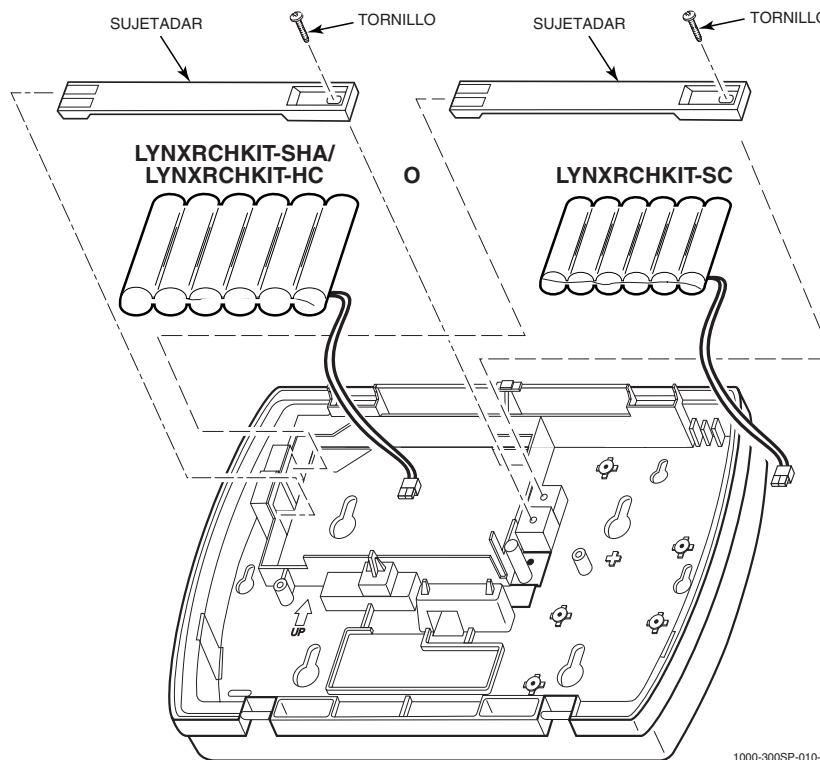
Corriente CA y batería de respaldo recargable

Lynx Plus Series está equipado con un paquete de baterías integral, reemplazable y recargable con clasificación de 7,2 VCC. Seleccione un paquete de baterías adecuado, según el requisito de la instalación, e instálelo.

Número de pieza de la batería	Tiempo de espera de la	Notificación de batería baja
LYNXRCHKIT-SC	4 horas (mínimo)	Aproximadamente 1 hora antes de que se agote la
LYNXRCHKIT-HC	24 horas (mínimo)	Al menos 1 hora antes de que se agote la batería
LYNXRCHKIT-SHA	24 horas (mínimo)	Al menos 1 hora antes de que se agote la batería

Reemplazo de la batería recargable

1. Cuando se requiera reemplazar la batería, desenchufe el transformador del tomacorriente mural y abra la cubierta del panel de control.
2. Quite el tornillo que asegura el sujetador de la batería.
3. Quite el sujetador de la batería y desconecte el conector del paquete de baterías del receptáculo en la tarjeta de la computadora.
4. Quite el paquete de baterías de la placa posterior.
5. Instale un paquete de baterías de reemplazo (P/N LYNXRCHKIT-SC, LYNXRCHKIT-HC o LYNXRCHKIT-SHA) en la placa posterior.
6. Instale el sujetador de la batería.
7. Asegure el sujetador de la batería con el tornillo proporcionado, como se muestra a continuación.
8. Conecte el conector de la batería en el receptáculo correspondiente de la tarjeta de la computadora.
9. Una vez efectuadas las conexiones de los cables, enganche el conjunto frontal y la placa posterior para que se cierren.
10. Enchufe el transformador en un tomacorriente no conmutado de 24 horas y 110 VCA.
11. Las baterías recargables pueden tardar hasta 48 horas en cargarse completamente. El mensaje "BAT BAJA" debe borrarse dentro de cuatro horas o al ingresar al modo de prueba.



Asegúrese de que el conjunto del panel de control esté enganchado y cerrado antes de aplicar la corriente CA.

Instalación de zonas inalámbricas

Información general

Zonas: el control admite hasta 24 zonas inalámbricas que utilizan transmisores serie 5800 y hasta 16 botones inalámbricos. **Rango:** el receptor de radiofrecuencia incorporado puede detectar señales de transmisores inalámbricos dentro de un rango nominal de 200 pies.

Transmisores: los transmisores serie 5800 *56 o *83, o bien se deben ingresar al control a través del descargador. Los transmisores serie 5800 (salvo el 5800RL, que se describe por separado) no tienen conmutadores DIP. El número de zona de cada transmisor se programa en el sistema en modo *56. Algunos transmisores, como el 5816 y el 5817, pueden admitir más de una "zona" (conocidas también como bucles o entradas). En el 5816, por ejemplo, el bloque de terminales de conexión de cables es el bucle 1; el contacto de láminas magnéticas es el bucle 2. Cada bucle debe estar asignado a un número de zona diferente.

Los transmisores 5816 y 5817 no tienen supervisor de EOL del cableado de su bucle y éste no debe exceder 3 pies.

UL

Los transmisores 5800RL, 5802MN, 5802MN2, 5804, 5804BD, 5804BDV, 5804E, 5814, 5816TEMP, 5819, 5819S(WHS & BRS), 5828/5828V y 5850(GBD) no han sido evaluados por UL.

Para transmisores de botones ("teclas" de radiofrecuencia) como 5804 y 5801, debe asignar un número de zona exclusivo a cada botón individual usado en el transmisor. Cada botón en el transmisor también puede tener un bucle o un número de entrada predesignado, el cual aparece en forma automática.

Identificación de casa

Si está usando un teclado inalámbrico 5804BD/5804BDV con el sistema, debe programar un Código de ID de casa (01–31) en el campo *24 para establecer una correcta comunicación, y el teclado se debe ajustar en el mismo ID. ID de casa 00 desactiva todos los teclados inalámbricos. Un ID de casa de radiofrecuencia no es necesario para otros transmisores serie 5800, en dichos casos, la entrada se debe dejar en "00" (valor predeterminado).

Supervisión de transmisor

Salvo por algunos transmisores/teclados que se pueden implementar con éxito en las instalaciones (5804, 5804BD, 5804BDV y 5804E), cada transmisor está supervisado por una señal de liberación que se envía al receptor a intervalos de 70 a 90 minutos. Si finalmente cada transmisor supervisado no recibe una liberación dentro de un período de 12 horas, aparecerá el o los números de transmisores "omitidos" y "FALLA". Adicionalmente, el panel emitirá un pitido cada 45 hasta que se acuse recibo. La supervisión para un transmisor en particular en el sistema que también podría implementarse con éxito en las instalaciones (5801, 5802MN) podría desactivarse al ingresarla como tipo "UR" (radiofrecuencia no supervisada), según se describe en la sección *56 *Modo de programación de zona mejorada*. Los transmisores serie 5800 que cuentan con una protección a prueba de alteraciones incorporada y dependen del estado del sistema, anunciarán como falla o condición de alarma si se quitan las cubiertas.

Tipos de entrada de transmisor

Cada uno de los siguientes transmisores tiene uno o más códigos ID de entrada exclusivos asignados de fábrica (bucle). Cada una de las entradas requiere una zona de programación (por ejemplo, cuatro entradas de un 5804 requieren cuatro zonas de botones). Los transmisores se pueden ingresar como uno de los siguientes tipos (ver instrucciones del transmisor para obtener el tipo de entrada correcta):

Tipo	Descripción
"RF" (Radiofrecuencia supervisada)	Envía señales de liberación periódicas, como asimismo señales de falla, restauración y batería baja. El transmisor debe permanecer dentro del rango del receptor.
"UR" (Radiofrecuencia no supervisada)	Envía todas las señales que el tipo "RF" manda, pero el control no supervisa las señales de liberación. El transmisor, por lo tanto, puede implementarse con éxito en las instalaciones.
"BR" (Radiofrecuencia de botón no supervisada)	Sólo envían señales de falla. No envían señales de batería baja mientras no estén activadas. El transmisor puede implementarse con éxito en las instalaciones.

Vida útil de la batería del transmisor

- Las baterías en los transmisores inalámbricos podrían durar de 4 a 7 años, dependiendo del entorno, del uso y del dispositivo inalámbrico específico que se utilice. Factores como la humedad, temperaturas altas o bajas, como también grandes oscilaciones en la temperatura podrían reducir la vida útil real de la batería en una instalación dada. El sistema inalámbrico puede identificar una verdadera situación de batería baja, de este modo, da tiempo al distribuidor o usuario del sistema para que disponga un cambio de la batería y mantenga la protección para ese punto dentro del sistema.

Instalación de zonas inalámbricas

- En los transmisores de tipo botón se debe probar periódicamente la vida útil de la batería. Los transmisores de botón 5801, 5802MN, 5802MN2, 5804, 5804BD, 5804BDV y 5804E tienen baterías reemplazables.

Uso del modo Sniffer de transmisor

Use este modo después de que todos los transmisores se hayan ingresado para revisar que todos se hayan programado correctamente.

1. Ingrese **código de instalador (4112) + [#] + 3**.

Nota: si el comunicador está en el proceso de enviar un informe a la estación central, el sistema no entrará al modo Sniffer. Si esto sucede, espere unos minutos y vuelva a intentar.

2. El teclado mostrará todos los números de las zonas, que tengan un tipo de zona distinto de cero (incluso si aún no se han entregado los números de serie). Induzca una falla en cada transmisor a la vez, haciendo que cada uno envíe una señal. En la medida que el sistema reciba una señal de cada uno de los transmisores, el número de zona de ese transmisor **desaparecerá** de la pantalla. Los transmisores se pueden revisar en el momento de la instalación, o bien en un sistema instalado.
3. Cuando se hayan revisado todos los transmisores, salga del modo Sniffer. Ingrese **código de instalador (4112) + PARO**.

- Notas:**
- (1) El modo Sniffer no caduca en forma automática. Debe salir manualmente (código de instalador + PARO) del modo Sniffer para volver al funcionamiento normal.
 - (2) Todas las unidades de tipo BR se deben activar físicamente para borrar la pantalla, puesto que no envían las señales de liberación en forma automática.
 - (3) Cuando se activa un botón de un transmisor (RF, UR o BR), se borran todas las zonas asignadas a otros botones en ese transmisor. Esto también se aplica a los transmisores 5816 y 5817 que tienen múltiples bucles (zonas).
 - (4) Cualquier transmisor no "ingresado" no desactivará su número de zona.

Modo de prueba Ir/No ir



Los dispositivos cifrados 5804E (alta seguridad) deben estar activados mientras el sistema está en el modo de prueba Ir/No ir. Consulte las instrucciones de instalación del transmisor para obtener todos los detalles. El sistema confirmará la incorporación del dispositivo cifrado emitiendo un pitido dos veces

Las pruebas Ir/No ir verificarán la adecuada intensidad de la señal de radiofrecuencia proveniente de la ubicación del transmisor propuesto y le permitirán reorientar o reubicar los transmisores si fuera necesario, antes de montarlos en forma permanente. Este modo es similar al modo de prueba de transmisor, excepto que la ganancia del receptor inalámbrico es reducida. Esto le permitirá asegurarse de que la señal de radiofrecuencia de cada transmisor se reciba con suficiente amplitud de señal cuando el sistema esté en el modo de operación normal.

1. Ingrese **código de instalador (4112) + [#] + 8**.
2. Una vez instalados los transmisores en sus ubicaciones deseadas y cuando la longitud de cable aproximada que se pasará hacia los sensores esté conectada a los terminales de tornillo del transmisor (si se usa), induzca una falla en cada transmisor.



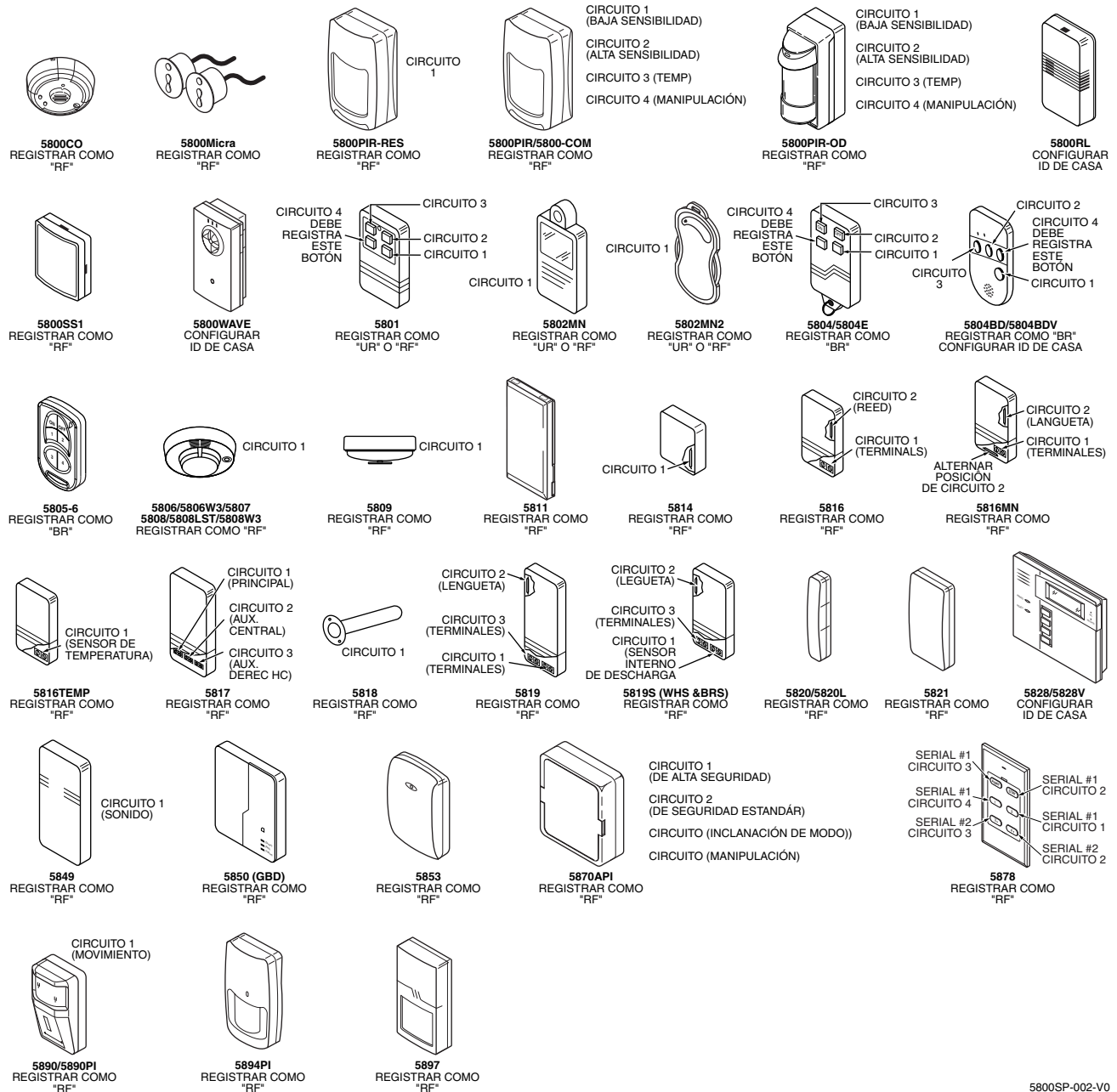
Realizar esta prueba con su mano alrededor del transmisor generará resultados imprecisos. En los transmisores de tipo botón que se han programado para ajustar ACTIVAR AUSENTE, ACTIVAR PRESENTE o DESACTIVAR, presionar un botón hará que el sistema salga del modo de prueba Ir/No ir, haciendo que se produzca la acción programada.

- a. El teclado emitirá tres pitidos indicando recepción de la señal y mostrará el número de la zona correspondiente.
 - b. Si el teclado no emite ningún pitido, reoriente o mueva el transmisor a otra ubicación. Por lo general todo lo que se requiere es mover unas pocas pulgadas en una dirección u otra.
3. Si cada transmisor genera la respuesta adecuada del teclado cuando está con falla, puede montarlos en forma permanente de acuerdo con las instrucciones proporcionadas con éstos.
 4. Salga del modo de prueba Ir/No ir ingresando: **código de instalador (4112) + PARO**.

Instalación de zonas inalámbricas

Números de bucle de transmisor serie 5800 (Consulte esta información cuando programe los transmisores)

La siguiente ilustración muestra los transmisores compatibles, sus tipos de entrada asociados y las designaciones de bucle.



5800SP-002-V0

- Notas:**
- (1) El bucle 4 se debe incorporar en los transmisores 5801, 5804, 5804BD, 5804BDV y 5804E, se utilice o no el bucle.
 - (2) Los dispositivos cifrados 5804E (alta seguridad) deben estar activados mientras el sistema está en el modo de prueba Ir/No ir. Consulte las instrucciones de instalación del transmisor para obtener todos los detalles. El sistema confirmará la incorporación del dispositivo cifrado emitiendo un pitido dos veces.



Los trasmisores inalámbricos 5800PIR, 5800PIR-RES, 5800PIR-COM, 5800PIR-OD, 5800RL, 5802MN, 5802MN2, 5804, 5804BD, 5804BDV, 5804E, 5811, 5814, 5816TEMP, 5819, 5819S(WHS y BRS), 5828/5828V, 5850(GBD) y 5870API no han sido evaluados por UL.

Mecanismo y programación

Información general de programación

Las opciones de programación se almacenan en una memoria EEROM no extraíble, eléctricamente borrable y no volátil. El sistema se puede programar en cualquier momento, incluso en las instalaciones del instalador antes de la instalación real. Sólo aplique temporalmente la alimentación al control y luego programe la unidad según lo deseado. Existen cuatro modos de programación:

- **Programación de campo de datos** (se usa para configurar diversas opciones del sistema).
- **Programación de modo de menú interactivo** (se usa para programar información de zona, programar dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica y para ingresar números de serie de transmisor).
- **Programación de comandos de voz** (se usa para configurar diversas opciones del sistema).

El sistema también se puede programar remotamente, usando una computadora personal compatible IBM, un Compass Downloader y un módem o a través de los módulos de comunicaciones GSM o IP. Consulte la sección *Programación remota / control (descarga)*.

Nota: puede que le parezca conveniente ajustar la configuración del volumen antes de ingresar al modo de programación. Esto le permitirá escuchar claramente los anuncios de comentarios o pitidos del sistema en el modo de programación, del altavoz incorporado del sistema. Para ajustar el volumen, presione FUNCIÓN + VOLUMEN+ [3] o [6]. Al salir del modo de programación, el sistema restablece el volumen al valor predeterminado (nivel medio).

Ingreso al modo de programación

Use uno de los siguientes métodos para ingresar al modo de programación:

1. Presione las teclas [*] y [#] al mismo tiempo, **dentro de 50 segundos** una vez aplicada la alimentación al control o después de salir del modo de programación, **O BIEN**
2. Después de encenderlo, ingrese **código de instalador (4112) + 800** para ingresar al modo **Programación de experto O BIEN** ingrese **código de instalador (4112) + 888** para ingresar al modo **Programación de comandos de voz**. Este método se desactiva si se sale del modo de programación con *98.



Si se ha programado un código de instalador diferente, use ese código para ingresar al modo de programación.

3. Al ingresar al modo de programación, el control inicialmente mostrará “Ingresando a modo de programación”.
4. Una vez ingresado al modo de programación, el campo de datos “CÓDIGO DE INSTALADOR 20” (el primer campo de datos en el sistema) aparecerá y destellarán ambos LED del teclado. Si ha ingresado al modo Programación de comandos de voz. “Pro” aparecerá y el sistema anunciará “Programando, use flechas para desplazarse por las opciones. Presione seleccionar para aceptar, presione escape para salir”.

Programación de un campo de datos

1. Presione [*] + N° de campo (por ejemplo, *21), seguido de la entrada requerida.
2. Cuando haya programado completamente un campo datos, el teclado emitirá tres “pitidos” y luego automáticamente mostrará el siguiente campo de datos en secuencia. Para ir a un campo diferente, presione [*] además del número de campo deseado.
3. Si el número de dígitos que se ingresará en un campo de datos es menor que el número máximo de dígitos disponible (por ejemplo, campo de número de teléfono), ingrese los datos deseados y luego presione [*] para avanzar al siguiente campo de datos.
4. Si se ha ingresado un campo no existente, el teclado mostrará “Ingreso no válido EE”. Simplemente vuelva a ingresar [*] además de un número de campo válido.

Visualización de un campo de datos (sin realizar cambios):

Ingrese [#] + N° de campo. El sistema emitirá tres pitidos y los datos programados para ese campo aparecerán a la derecha del número del campo. El sistema se desplazará a través de los datos para los números más extensos y se emitirá un pitido después de que aparezca cada número o tres pitidos después de que aparezca el dígito final.

Eliminación de un ingreso en un campo

Ingrese [*] + N° de campo + [*]. (Se aplica sólo a los campos *40–*44, *88 y *94).

Mecanismo y programación

Modo de menú interactivo Programación (*56, *80, *81, *83, *84, *85)

Presione [*] + modo interactivo N° (por ejemplo, *56). El teclado mostrará el primero de una serie de comandos. En secciones posteriores de este manual aparece un procedimiento detallado (con muestras de los comandos).

*56 Modo de programación de zona mejorada

El modo de menú interactivo se usa para programar atributos de zonas y códigos de informes. Consulte la sección *56 *Modo de programación de zona mejorada* para conocer el procedimiento.

*80 Modo de menú de programación de dispositivo

Modo de menú interactivo para programar dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica. Consulte la sección *80 *Modo de menú de programación de dispositivo* para conocer detalles del procedimiento.

*81 Modo de menú de listas de zonas

Modo de menú interactivo para programar listas de zonas para dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica. Consulte la sección *81 *Modo de menú de listas de zonas* para conocer detalles del procedimiento.

*83 Modo secuencial mejorado

Modo de menú interactivo usado para ingresar números de serie al transmisor de radiofrecuencia. Consulte la sección *83 *Modo secuencial mejorado* para conocer detalles del procedimiento.

*84 Asignar descriptores de voz de zona

Modo de menú interactivo usado para asignar descriptores a cada zona. Estos descriptores se anunciarán cada vez que el sistema anuncie un evento que involucra una zona.

*85 Grabar descriptores de voz personalizados

Modo de menú interactivo usado para grabar descriptores personalizados para uso en cada zona.

*96 Inicialice ID de descarga y número de cuenta de abonado para descarga

Ingresar *96 restablece todos los números de cuenta de los abonados y CSID en preparación para una descarga inicial.

Carga de valores predeterminados de fábrica



¡Si se carga una tabla predeterminada, cualquier dato que ya se haya programado en el sistema se cambiará de acuerdo con la tabla predeterminada seleccionada!

*97 Para cargar los valores predeterminados de fábrica, ingrese *97, luego presione el número 1, 2, 3 ó 4 para seleccionar entre las tablas predeterminadas 1 a 4, o presione "0" si no está seleccionando una tabla predeterminada. Consulte la sección Programación de tablas predeterminadas de este manual para ver las tablas.

Salida del modo de programación



No salga del modo de programación mediante *98 si su intención es ingresar al modo de diagnóstico de dispositivo de comunicaciones LRR.

*98 Sale del modo de programación e inhibe el reingreso a los modos de programación de comandos de voz o experto usando el código de instalador.

*99 Sale del modo de programación pero permite volver a ingresar al modo de programación de experto usando **código de instalador (4112) + 800** o al modo **Programación de comandos de voz con código de instalador (4112) + 888**.

Nota: después de salir del modo de programación (o al encender), el sistema tarda un minuto en restablecerse. Para omitir el retardo de restablecimiento, presione [#] + [0].

Definiciones de Tipo de respuesta de zona

Información general

Durante la programación, debe asignar un tipo de zona a cada zona, el cual define la forma en que el sistema responde a las fallas en esa zona. Los tipos de zonas se definen a continuación.

- Tipo 00** Zona no utilizada El tipo de zona 00 se usa para programar una zona que no se utiliza.
- Tipo 01** Entrada/salida Robo #1 El tipo de zona 01 por lo general se asigna a los sensores o contactos en la entrada principal y puertas de salida.
Características de la zona:
- El retardo de entrada #1 es programable (campo *35).
 - El retardo de salida se puede programar en forma independiente (campo *34).
 - Los retardos de salida y de entrada cuando se activa en modo AUSENTE o PRESENTE.
 - No hay retardo de entrada cuando se activa en modo PRESENTE SIN RETARDO o AUSENTE SIN RETARDO.
 - Retardo de salida sin importar el modo de activación seleccionado.
- Tipo 02** Entrada/Salida Robo #2 El tipo de zona 02 por lo general se asigna a los sensores o contactos en entrada secundaria o puertas de salida que podrían estar alejadas del teclado (normalmente se usa para un garaje, muelle de carga o puerta de sótano).
Características de la zona:
- El retardo de entrada #2 es programable en (campo *36).
 - El retardo de salida se puede programar en forma independiente en (campo *34).
 - Retardo de entrada secundaria, si se activa en el modo AUSENTE o PRESENTE.
 - No hay retardo de entrada cuando se activa en el modo PRESENTE SIN RETARDO o AUSENTE SIN RETARDO.
 - El retardo de salida comienza sin importar el modo de activación seleccionado.
- Tipo 03** Perimétrica Robo El tipo de zona 03 por lo general se asigna a todos los sensores o contactos en puertas exteriores y ventanas.
Características de la zona:
- Alarma instantánea, cuando se activa en el modo AUSENTE, PRESENTE, PRESENTE SIN RETARDO o AUSENTE SIN RETARDO.
- Tipo 04** Interior, seguidor El tipo de zona 04 normalmente se asigna a una zona que cubre un área de entrada (es decir, vestíbulo, lobby o pasillo) que uno debe pasar al entrar (después de generar falla en la zona de entrada/salida) para alcanzar el teclado. Proporciona una alarma instantánea si la zona de entrada/salida no se viola primero, y protege un área en caso de que un intruso se haya ocultado en las instalaciones antes de activar el sistema o bien otorga acceso a las instalaciones a través de un área no protegida.
Características de la zona:
- Alarma con retardo (usando el tiempo de entrada/salida programado) si la entrada/salida (tipos 01 ó 02) o zona interior con retardo (tipo 10) genera falla primero.
 - Alarma instantánea en todas las demás situaciones.
 - Funciona cuando se activó en modo AUSENTE o AUSENTE SIN RETARDO.
 - Se omite automáticamente cuando se activa en modo PRESENTE o PRESENTE SIN RETARDO.
- Tipo 05** Problema en el día/ Alarma en la noche El tipo de zona 05 por lo general se asigna a una zona que contiene puertas o ventanas protegidas con lámina de metal o cubre un área sensible (es decir, cuarto de almacenaje, cuarto de suministro de medicamentos, etc.) También se puede usar en un sensor o contacto en un área donde se desee una notificación inmediata de una entrada.
Características de la zona:
- Alarma instantánea, cuando se activa en el modo AUSENTE, PRESENTE, PRESENTE SIN RETARDO o AUSENTE SIN RETARDO (noche).
 - Proporciona un problema con el pestillo que se difunde desde el teclado y, si se desea, un informe de la estación central durante el estado desactivado (día).
- Tipo 06** Alarma silenciosa de 24 horas El tipo de zona 06 normalmente está asignado a una zona que contiene un botón de emergencia (emergencia silenciosa).
Características de la zona:
- Envía un informe a la estación central pero no proporciona visualización ni sonido en el teclado.
- Tipo 07** Alarma audible de 24 horas El tipo de zona 07 normalmente está asignado a una zona que contiene un botón de emergencia (emergencia audible).
Características de la zona:
- Envía un informe a la estación central y proporciona sonidos de alarma externamente y en el teclado.

Definiciones de tipo de respuesta de zona

Tipo 08 Alarma auxiliar de 24 horas	<p>El tipo de zona 08 por lo general está asignado a una zona que contiene un botón para uso en emergencias personales o a una zona que contiene dispositivos de monitoreo (es decir: sensores de agua o de temperatura, etc.).</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• Envía un informe a la estación central y proporciona un sonido de alarma en el teclado. (No se proporciona salida de timbre y no hay tiempo límite del teclado.)
Tipo 09 Supervisada Incendio	<p>El tipo de zona 09 se puede asignar a cualquier zona inalámbrica usada como una zona de incendio. Este tipo de zona está siempre activa y no se puede omitir.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• La salida de timbre pulsará cuando se active la alarma de este tipo de zona.
Tipo 10 Interior con retardo	<p>El tipo de zona 10 se omite cuando el panel se activa en el modo PRESENTE o PRESENTE SIN RETARDO.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• Retardo de entrada #1 (con tiempo de entrada programado) cuando se activa en el modo AUSENTE.• El retardo de entrada comienza cada vez que se violan los sensores en esta zona, sin importar si se activó primero la zona con retardo de entrada/salida.• No hay retardo de entrada cuando se activa en modo AUSENTE SIN RETARDO.• Retardo de salida sin importar el modo de activación seleccionado.
Tipo 14 Monitor de monóxido de carbono las 24 horas	<p>El tipo de zona 14 se puede asignar a cualquier zona inalámbrica con un detector de monóxido de carbono. Este tipo de zona está siempre activa y no se puede omitir.</p> <p>Características de la zona:</p> <p>El teclado local y el detector sonarán cuando se active la alarma de este tipo de zona.</p>
Tipo 20 Activación- Presente	<p>El tipo de zona 20 es un tipo de zona de fines especiales usada con las unidades de botón pulsador inalámbrico de la serie 5800.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• Retardo de salida sin importar el modo de activación seleccionado.• El sistema se activa en el modo PRESENTE cuando la zona está activada.• El número de zona se envía a la estación central como un número de usuario con la activación o desactivación.
Tipo 21 Activación- Ausente	<p>El tipo de zona 21 es un tipo de zona de fines especiales usado con las unidades de botón pulsador inalámbrico de la serie 5800.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• El sistema se activa en el modo AUSENTE cuando la zona está activada.• El número de zona se envía a la estación central como un número de usuario con la activación o desactivación.
Tipo 22 Desactivar	<p>El tipo de zona 22 es un tipo de zona de fines especiales usado con el botón pulsador inalámbrico de la serie 5800.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• Desactiva el sistema cuando la zona está activada.
Tipo 23 Sin respuesta de alarma	<p>El tipo de zona 23 se puede usar en una zona cuando se desea una acción del dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica (por ejemplo, X10), pero sin una alarma que lo acompañe (por ejemplo, luz de la puerta principal).</p>
Tipo 24 Silenciosa Robo	<p>El tipo de zona 24 por lo general se asigna a sensores o contactos en las puertas exteriores y ventanas donde NO se desean timbres y/o sirenas.</p> <p>Características de la zona:</p> <ul style="list-style-type: none">• Alarma instantánea, SIN indicación audible cuando se activa en el modo AUSENTE, PRESENTE, PRESENTE SIN RETARDO o AUSENTE SIN RETARDO.• Se envía informe a la estación central. <p>Nota: el teclado emite un pitido si la zona está con falla cuando se desactiva el sistema y el modo Campanilla está activado.</p>

Descripciones de campos de datos

En las siguientes páginas aparecen todos los campos de datos en este control (en orden numérico). Use el formulario de programación en blanco para registrar los datos de esta instalación.

Nota: ingresar un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.

<p>20 COD INSTALADOR</p>	<p>Código de instalador El código de instalador se usa para ingresar el código maestro de seguridad de 4 dígitos. Consulte "Código maestro" en la sección <i>Operación del sistema</i> para conocer el procedimiento. SELECCIONES Ingrese 4 dígitos (0 a 9)</p>
<p>21 CON RAPIDA ACTIV</p>	<p>Conexión rápida activada Si se encuentra habilitada, el código de seguridad no se requiere para activar el sistema. El usuario simplemente mantiene presionada la tecla AUSENTE o PRESENTE para activar. SELECCIONES 0 = no permite activación rápida 1 = permite activación rápida</p>
<p>22 INTER LUZ TECLAD</p>	<p>Interrupción de la iluminación del teclado Esta opción entrega la oportunidad de iluminar siempre el teclado o de encenderlo después de 10 segundos de inactividad. SELECCIONES 0 = sin límite de tiempo, siempre encendidas las teclas 1 = desactiva la luz de fondo después de la inactividad</p>
<p>23 ANULACN FORZADA</p>	<p>Anulación forzada Todas las zonas que esta función omite aparecerán después de iniciada la omisión. Instalaciones de UL: debe ser 0 (sin omisión forzada) SELECCIONES 0 = sin omisión forzada 1 = proporciona omisión automática de todas las zonas (con falla)</p>
<p>24 COD ID CASA RF</p>	<p>Código de ID de casa de RF El ID de casa identifica los receptores y teclados inalámbricos. Si se va a usar un transmisor 5804BD/5804BDV, se DEBE ingresar un código de ID de casa, y el teclado se debe ajustar en el mismo ID. SELECCIONES 00 = desactiva el uso de cualquier teclado inalámbrico 01-31 = ID de casa</p>
<p>25 COD CASA X10</p>	<p>ID de casa de dispositivo PLC (X10) Los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica requieren un ID de casa. Este campo identifica este ID de casa en el control. Los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica se programan en el campo *80. SELECCIONES 0 = A 3 = D 6 = G 9 = J # + 12 = M # + 15 = P 1 = B 4 = E 7 = H # + 10 = K # + 13 = N 2 = C 5 = F 8 = I # + 11 = L # + 14 = O</p>
<p>26 AVISO POR ZONA</p>	<p>Aviso por zona Esta opción permite al instalador definir zonas específicas destinadas a sonar cuando se genere una falla mientras el sistema esté en modo Campanilla. Si está habilitada, estas zonas se definen en la lista de zonas 3 (consulte *81 <i>Modo de menú de listas de zonas</i>). SELECCIONES 0 = no (campanillas en falla en cualquier entrada/salida o zona perimétrica cuando el modo Campanilla está activado) 1 = sí (campanillas en falla de esas zonas asignadas a la Lista de zonas 3 cuando el modo Campanilla está activado)</p>

Descripciones de campos de datos

<p>27 MOSTRAR RELOJ</p>	<p>Mostrar reloj en tiempo real Consulte el Manual del usuario para conocer los ajustes de hora y fecha del reloj. SELECCIONES 0 = no muestra la hora 1 = muestra la hora</p>
<p>29 HR MES INI/FIN</p>	<p>Mes de inicio/término de horario de verano Ingrese # + 10 para 10, # + 11 para 11 y # + 12 para 12. SELECCIONES 0 = no muestra la hora 1 = muestra la hora</p>
<p>30 HR SEM INI/FIN</p>	<p>Semana de inicio/fin de horario de verano Ingrese el fin de semana del mes correspondiente en que se inicia y termina. SELECCIONES 0 = desactivado 1 = primer fin de semana del mes 2 = segundo fin de semana 3 = tercer fin de semana 4 = cuarto fin de semana 5 = último fin de semana 6 = penúltimo 7 = 3ro antes del último</p>
<p>31 SND ALARMA UNICO</p>	<p>Sonido de alarma única por zona (por período activado) Este campo se aplica sólo a las zonas de robo (tipos de respuesta de zona 1 a 5, 10). Se aplica sólo al timbre y no afecta los sonidos de las teclas. Instalaciones de UL: debe ser 0 (sin límite) SELECCIONES 0 = no hay límite en la difusión de la alarma por zona 1 = difusión de alarma limitada a una vez por período de activación para una zona dada</p>
<p>32 INT ALRMA INCND</p>	<p>Interrupción de la alarma de incendio Este control cumple con los requisitos de la NFPA para difusión de pulso temporal de aparatos de notificación de incendio y monóxido de carbono (CO). La difusión de pulso temporal para una alarma de incendio consta de lo siguiente: 3 pulsos – pausa – 3 pulsos – pausa – 3 pulsos. . . La difusión de pulso temporal para una alarma de CO consta de lo siguiente: 4 pulsos – pausa – 4 pulsos – pausa – 4 pulsos – pausa. . . SELECCIONES 0 = sí, tiempo límite del resonador después del tiempo programado en el campo *33 1 = sin tiempo límite del resonador; continúa difundiendo hasta que se desactiva en forma manual</p>
<p>33 INT SIRENA ALRMA</p>	<p>Interrupción de la sirena de alarma Este campo determina si el resonador externo se cerrará después de un tiempo seleccionado o se podrá continuar hasta que se desactive manualmente. UL: se debe ajustar para un mínimo de 4 min (opción 1) SELECCIONES 0 = Sin tiempo límite 2 = 8 minutos 4 = 16 minutos 1 = 4 minutos 3 = 12 minutos</p>
<p>34 RETARDO SALIDA</p>	<p>Retardo de salida El sistema esperará el tiempo ingresado antes de difundir una alarma si la puerta de salida se deja abierta después de haber activado el sistema. UL: el retardo de salida se debe ajustar para un máximo de 60 segundos SELECCIONES 00-99 = retardo de salida en segundos</p>
<p>35 RETARDO ENTR 1</p>	<p>Retardo de entrada 01 El sistema esperará el tiempo ingresado antes de difundir una alarma al entrar si el sistema no está desactivado. UL: el retardo de entrada se debe ajustar para un máximo de 45 segundos SELECCIONES 00-99 = retardo de entrada en segundos</p>

Descripciones de campos de datos

<p>36 RETARDO ENTR 2</p>	<p>Retardo de entrada 02 El sistema esperará el tiempo ingresado antes de difundir una alarma al entrar si el sistema no está desactivado. UL: se debe ajustar para un máximo de 45 segundos SELECCIONES 00-99 = retardo de entrada en segundos</p>
<p>37 SND SAL/SAL RAP</p>	<p>Sonido de aviso durante salida/salida rápida Advertencia de salida audible: el sonido consta de pitidos continuos lentos hasta los últimos 5 segundos, cuando cambia a pitidos rápidos. El sonido de advertencia finalizará al terminar el retardo de salida. Salida rápida: si está habilitada, el usuario puede reiniciar el tiempo de retardo de salida después de activar en el modo PRESENTE al ingresar el código de usuario y al presionar la tecla PRESENTE, o bien al presionar la tecla PRESENTE si Activación rápida está habilitada. Esto evita que el usuario tenga que desactivar y luego volver a activar el sistema después de permitir que alguien entrara o saliera. SELECCIONES Advertencia de salida 0 = no hay sonido de advertencia de salida 1 = proporciona sonido de advertencia de salida cuando se activa en AUSENTE Salida rápida 0 = no hay salida rápida 1 = permite salida rápida</p>
<p>38 CONF CONEXION</p>	<p>Confirmación de conexión la confirmación de activación se proporciona mediante un “pitido” del resonador externo de ½ segundo que suena cuando se envía el informe de cierre o al finalizar el retardo de salida. Si se selecciona la Opción 2, el “pitido” del resonador externo se produce inmediatamente después de que el sistema recibe la transmisión de radiofrecuencia. SELECCIONES 0 = no hay pitido 1 = pitido de confirmación después de activar el sistema 2 = pitido de confirmación después de la activación con el botón de radiofrecuencia o con el teclado de radiofrecuencia solamente</p>
<p>39 ESTADO PREVIO CA</p>	<p>Estado previo al volver la alimentación Cuando el sistema se enciende y se activa, se generará una alarma dentro de 1 minuto después de la activación si hay una zona con falla y ninguna zona omitida saldrá de la omisión. Nota: si el estado anterior era Activado Ausente o Presente, el sistema no responderá a los cambios del sensor durante 1 minuto. Esto da tiempo para que se estabilicen los sensores, como PIR. Instalaciones de UL: debe ser 1 (encendido en estado anterior) SELECCIONES 0 = siempre encender en un estado desactivado 1 = supone el estado del sistema anterior al corte de energía</p>

PROGRAMACIÓN DEL MARCADOR (*40-*50)

Campos *40, *41, *42: Ingrese hasta el número de dígitos mostrado. Ingrese 0-9, # + 11 para ‘*’; # + 12 para ‘#’; # + 13 para una pausa (2 segundos).

Notas: cada vez que se use AAV, los números de teléfono principal (campo *41) y secundario (campo *42) deben ir precedidos con el comando de desactivación de llamada en espera. De lo contrario, existe la posibilidad de conexión del tercero a Lynx Plus Series mientras se encuentre en modo AAV. El número de teléfono de PABX ingresado en el campo *40 no se marca en GSM/IP (comunicación digital con AAV). Sin embargo, se usa para marcación en línea de compañía de telecomunicaciones.

<p>40 CODIGO ACC PABX</p>	<p>Código de acceso PABX Si se van a ingresar menos de 6 dígitos, salga presionando [*]. Para borrar las entradas, presione *40*. SELECCIONES Código de acceso de PABX Ingrese hasta 6 dígitos si se necesita PABX para acceder a una línea externa.</p>
-------------------------------	---

Descripciones de campos de datos



Si se usa la función LRR/IP (Comunicación digital con AAV) (opciones 5 en *55), podrían existir restricciones al marcar los números ingresados en *41, *42 y *46 (es decir; #, *, podría no permitirse una pausa, o las extensiones de números de teléfono podrían no marcarse, etc.) dependiendo del proveedor de servicio.

<p>41 No. TEL PRINC</p>	<p>Número de teléfono principal Ingrese el número de teléfono principal. Si se ingresan menos de 20 dígitos, salga presionando [*]. Para borrar las entradas del campo, presione *41*. Nota: el informe de respaldo (se realizan 8 intentos para el número de teléfono secundario si se ignoró después de 8 intentos para el número principal) es automático sólo si hay un número de teléfono secundario (campo *42). SELECCIONES Ingrese hasta 20 dígitos.</p>
<p>42 No. TEL SECUND</p>	<p>Número de teléfono secundario Ingrese el número de teléfono principal Si se ingresan menos de 24 dígitos, salga presionando [*]. Para borrar las entradas del campo, presione *42*. Consulte la nota de informe de respaldo para el campo *41. SELECCIONES Ingrese hasta 24 dígitos.</p>



Los cuatro dígitos del número de cuenta del abonado se deben ingresar en los campos *43 y *44. Si se selecciona un formato de diez dígitos en *48 (opción 5), se deben ingresar los diez dígitos del número de cuenta del abonado.

Campos *43 y *44:

Ingrese [*] como el cuarto dígito si se usa un número de cuenta de 3 dígitos (para formato de informes de marcador 3+1). Ingrese 0 como el primer dígito de un número de cuenta de 4 dígitos para los números 0000 a 0999. Ingrese [*] como el quinto dígito si se usa un número de cuenta de 4 dígitos (para CID® 4+1, 4+2). Salga del campo presionando [*] si sólo se utilizan 3 dígitos. Consulte el Formulario de programación en blanco para ver ejemplos de las entradas de números de cuenta. Ingrese los dígitos 0-9; # +11=B; # +12=C; # +13=D; # +14=E; o # +15=F.

<p>43 ABONADO PRINCIPL</p>	<p>Número de cuenta de abonado principal Ingrese el número de cuenta de abonado principal. Para borrar las entradas del campo, presione *43*. SELECCIONES Ingrese un número de cuenta de 4 ó 10 dígitos</p>
<p>44 ABONADO SECNDRIO</p>	<p>Número de cuenta de abonado secundario Ingrese el número de cuenta de abonado principal Para borrar las entradas del campo, presione *44*. SELECCIONES Ingrese un número de cuenta de 4 ó 10 dígitos</p>

Campo *46: Ingrese hasta 24 dígitos. No llene espacios no utilizados. Ingrese 0-9, #+11 para '*'; #+12 para '#'; #+13 para una pausa (2 segundos).

<p>46 No. TEL SEGUIRME</p>	<p>Número de teléfono "recordatorio síguirme" Esta opción permite al usuario programar un mensaje manejado por tiempo. Cuando esté activado, el sistema marcará el número de teléfono programado y entregará un mensaje de voz (palabras personalizadas 252, 253 y 254). Esta opción sólo se admite cuando la función sígame está habilitada en el campo *49 (opción 6-9 ó 10-13). Si se está usando la función de Recordatorio de sígame, ingrese el número de teléfono aquí. Si se ingresan menos de 24 dígitos, salga presionando [*]. Para borrar las entradas del campo, presione *46*. El mensaje del teléfono se puede finalizar (con acuse de recibo) presionando cualquier tecla en el teclado del teléfono. Al presionar cualquier tecla en el teclado Lynx Plus Series local, terminarán (acuse de recibo) los anuncios de sígame y el recordatorio local. Nota: el anuncio de recordatorio de sígame finalizará si algún otro evento requiere que el sistema marque o si se genera una alarma audible. SELECCIONES Ingrese hasta 24 dígitos.</p>
--------------------------------	---

Descripciones de campos de datos

<p>47 SELEC MARCACION</p>	<p>Selección de tipo de marcacion Esta opción se usa para ingresar el tipo correcto de marcación telefónica (pulso o tono) y para seleccionar la opción de línea WATS correcta para la estación central. Esta opción se usa para activar la opción de altavoz.</p> <p>Nota: si se utiliza marcación por pulsos, debe ingresar lentamente los números a fin de darle tiempo de operar al marcadore por pulsos.</p> <p>Nota: el número de PABX y la operación del panel de control con un sistema de PBX no se pueden utilizar si la opción Cancelar llamada en espera se ha habilitado en el campo *47.</p> <p>SELECCIONES</p> <table border="1" data-bbox="440 512 1401 636"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Estación central</th> <th colspan="4">Modo de marcación</th> </tr> <tr> <th>Pulsos</th> <th>Tonos</th> <th>Pulsos</th> <th>Tonos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Sin WATS</td> <td>0 = Sin altavoz</td> <td>1 = Sin altavoz</td> <td>4 = Altavoz</td> <td>5 = Altavoz</td> </tr> <tr> <td>WATS</td> <td>2 = Sin altavoz</td> <td>3 = Sin altavoz</td> <td>6 = Altavoz</td> <td>7 = Altavoz</td> </tr> </tbody> </table>	Estación central	Modo de marcación				Pulsos	Tonos	Pulsos	Tonos	Sin WATS	0 = Sin altavoz	1 = Sin altavoz	4 = Altavoz	5 = Altavoz	WATS	2 = Sin altavoz	3 = Sin altavoz	6 = Altavoz	7 = Altavoz
Estación central	Modo de marcación																			
	Pulsos	Tonos	Pulsos	Tonos																
Sin WATS	0 = Sin altavoz	1 = Sin altavoz	4 = Altavoz	5 = Altavoz																
WATS	2 = Sin altavoz	3 = Sin altavoz	6 = Altavoz	7 = Altavoz																
<p>48 FORM INF PRI/SEC</p>	<p>Formato de informe para principal/secundario Este campo se usa para seleccionar el formato de informe principal y secundario. (Para obtener una explicación de estos formatos, consulte la sección Comunicación del sistema de este manual).</p> <p>Notas: (1) El número máximo de alarmas e informes de restauración de alarmas durante un período activado se determina mediante el campo *92. (2) Si se van a utilizar informes de marcadore 3+1, ingrese * como el cuarto dígito de *43 a *44. (3) Si se selecciona la opción 5, se debe ingresar un número de cuenta de 10 dígitos en los campos *43 o *44. (4) Se debe seleccionar la opción 5 ó 7 (informes de ADEMCO Contact ID®) para AAV.</p> <p>SELECCIONES</p> <table border="1" data-bbox="440 997 1388 1056"> <thead> <tr> <th>Principal</th> <th>Secundario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Consulte las opciones a continuación</td> <td>Consulte las opciones a continuación</td> </tr> </tbody> </table> <p>0 = 3+1; 4+1 ADEMCO baja velocidad estándar 1 = 3+1; 4+1 Radionics estándar 2 = 4+2 ADEMCO baja velocidad estándar 3 = 4+2 Radionics estándar 5 = ADEMCO Contact ID® informes con número de cuenta de abonado de 10 dígitos 6 = 4+2 ADEMCO Express 7 = ADEMCO Contact ID® informes con número de cuenta de abonado de 4 dígitos 8 = 3+1; 4+1 ADEMCO baja velocidad ampliado 9 = 3+1; 4+1 Radionics ampliado</p>	Principal	Secundario	Consulte las opciones a continuación	Consulte las opciones a continuación															
Principal	Secundario																			
Consulte las opciones a continuación	Consulte las opciones a continuación																			

Descripciones de campos de datos

<p>49 INF DIVID/DUAL</p>	<p>Informe dividido/dual Este campo se usa para seleccionar una opción de informes de la siguiente forma. Ingrese: 0 a 5 cuando se emitan informes a los receptores de teléfono. 6 a 9 cuando se desee emitir informes a un buscapersonas. 10 a 13 cuando se emitan informes a un receptor de teléfono auxiliar. Nota: si está instalando un módulo de comunicaciones que tiene capacidad de comunicaciones por voz (es decir; GSMVL), consulte las notas del campo *55 para obtener información adicional.</p> <p>Formato de informe de buscapersonas Las opciones 6 a 9 envían informes al número de teléfono principal, en un formato definido en el campo *48 y envían informes a un buscapersonas, el cual tiene su número de teléfono ingresado como el número de teléfono secundario en el campo *42. El informe de buscapersonas es un código de 7 dígitos, con prefijo opcional de 16 dígitos. Para obtener una explicación del formato de buscapersonas, consulte la Guía del usuario.</p> <p>Formato de informe de sistema Sígame Las opciones 10 a 13 envían informes al número de teléfono principal, en un formato definido en el campo *48 y envían un mensaje de voz al número de teléfono secundario ingresado en el campo *42. El mensaje es un anuncio de estado de sistema repetible. Si la opción de radiobúsqueda manual ha sido programada en el campo *87, el mensaje repetirá "sistema, sistema.....". El mensaje se puede finalizar presionando cualquier tecla en el teclado del teléfono.</p> <table border="1" data-bbox="537 848 1503 1297"> <thead> <tr> <th>A principal</th> <th>A secundario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0 = Todos los informes</td> <td>Ninguno, a menos que falle el principal, luego todos</td> </tr> <tr> <td>1 = Alarmas, restaurar, cancelar</td> <td>Otros</td> </tr> <tr> <td>2 = Todos excepto apertura/cierre, prueba</td> <td>Abiertos/cerrados, prueba</td> </tr> <tr> <td>3 = Alarmas, restaurar, cancelar</td> <td>Todos</td> </tr> <tr> <td>4 = Todos excepto apertura/cierre, prueba</td> <td>Todos</td> </tr> <tr> <td>5 = Todos los informes</td> <td>Todos</td> </tr> <tr> <th>A principal</th> <th>A número de radiobúsqueda</th> </tr> <tr> <td>6 = Todos los informes excepto apertura/cierre</td> <td>Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas</td> </tr> <tr> <td>7 = Todos los informes</td> <td>Alarmas, problemas</td> </tr> <tr> <td>8 = Todos los informes</td> <td>Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas</td> </tr> <tr> <td>9 = Todos los informes excepto apertura/cierre</td> <td>Apertura/cierre ‡,</td> </tr> <tr> <th>A principal</th> <th>A número de teléfono de sistema Sígame</th> </tr> <tr> <td>10 = Todos los informes excepto apertura/cierre</td> <td>Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas</td> </tr> <tr> <td>11 = Todos los informes</td> <td>Alarmas, problemas</td> </tr> <tr> <td>12 = Todos los informes</td> <td>Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas</td> </tr> <tr> <td>13 = Todos los informes excepto apertura/cierre</td> <td>Apertura/cierre ‡</td> </tr> </tbody> </table> <p>‡ Informará a los usuarios 0, 5-8 y, si utiliza dispositivos de tipo de botón inalámbrico, informará el número de zona del botón de activación o desactivación 26-33. No se informa ninguna otra zona ni usuario.</p>	A principal	A secundario	0 = Todos los informes	Ninguno, a menos que falle el principal, luego todos	1 = Alarmas, restaurar, cancelar	Otros	2 = Todos excepto apertura/cierre, prueba	Abiertos/cerrados, prueba	3 = Alarmas, restaurar, cancelar	Todos	4 = Todos excepto apertura/cierre, prueba	Todos	5 = Todos los informes	Todos	A principal	A número de radiobúsqueda	6 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas	7 = Todos los informes	Alarmas, problemas	8 = Todos los informes	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas	9 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Apertura/cierre ‡,	A principal	A número de teléfono de sistema Sígame	10 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas	11 = Todos los informes	Alarmas, problemas	12 = Todos los informes	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas	13 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Apertura/cierre ‡
A principal	A secundario																																		
0 = Todos los informes	Ninguno, a menos que falle el principal, luego todos																																		
1 = Alarmas, restaurar, cancelar	Otros																																		
2 = Todos excepto apertura/cierre, prueba	Abiertos/cerrados, prueba																																		
3 = Alarmas, restaurar, cancelar	Todos																																		
4 = Todos excepto apertura/cierre, prueba	Todos																																		
5 = Todos los informes	Todos																																		
A principal	A número de radiobúsqueda																																		
6 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas																																		
7 = Todos los informes	Alarmas, problemas																																		
8 = Todos los informes	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas																																		
9 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Apertura/cierre ‡,																																		
A principal	A número de teléfono de sistema Sígame																																		
10 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas																																		
11 = Todos los informes	Alarmas, problemas																																		
12 = Todos los informes	Alarmas, apertura/cierre ‡, problemas																																		
13 = Todos los informes excepto apertura/cierre	Apertura/cierre ‡																																		
<p>50 RETAR CON 15 SEG</p>	<p>Retardo de comunicación de alarma de robo (15 segundos) Si está habilitado, proporciona retardo de informe de robo a la estación central y da tiempo para que el abonado evite una transmisión de falsa alarma. El retardo se aplica sólo a las alarmas de tipo de zona 3 y 5 y no a las alarma del tipo de zona 24 (silenciosa robo) o a los tipos de zona de 24 horas 6, 7 y 8 (silenciosa pánico, alarma audible, alarma auxiliar), que siempre se envían tan pronto como ocurren. Instalaciones de UL: debe ser 0 (sin retardo)</p> <p>SELECCIONES 0 = sin retardo de marcador 1 = proporciona un retardo de 15 segundos del informe de la alarma de robo cuando el sistema está activado ausente</p>																																		
<p>51 INF PRUEBA PER</p>	<p>Informe de prueba periódico Se envía código de informe de prueba ingresado en el campo *64.</p> <p>SELECCIONES 0 = sin informe de prueba 1 = una vez cada 24 horas 2 = semanal 3 = una vez cada 30 días</p>																																		

Descripciones de campos de datos

<p>52 RETD INF PRUEBA</p>	<p>Desfase del primer informe de prueba Seleccione el momento en que se emitirá el primer informe luego del encendido/ programación o descarga.</p> <p>SELECCIONES 0 = 24 horas después de salir del modo de programación o descarga 1 = 6 horas después de salir del modo de programación o descarga 2 = 12 horas después de salir del modo de programación o descarga 3 = 18 horas después de salir del modo de programación o descarga</p>
<p>53 SESCOA/RADIONICS</p>	<p>Selección SESCOA/Radionics Si está deshabilitado, selecciona Radionics, que utiliza informe hexadecimal 0-9, B-F. Si está habilitado, selecciona SESCOA, que utiliza sólo informes numéricos (0-9). Seleccione 0 para todos los demás formatos.</p> <p>SELECCIONES 0 = Radionics (informes 0-9, B-F) 1 = SESCOA (sólo informes 0-9)</p>
<p>54 USO NULO</p>	<p>Notificación de uso nula Si está habilitado, notifica a la estación central si un usuario final no está utilizando su sistema de seguridad al enviar un informe de inactividad de sistema 654. El informe se enviará sólo al número de teléfono principal y sólo si se selecciona el formato Contact ID®.</p> <p>Nota: el informe seguirá las reglas *49 = 0, sin importar qué selección se haya efectuado en *49.</p> <p>SELECCIONES 0 = Deshabilitado 2 = 7 días 4 = 90 días 6 = 365 días 1 = 1 día 3 = 27 días 5 = 180 días</p> <p>Nota: no hay un anuncio local que indique que este informe se haya enviado a la estación central.</p>

Campo *55: Si AAV está habilitado en *91, dependiendo de los canales de comunicación programados en *55, sólo están disponibles las opciones de información de la tabla a continuación. Se deben programar según lo descrito en Señalización dinámica (campo *77). Si AAV está deshabilitado en el campo *91, no se encuentra disponible la opción 5 de información.



Si se seleccionan las funciones de Sistema sígame o de Buscapersonas, AAV no estará disponible incluso si está habilitado en *91 A MENOS QUE la opción 5 esté seleccionada en *55 (Radio solamente). Si la opción 5 está seleccionada en *55, AAV se establecerá en el canal principal debido a que Sistema sígame y Buscapersonas no están disponibles en el canal de audio de la radio.

Las siguientes tablas muestran las únicas combinaciones válidas de las opciones de informes y canales de comunicación. Es responsabilidad del instalador asegurar que se programe una combinación válida.

Opción de informes	¿AAV habilitado?	*55 Canal de comunicación
Sólo teléfono principal	S/N	0 = Sólo línea de compañía de telecomunicaciones (sin radio) (consulte la Nota 1)
Informes redundantes a ambos canales	S/N	1 = LRR/IP (Sólo comunicación digital) y línea de compañía de telecomunicaciones (consulte la Nota 1)
El teléfono principal es el canal preferido	S/N	1 = LRR/IP (Sólo comunicación digital) y línea de compañía de telecomunicaciones (consulte la Nota 1)
LRR/IP es el canal preferido	S/N	1 = LRR/IP (Sólo comunicación digital) y línea de compañía de telecomunicaciones (consulte la Nota 1)
Sólo LRR/IP	N	3 = LRR/IP (Sólo comunicación digital) (sin línea de compañía de telecomunicaciones) (consulte las Notas 2 y 3)
	Y	5 = LRR/IP (comunicación digital con /AAV) (conexiones de línea de compañía de telecomunicaciones para sesiones de voz bidireccionales solamente, si se aplica) (Consulte las Notas 2, 3, 4)

NOTAS

- El modo AAV se puede establecer sólo en línea de compañía de telecomunicaciones.
- No se admiten las funciones de Sistema sígame, Recordatorio de sígame y Buscapersonas. Estas características no funcionarán si se seleccionan en *49.
- Altavoz y Acceso remoto a teléfono no están disponibles. Estas funciones se deben deshabilitar en *47 y *91. Tampoco está disponible la función de descarga en línea de teléfono.
- El modo AAV se puede establecer sólo en LRR/IP (Comunicación digital con capacidades de AAV)

Descripciones de campos de datos

Leyenda

LRR/IP (sólo comunicación digital) = canal de comunicación digital GSM

LRR/IP (comunicación digital con AAV) = Canal de comunicación GSM con capacidades de voz (para utilizar las capacidades de voz, se requiere una radio con capacidades de voz)

Línea de compañía de telecomunicaciones = Línea de teléfono terrestre

<p>55 CANALES INF</p>	<p>Canales de informes</p> <p>Esta opción se usa para habilitar/deshabilitar la información de la estación central a través del dispositivo de comunicaciones LRR/IP (Consulte el campo *77). La carga/descarga a través del módulo IP de Internet no se ve afectada por este ingreso. La opción especifica el canal que el control utilizará cuando se envíen los informes a la estación central (teléfono y buscapersonas sígame). Seleccione algunos o todos los canales, según se requiera.</p> <p>NOTA IMPORTANTE: asegúrese de que los canales seleccionados estén físicamente disponibles y funcionales.</p> <p>SELECCIONES</p> <p>0 = Línea de compañía de telecomunicaciones (sin radio) 1 = LRR/IP(sólo comunicación digital) y línea de compañía de telecomunicaciones 3 = LRR/IP(sólo comunicación digital) (sin línea de compañía de telecomunicaciones) 5 = LRR/IP (comunicación digital con /AAV) (conexiones de línea de compañía de telecomunicaciones para sesiones de voz bidireccionales solamente, si se aplica)</p>
<p>58 DETEC INTERF RF</p>	<p>Detección de interferencias RF</p> <p>Para Registro de evento, se debe seleccionar la opción 2. Si el control detecta una condición de atasco de radiofrecuencia, aparece un mensaje de "FALLA" para la zona 90. El código de Contact ID® para el atasco de radiofrecuencia es 344.</p> <p>SELECCIONES</p> <p>0 = no hay detección de atasco 1 = detección de atasco de radiofrecuencia con registro de evento, pero sin informe de estación central 2 = detección de atasco de radiofrecuencia con registro de evento y con informe a estación central (si se habilita informe de problemas/restauración en los campos *60, *71)</p>

PROGRAMACIÓN DE ESTADO DEL SISTEMA Y CÓDIGOS DE INFORME DE RESTAURACIÓN (*59 – *76 y *89)

Los códigos de informe se pueden programar usando el *56 Modo de programación de zona mejorada o bien se pueden ingresar en los campos de datos *59-*76 y *89. Use las siguientes pautas cuando programe los códigos de informes. Los dígitos del código de informe real ingresado dependen de la instalación particular y deben estar de acuerdo con usted y con la estación central, que recibirá las señales.

Con un formato estándar 3+1 ó 4+1: Ingrese un código en el primer casillero: 1–9, A, B, C, D, E o F. Ingrese "#+10" para A (informa un "0" en algunos receptores), "#+11" para B, "#+12" para C, "#+13" para D, "#+14" para E, "#+15" para F. Ingresar "0" en el *primer* casillero, deshabilitará un informe. Ingresar "0" en el segundo casillero genera un avance automática al siguiente campo.

Con un formato ampliado o 4+2: Ingresar los códigos en *ambos* casilleros (1er y 2do dígito) para 1–9, o A–F, según se describe anteriormente. Ingresar "0" en el primer casillero deshabilitará un informe. Ingresar "0" en el segundo casillero eliminará el mensaje ampliado para ese informe.

Informes con ADEMCO Contact ID®: Ingrese un dígito en el primer casillero para habilitar la zona en el informe. Use un dígito diferente para cada zona hasta que haya utilizado los dígitos disponibles. Si el número de zonas excede la cantidad de dígitos disponibles, comience nuevamente con el dígito 1. Este es un código de "habilitación" solamente y no es el código real enviado a la central de la estación central. Se ignorarán los ingresos de los segundos casilleros. Para códigos de estado del sistema (no alarma), ingrese un "1" en el primer casillero para todas las condiciones del sistema que desee enviar a la estación central. Un "0" en el primer casillero deshabilita el informe.



Se puede ingresar un código de informe si se usan formatos de informes distintos a los de Contact ID®.

Descripciones de campos de datos

CÓDIGOS DE INFORMES DE ESTADO DEL SISTEMA (*59–*68)

<p>59 INF ERROR SALIDA</p>	<p>Código de informe de error de salida (consulte las notas anteriores)</p> <p>Si el sistema se activa y todavía hay una entrada/salida o zona interior abierta después de haberse agotado el tiempo de retardo de salida, sonará una alarma en el teclado y en el resonador externo. Si el sistema se desactiva antes de finalizar el retraso de entrada que inmediatamente sigue, la difusión de la alarma se detendrá y no se enviará ningún mensaje a la estación central. El teclado mostrará “Alarma cancelada CA”.</p> <p>Si se selecciona un código de informe de error de salida en este campo y el sistema no se desactiva antes de finalizar el retardo de entrada y todavía continua abierta una entrada/salida o zona interior, se enviará un mensaje de “alarma de salida” a la estación central. En el teclado aparecerá “Error de salida EA” y la difusión de la alarma continuará hasta que se desactive el sistema (o se agote el tiempo límite).</p> <p>También se generará una condición de alarma de salida si se produce una falla en una salida o zona interior dentro de 2 minutos después de finalizado el retardo de salida, y se enviará un mensaje “Alarma de salida” a la estación central.</p> <p>Si se ha programado el formato Contact ID® el mensaje contendrá el número de zona y el código de error 374 (Problema–Error de salida). Si se usa el formato 4+2 el dígito ingresado en este campo se enviará seguido del segundo dígito del código de alarma programado para esa zona.</p> <p>Si se usa el formato 3+1 ó 4+1, sólo se enviará el dígito ingresado en este campo. Este mensaje irá al número de teléfono principal. No se enviará ningún mensaje de restauración bajo ninguna de estas condiciones.</p> <p>Si se ingresa “0” en este campo, no se enviará ningún mensaje especial, sólo el código de alarma y de restauración de alarma normales para esa zona.</p>
<p>60 COD INF AVERIA</p>	<p>Código de informe de avería (consulte las notas anteriores)</p> <p>Si una zona presenta problemas, se enviará un informe de problema.</p>
<p>61 COD INF ANULACN</p>	<p>Código de informe de anulación (consulte las notas anteriores)</p> <p>Se enviará un informe de omisión cuando una zona se omita manualmente.</p>
<p>62 INF PERDIDA CA</p>	<p>Código de informe de pérdida de CA (consulte las notas anteriores)</p> <p>La temporización del informe de pérdida de CA es aleatoria con un máximo de 4 horas de retraso. Si la CA se restablece antes de que salga el informe, no hay informe de restablecimiento de CA.</p>
<p>63 COD INF BAT BAJA</p>	<p>Código de informe de batería baja (consulte las notas anteriores)</p> <p>El informe de batería baja se enviará cuando exista una condición de batería baja en la batería de reserva del sistema.</p>
<p>64 COD INF PRUEBA</p>	<p>Código de informe de prueba (consulte las notas anteriores)</p> <p>El informe de prueba se envía periódicamente para probar que el comunicador y las líneas de teléfono estén operativas (la frecuencia del informe se selecciona en el campo *51).</p>
<p>65 COD INF APERTURA</p>	<p>Código de informe de apertura (consulte las notas anteriores)</p> <p>Este informe se envía cuando se desactiva el sistema. Si se selecciona informe ampliado o 4+2, el 2do dígito = número de usuario.</p>
<p>66 INF CON PARC/TOT</p>	<p>Código de informe de conexión Total/Parcial (consulte las notas anteriores)</p> <p>Esta opción permite la programación independiente de los informes Ausente y Presente. Si se selecciona informe ampliado o 4+2, el 2do dígito = número de usuario.</p> <p>Nota: los informes de APERTURA no se envía si no está habilitado el informe de cierre asociado.</p>
<p>67 INF BAT BAJA RF</p>	<p>Código de informe de batería baja de transmisores RF (consulte las notas anteriores)</p> <p>Este informe se envía en caso de que exista una condición de batería baja de un transmisor inalámbrico.</p>
<p>68 COD INF CANC</p>	<p>Código de informe de cancelación (consulte las notas anteriores)</p> <p>Este informe se envía en el momento de desactivar el sistema después de que se informa una condición de alarma.</p>

Descripciones de campos de datos

CÓDIGOS DE INFORMES DE RESTAURACIÓN (*70-*76)

<p>70 INF REST ALM</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de alarma (consulte las notas anteriores) El 1er dígito se envía cuando la zona que causó una alarma se restablece a su condición sin falla. Si se selecciona informe ampliado o 4+2, el 2do dígito se envía automáticamente como el 2do dígito del código de informe de alarma de zona programado en el campo *56.</p>
<p>71 INF RES AVERIA</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de avería (consulte las notas anteriores) El informe se envía cuando se restablece un problema en una zona.</p>
<p>72 INF RES ANUL</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de anulación (consulte las notas anteriores) El informe se envía cuando se quita la omisión de una zona que ha sido omitida.</p>
<p>73 INF REST CA</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de CA (consulte las notas anteriores) El informe se envía cuando se ha restaurado la corriente CA después de un corte de energía de CA.</p>
<p>74 INF REST BAT BAJ</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de batería baja (consulte las notas anteriores) El informe se envía cuando se restablece una condición de batería baja del sistema a normal.</p>
<p>75 INF REST BAT RF</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de batería baja de transmisores RF (consulte las notas anteriores) El informe se envía cuando un transmisor que anteriormente se envió en un mensaje de "batería baja" ha enviado un mensaje indicando que ya no presenta la condición de batería baja.</p>
<p>76 INF REST PRUEBA</p>	<p>Código de informe de restablecimiento de prueba (consulte las notas anteriores) Se envía un informe cuando se sale del modo de prueba. Un código de restauración ingresado aquí hará que se envíe un mensaje de restauración cuando se salga del modo de prueba.</p>

Descripciones de campos de datos



Para asegurarse de que Lynx Plus Series transmita correctamente sus informes a la estación central a través del canal adecuado, debe programar un número de teléfono principal en el campo *41 y/o activar/desactivar el módulo de comunicaciones LRR/IP en el campo *55.

El retardo de marcador de 15 segundos (robo), programado en el campo *50 es independiente del retardo seleccionado en el campo *77 y se aplica tanto a teléfono como a dispositivo de comunicaciones.

CAMPO *77 RETARDO DE SEÑALIZACIÓN DINÁMICA/PRIORIDAD DE SEÑALIZACIÓN DINÁMICA

Lynx Plus Series utiliza dos canales de informes para admitir el dispositivo de comunicaciones LRR/IP y la señalización dinámica. En el canal principal, el dispositivo se puede comunicar a través de AlarmNet GSM/IP o de dispositivos de comunicaciones celulares. El teléfono secundario no se ve afectado por el esquema de señalización dinámica. Las dos opciones de programación se usan para definir el comportamiento de la señalización dinámica. El campo *55 se usa para habilitar/deshabilitar el dispositivo de comunicaciones LRR/IP y le permite supervisar el módulo de comunicaciones. La opción de dos dígitos programada en el campo *77 define cómo funcionará la señalización dinámica. Las opciones de señalización dinámica aparecen a continuación:

Opción de informes	Habilitar/deshabilitar dispositivo (campo *55)	Retardo de señalización dinámica/señalización dinámica (campo *77)
Sólo teléfono principal El informe se envía al teléfono principal sin retardo de señalización dinámica	0 = Deshabilitado	1ra entrada * = Ingrese cualquier dígito 2da entrada * = Ingrese cualquier dígito excepto "2" como la segunda entrada
Sólo LRR/IP El informe se envía al dispositivo de comunicaciones sin retardo	3 = Habilitado O 5 = Habilitado	1ra entrada * = ingrese cualquier dígito distinto de cero como la primera entrada 2da entrada 2 = Sólo informes LRR/IP
Informes redundantes a ambos canales El informe independientemente va al teléfono principal y al dispositivo de comunicaciones LRR/IP sin retardo	1 = Habilitado	1ra entrada 0 = Informe redundante en marcador y dispositivo de comunicaciones 2da entrada * = ingrese cualquier número como la segunda entrada
El teléfono principal es el canal preferido El primer informe se envía al teléfono principal. Si el teléfono principal no logra entregar el informe dentro de la ventana de retardo definida en *77 todos los informes siguientes van al teléfono principal y al dispositivo de comunicaciones sin retardo. Cuando el informe va a través del teléfono principal, el control cancela los informes al dispositivo de comunicaciones. Nota: el retardo se debe ajustar en al menos 30 segundos si Control telefónico remoto y/o AAV está habilitado.	1 = Habilitado	1ra entrada * = Ingrese un retardo para la primera entrada 2da entrada 0 = El marcador principal es el canal preferido
LRR/IP es el canal preferido El primer informe se envía al dispositivo de comunicaciones. Si el dispositivo no logra entregar el informe dentro de la ventana de tiempo definida en *77, todos los informes siguientes van al dispositivo LRR/IP y al teléfono principal sin retardo. Cuando el informe va a través del dispositivo LRR/IP, el control cancela los informes al teléfono principal.	1 = Habilitado	1ra entrada * = Ingrese cualquier retardo para la primera entrada 2da entrada 1 = LRR/IP es el canal preferido



Si el dispositivo de comunicaciones LRR/IP está seleccionado como la opción de canal preferido y el control detecta una falla en la comunicación o una falla en la supervisión, se enviarán informes al teléfono principal sin ningún retardo.

Descripciones de campos de datos

<p>77 OPCS SENAL DINAM</p>	<p>Retardo de señalización dinámica/prioridad de señalización dinámica Está destinado a utilizarse con los informes del dispositivo de comunicaciones LRR/IP.</p> <p>1ra entrada Habilita el retardo de señalización dinámica y le permite seleccionar el período límite de tiempo que esperará el panel para obtener el acuse de recibo del primer destino de los informes (canal preferido) antes de intentar enviar un mensaje al segundo destino. Este retardo es por mensaje. Los retardos se pueden seleccionar de 0 a 225 segundos, en incrementos de 15 segundos. Si se ingresa 0, el panel de control enviará informes redundantes tanto al marcador principal como al dispositivo de comunicaciones LRR/IP. Para informes de LRR ingrese cualquier dígito distinto de cero para la primera entrada.</p> <p>2da entrada La segunda entrada determina el trayecto alternativo de comunicación a la estación central que se iniciará después del período límite de tiempo. Le permite seleccionar el canal de informes preferido (prioridad de señalización dinámica).</p> <p>Notas: (1) También debe habilitar/deshabilitar el dispositivo LRR/IP en el campo *55. (2) Si Acceso telefónico remoto está habilitado y se usa el teléfono principal como canal preferido, el retardo de señalización dinámica debe ser de al menos 30 segundos a fin de evitar informes duplicados. (3) En instalación de UL, el retardo de señalización dinámica no puede exceder 15 segundos. Si se usa el teléfono principal como canal preferido, podrían enviarse informes duplicados.</p> <p>SELECCIONES</p> <p>1ra entrada (retardo antes de conmutar trayecto de informes de estación central)</p> <table border="0"> <tr> <td>0 = Informes redundantes en</td> <td>4 = 60 segundos</td> <td>#10 = 150 segundos</td> </tr> <tr> <td> marcador y dispositivo de</td> <td>5 = 75 segundos</td> <td>#11 = 165 segundos</td> </tr> <tr> <td> comunicaciones LRR/IP</td> <td>6 = 90 segundos</td> <td>#12 = 180 segundos</td> </tr> <tr> <td>1 = 15 segundos</td> <td>7 = 105 segundos</td> <td>#13 = 195 segundos</td> </tr> <tr> <td>2 = 30 segundos</td> <td>8 = 120 segundos</td> <td>#14 = 210 segundos</td> </tr> <tr> <td>3 = 45 segundos</td> <td>9 = 135 segundos</td> <td>#15 = 225 segundos</td> </tr> </table> <p>2da entrada</p> <p>0 = El marcador principal es el canal preferido 1 = LRR/IP es el canal preferido 2 = Sólo informes LRR/IP</p>	0 = Informes redundantes en	4 = 60 segundos	#10 = 150 segundos	marcador y dispositivo de	5 = 75 segundos	#11 = 165 segundos	comunicaciones LRR/IP	6 = 90 segundos	#12 = 180 segundos	1 = 15 segundos	7 = 105 segundos	#13 = 195 segundos	2 = 30 segundos	8 = 120 segundos	#14 = 210 segundos	3 = 45 segundos	9 = 135 segundos	#15 = 225 segundos
0 = Informes redundantes en	4 = 60 segundos	#10 = 150 segundos																	
marcador y dispositivo de	5 = 75 segundos	#11 = 165 segundos																	
comunicaciones LRR/IP	6 = 90 segundos	#12 = 180 segundos																	
1 = 15 segundos	7 = 105 segundos	#13 = 195 segundos																	
2 = 30 segundos	8 = 120 segundos	#14 = 210 segundos																	
3 = 45 segundos	9 = 135 segundos	#15 = 225 segundos																	
<p>78 TP GEN TONO PROG</p>	<p>Hora de generación de tono programable Este campo se usa para ajustar el retardo de tiempo entre el momento en que se establece una conexión en una sesión radio (comunicación digital con capacidades de voz) hasta el momento en que finaliza el tono de "capacitación" de 2100 Hz. Ingrese cualquier dígito entre 00 y 99.</p> <p>Nota: este campo sólo se aplica cuando hay una radio GSMVL instalada en el control. De lo contrario, ingrese "00" para deshabilitar.</p> <p>SELECCIONES</p> <p>00 = Deshabilitado 01-09 = 100-900 ms 10-99 = 1,0 – 9,9 segs.</p>																		
<p>86 CE MULTIMODAL</p>	<p>Multimodo (notificación por correo electrónico) Nota: RIS siempre está activado</p> <p>Está habilitado si se utiliza la función de notificación por correo electrónico de servicios remotos de AlarmNet (multimodo). La o las direcciones utilizadas también se deben habilitar en el dispositivo de comunicaciones AlarmNet. Para obtener más información, consulte las instrucciones proporcionadas con el dispositivo de comunicaciones que se está instalando.</p> <p>SELECCIONES</p> <p>0 = Deshabilitar dispositivos multimodo (RIS habilitado) 1 = Sólo habilitar dirección #6 de dispositivo multimodo (RIS habilitado) 2 = Sólo habilitar dirección #7 de dispositivo multimodo (RIS habilitado) 3 = Habilitar direcciones #6 y #7 multimodo (RIS habilitado)</p>																		

Descripciones de campos de datos

<p>87 FN AUX/LOC 1 BOT</p>	<p>Función auxiliar/localización de 1 botón Si se ingresa “0”, el usuario puede definir una función macro para la tecla AUX. Consulte el manual del usuario para obtener una descripción del uso de esta tecla. Si se ingresa “1”, también debe seleccionar una opción en el campo *49. Las opciones son 6-9 para el buscaperonas o 10-13 para el anuncio de sistema sígame. El mensaje de buscaperonas real es 999-9999. Observe que el guión podría no aparecer, dependiendo del servicio de buscaperonas. El anuncio sistema sígame manual es un “Sistema, Sistema.....” repetido. Nota: no se puede ejecutar una macro desde el modo de prueba. SELECCIONES 0 = La tecla Aux ejecuta una función definida (macro) 1 = La tecla Aux envía un mensaje de voz al número de teléfono de sistema sígame</p>
<p>88 CAR LOCALIZADOR</p>	<p>Caracteres de localizador Si se ingresa, estos dígitos aparecerán en frente del mensaje de buscaperonas de 7 dígitos enviado por el control (ya sea en el momento de presentarse un evento del sistema o al presionar la tecla AUX, si se encuentra programada la radiobúsqueda) y durante el informe de tecla de pestillo (si está habilitado durante la programación). Estos dígitos pueden estar compuestos por un número PIN, número de cuenta, pausas o dígitos especiales necesarios por el buscaperonas (estos tipos de caracteres no se despliegan), o cualquier otro carácter que el usuario decida que se mostrará (por ejemplo, usar un código de carácter para distinguir entre los mensajes del panel de control y otros mensajes de buscaperonas). No es necesario que llene los 16 dígitos. Presione [*] + el número del siguiente campo para salir del campo. Para borrar el campo, presione *88*. Notas: 1. La función de radiobúsqueda de la tecla AUX se habilita en el campo *87. Para obtener una explicación del formato de buscaperonas, consulte la Guía del usuario. 2. Verifique que el buscaperonas admite los caracteres [*] y [#] antes de utilizarlos. Algunos buscaperonas requieren un retardo adicional [pausa] a fin de recibir todo el mensaje. SELECCIONES Ingrese hasta 16 que aparecerán en frente del mensaje de buscaperonas de 7 dígitos. Ingrese [#] + [11] para “*” Ingrese [#] + [12] para “#” Ingrese [#] + [13] para insertar una pausa de 2 segundos</p>
<p>89 INF REG EV 80%</p>	<p>Código informe de registro de eventos lleno al 80% (consulte las notas anteriores) Si se efectúa una selección de Registro de eventos en el campo *90, se puede enviar un mensaje al receptor de la estación central cuando el registro esté 80% completo. Si se llena el registro, un nuevo mensaje sobrescribirá el antiguo mensaje en el registro. Nota: el control y la lectura del registro, aparte de la selección realizada por el instalador en el campo *90, se realiza a través del descargador.</p>

Descripciones de campos de datos

<p>90 REG DE EVENTOS</p>	<p>Opciones del registro de eventos El sistema tiene la capacidad de registrar diversos eventos en un registro de historial (capacidad para 84 eventos). Los tipos de eventos que se registrarán se pueden seleccionar según se indica. En cualquier momento, el operador del descargador luego puede cargar el registro y visualizar o imprimir todo el registro o las categorías seleccionadas. El operador de descarga también puede borrar el registro. La visualización/impresión en la estación central mostrará la fecha, hora, evento y descripción de los acontecimientos. Nota: los mensajes del sistema se registran cuando se realiza una selección distinta de cero. Ejemplo: Para seleccionar “Alarma/Restauración de alarma” y “Apertura/Cierre”, ingrese 9 (1 + 8); para seleccionar todos los eventos, ingrese #15. Valor predeterminado “3” = alarma/restauración de alarma (1) además de problema/restauración de problema (2). SELECCIONES 0 = Sin registro de evento 1 = registrar Alarma/Restauración de alarma 2 = registrar Problema/Restauración de problema 4 = registrar Omisión/Restauración de omisión 8 = registrar Apertura/Cierre x = registrar combinación de eventos (agregar valor de entradas)</p>
<p>91 VAA/CTRL M REM</p>	<p>Verificación audible de alarma (VAA)/Control de marcación remota Esta opción se usa para habilitar las funciones de Verificación de alarma de audio y/o de Control telefónico remoto. Notas: (1) A fin de activar la función de control telefónico remoto y rechazar la contestadora automática, asegúrese de que se haya programado el recuento de detección de timbres correcto (“15”) en el campo *95. (2) La sesión telefónica remota finalizará si hay que enviar un informe. (3) La Verificación de audio de alarma sólo funcionará cuando esté seleccionado Contact ID®. AAV no se puede usar para instalaciones de UL. (4) Si se va a informar una alarma a los números de teléfono principal y secundario, AAV sólo puede funcionar a través del número secundario. (5) Si se va a informar una alarma a un buscapersonas (6-8 en el campo *49), o a un número de teléfono de sígame (10-12 en el campo *49), no se puede utilizar AAV. SELECCIONES 0 = ninguno 1 = AAV y control telefónico remoto 2 = sólo control telefónico remoto 4 = sólo AAV</p>
<p>92 No. INFORMS CONX</p>	<p>Número de informes durante período de conexión Esta opción se puede usar para limitar el número de mensajes (informes de alarma y restauración de alarma) enviados por Lynx Plus a la estación central en un período activado. Instalaciones de UL: debe ser 1 (informes ilimitados) SELECCIONES 0 = informes limitados a un total de 10 1 = número ilimitado de informes</p>

Descripciones de campos de datos

<p>93 DEV LLAM FLEX</p>	<p>Devolución de llamada flexible Nota: esta función sólo se aplica a descarga de teléfono Si está habilitado, el control ignorará los últimos 1, 2 ó 3 dígitos del número de repetición de llamada (campo *94) durante una sola sesión de descarga. Esto permite que el operador de descarga cambie temporalmente el número de teléfono de repetición de llamada por el número de dígitos seleccionado, lo cual permite que el control repita la llamada de manera similar, pero con diferentes números durante una sola sesión. Por ejemplo, si al realizar la descarga a un número de controles grande, el operador puede tomar el mando de los controles para repetir la llamada a los números de teléfono 555-1111, 555-1112, 555-1113, etc., extendiendo así las comunicaciones entre varias computadoras. SELECCIONES 0 = repetición de llamada no flexible 1 = último dígito flexible 2 = últimos 2 dígitos flexibles 3 = últimos 3 dígitos flexibles</p>
-----------------------------	---

INFORMACIÓN DE DESCARGA(*94, *95)

<p>94 No. TEL DESCARGA</p>	<p>Número de teléfono de descarga para devolución de llamada Éste es el número de teléfono que el control usará para repetir la llamada a la computadora de descarga. No llene espacios no utilizados. Finalice el campo presionando *. Para borrar las entradas del campo, presione *94*. SELECCIONES Ingrese hasta 20 dígitos, de la siguiente forma: 0-9, # +11 para "*", # + 12 para "#", # + 13 para insertar una pausa.</p>
<p>95 CONT DETECT TIMB</p>	<p>Conteo de detección de timbres para descargas/Control de marcación remota Ingrese "15" para seleccionar rechazar el modo de contestadora automática. Si existe una contestadora automática en las instalaciones, es necesario marcar a las instalaciones y colgar en el primer timbre. Espere al menos cinco (5) segundos (pero no más de 22) y marque nuevamente el número de teléfono de las instalaciones. El control atenderá y anunciará "CÓDIGO DE INGRESO DE SISTEMA" cada tres segundos. Nota: para ingresar un número superior a 9, primero debe presionar la tecla [#]. SELECCIONES 0 = desactivar descarga iniciada por la estación y teléfono remoto 1-14 = número de timbres antes de que el control atienda la línea telefónica 15 = rechazar la contestadora automática</p>

*56 Modo de programación de zona mejorada

Éste es un modo de menú interactivo que se usa para programar los números de zona, los tipos de zona, los códigos de alarma y de informes y para identificar el tipo de dispositivo de entrada de bucle. Este modo también se puede usar para ingresar números de serie de transmisor serie 5800.

Nota: existen dos métodos para ingresar números de serie de transmisor. El primer método es mediante el uso del *56 Modo de programación de zona mejorada (descrito a continuación). El segundo método es a través del *83 Modo secuencial mejorado. Observe que el *83 Modo secuencial mejorado requiere que toda la información de la zona se ingrese primero con el *56 Modo de programación de zona mejorada.

Mientras esté en el modo de programación, presione *56 para ingresar al Modo de menú de programación de zona. A continuación se explican en detalle los *56 comandos. La columna de la izquierda identifica los comandos y la comuna de la derecha proporciona una explicación de las entradas y menciona las que se encuentran disponibles.



1. Los comandos d, E, F, 1A, 1b, 1C, 1d, 1E Y 1F no se aplican a las zonas 92, 95, 96 ni 99.
2. Los comandos d, E, F, 1A, y 1b no se aplican a la zona 1 (zona de cableado).

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">A01</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">NO. DE ZONA</div>	<p>Número de zona Ingrese el número de zona de 2 dígitos que se programará y se anunciará el Descriptor de voz para el número de la zona seleccionada, si está programado. Presione [*] para avanzar al siguiente campo. Al presionar 00 se sale del modo, momento en el cual el comando "56" destella, indicando que el modo está inactivo. Presione [*] + cualquier número de campo para ir a ese campo.</p> <p>SELECCIONES</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">00 = Programación de zona de salida</td> <td style="border: none;">26-41 = Zonas de botones (solamente)</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">01 = Zona de cableado</td> <td style="border: none;">92 = Coacción</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">02-25 = Zonas de radiofrecuencia (solamente)</td> <td style="border: none;">95, 96, 99 = Zonas de pánico</td> </tr> </table>	00 = Programación de zona de salida	26-41 = Zonas de botones (solamente)	01 = Zona de cableado	92 = Coacción	02-25 = Zonas de radiofrecuencia (solamente)	95, 96, 99 = Zonas de pánico												
00 = Programación de zona de salida	26-41 = Zonas de botones (solamente)																		
01 = Zona de cableado	92 = Coacción																		
02-25 = Zonas de radiofrecuencia (solamente)	95, 96, 99 = Zonas de pánico																		
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">b</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">TIPO DE ZONA</div>	<p>Tipo de zona Cada zona se debe asignar a un tipo de zona de 2 dígitos, el cual define la forma en que el sistema responde a las fallas en esa zona. Presione [*] Para avanzar al siguiente campo o [#] para volver al comando anterior.</p> <p>Nota: Si 00 se acepta como un tipo de zona, guarde el tipo de zona 00 y avance para confirmar el comando de eliminación (F).</p> <p>SELECCIONES</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">00 = No se utiliza</td> <td style="border: none;">09 = Fuego sin verificación</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">01 = Entrada/salida #1</td> <td style="border: none;">10 = Interior con retardo</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">02 = Entrada/salida #2</td> <td style="border: none;">14 = Monóxido de carbono</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">03 = Perimétrica</td> <td style="border: none;">20 = Activación-Presente</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">04 = Interior Seguidor</td> <td style="border: none;">21 = Activación-Ausente</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">05 = Problema día/Alarma noche</td> <td style="border: none;">22 = Desactivar</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">06 = 24 hr silenciosa</td> <td style="border: none;">23 = Sin respuesta de alarma</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">07 = 24 hr audible</td> <td style="border: none;">24 = Silenciosa robo</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">08 = 24 hr aux</td> <td></td> </tr> </table>	00 = No se utiliza	09 = Fuego sin verificación	01 = Entrada/salida #1	10 = Interior con retardo	02 = Entrada/salida #2	14 = Monóxido de carbono	03 = Perimétrica	20 = Activación-Presente	04 = Interior Seguidor	21 = Activación-Ausente	05 = Problema día/Alarma noche	22 = Desactivar	06 = 24 hr silenciosa	23 = Sin respuesta de alarma	07 = 24 hr audible	24 = Silenciosa robo	08 = 24 hr aux	
00 = No se utiliza	09 = Fuego sin verificación																		
01 = Entrada/salida #1	10 = Interior con retardo																		
02 = Entrada/salida #2	14 = Monóxido de carbono																		
03 = Perimétrica	20 = Activación-Presente																		
04 = Interior Seguidor	21 = Activación-Ausente																		
05 = Problema día/Alarma noche	22 = Desactivar																		
06 = 24 hr silenciosa	23 = Sin respuesta de alarma																		
07 = 24 hr audible	24 = Silenciosa robo																		
08 = 24 hr aux																			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-bottom: 5px;">C</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">COD INF</div>	<p>Código de informe Ingrese el código de informe para esta zona. El código de informe consta de 2 dígitos hexadecimales, cada uno, a su vez, incluye 2 dígitos numéricos. Por ejemplo, para un código de informe "3C", ingrese [0][3] para "3" y [1][2] para "C". Si ésta es la zona 95, 96 ó 99, el sistema omite el comando DESCRIPTOR DE VOZ (1C). Presione [*] Para avanzar al siguiente campo o [#] para volver al comando anterior.</p> <p>Nota: si se ingresa "00" como el primer dígito, no habrá informe para esa zona.</p> <p>SELECCIONES</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="border: none;">00-09 = 0-9</td> <td style="border: none;">12 = C</td> <td style="border: none;">14 = E</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">10 = A</td> <td style="border: none;">13 = D</td> <td style="border: none;">15 = F</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">11 = B</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	00-09 = 0-9	12 = C	14 = E	10 = A	13 = D	15 = F	11 = B											
00-09 = 0-9	12 = C	14 = E																	
10 = A	13 = D	15 = F																	
11 = B																			

*56 Modo de programación de zona mejorada

<p>d TIPO DE ENTRADA</p>	<p>Tipo de entrada Ingrese el tipo de entrada para el transmisor asignado a esta zona. Consulte las instrucciones del transmisor para conocer los tipos de entrada de cada unidad. Presione [*] Para avanzar al siguiente campo o [#] para volver al comando anterior. Notas: (1) Los transmisores de tipo de radiofrecuencia deben permanecer dentro del rango del receptor, de lo contrario, se producirá una señal de falla de supervisión. (2) Los transmisores de tipo UR y BR se pueden instalar con éxito en las instalaciones (fuera del rango sin causar falla de supervisión). (3) Las zonas 2-25 deben asignarse a los tipos de entrada 3 ó 4. Las zonas 26-41 se deben asignar sólo al tipo de entrada 5.</p> <p>SELECCIONES 3 = RF (radiofrecuencia supervisada): envía señales periódicas de liberación, señales de falla, restauración y de batería baja 4 = UR (radiofrecuencia no supervisada): envía lo mismo que el tipo "RF", pero no supervisa las señales de liberación 5 = BR (tipo de botón): envía sólo señales de falla y de batería baja; no envía señales de restauración ni de liberación</p>
<p>E CICLO#/AUTO ENT</p>	<p>Incorporar número de bucle o bucle y número de serie a través de aprendizaje de RF Este comando se usa para incorporar números de bucle de transmisor y número de serie a través de transmisión de RF (si se utiliza Aprendizaje de RF). Si se usa Modo de aprendizaje de RF, no hay necesidad de ingresar manualmente un número de bucle. Si se ingresa el número de serie y de bucle manualmente, consulte Ingresar número de bucle o bucle y número de serie a través de ingreso manual. Nota: una vez incorporados los dispositivos cifrados (alta seguridad), se deben activar. Consulte las instrucciones de instalación del dispositivo para activar el modo de alta seguridad. Para los dispositivos de tipo BR (tipo de dispositivo 5), se requieren dos (2) transmisiones (dos pulsaciones de teclas al menos con cinco segundos de diferencia). Para los tipos de dispositivo RF y UR (tipo de dispositivo 3 y 4), se requieren cuatro (4) transmisiones (falla, restauración y falla, restauración). El dispositivo debe estar al menos a 5 pies de distancia del control cuando se incorpora a través de aprendizaje de RF. Nota: hay un tiempo límite de 52 segundos para la incorporación de RF. Al finalizar el tiempo límite, el sistema vuelve al comando TIPO DE ENTRADA (d). Si se incorpora, aparecerá el número de bucle y "APRENDIDO". Presione la tecla del dispositivo de tipo RF dos veces (dos transmisiones) o genere falla y restauración de RF o dispositivo de tipo UR dos veces (cuatro transmisiones).</p>
<p>E2L ENTERADO CICLO#/AUTO ENT</p>	<p>Después de la segunda transmisión del dispositivo de tipo BR o de la cuarta transmisión del dispositivo de tipo RF o UR se emitirán dos pitidos para confirmar que se ha aprendido el número de bucle y el número de serie. Aparecerá el número de bucle que se ha aprendido (aparece bucle 2) y el sistema anunciará el Descriptor de voz para la zona. Presione [*] para continuar.</p>
<p>1AL A094-4129 MODO REGISTRO</p>	<p>Aparecerá el número de serie del dispositivo que se ha aprendido. Aparecerá "1AL" en frente del número de serie. Genere falla y restauración del sensor nuevamente para confirmar el número de serie.</p>
<p>1ALC A094-4129 MODO REGISTRO</p>	<p>El sistema anunciará el Descriptor de voz para la zona y aparecerá "1ALC" en frente del número de serie y se emitirán tres pitidos. Presione [*] para continuar. El sistema avanzará al comando "1C" Nota: a fin de que se acepten todos los parámetros, debe avanzar al comando (1C).</p>

*56 Modo de programación de zona mejorada

<p style="text-align: center;">E CICLO#/AUTO ENT</p>	<p>Incorporar número de bucle o bucle y número de serie manualmente Este comando se usa para incorporar el número de bucle de transmisor y número de serie a través de Entrada manual.</p> <p>Notas: (1) Los dispositivos de tipo BR no se pueden incorporar con el tipo UR o RF. De igual forma, los dispositivos de tipo UR o RF no se pueden incorporar usando un dispositivo de tipo BR. hay un tiempo límite de 52 segundos para la incorporación de RF. Al finalizar el tiempo límite, el sistema vuelve al comando TIPO DE ENTRADA (d). Si se incorpora, aparece el número de bucle y "APRENDIDO".</p> <p>(2) una vez incorporados los dispositivos cifrados (alta seguridad), se deben activar. Consulte las instrucciones de instalación del dispositivo para activar el modo de alta seguridad.</p> <p>Ingrese el número de bucle deseado y presione [*] para continuar (consulte las instrucciones de instalación del transmisor para conocer las designaciones específicas de bucle). Si aparece "APRENDIDO", el número de serie de la zona ya se ha incorporado.</p> <p>Nota: el número de bucle se puede cambiar incluso si la zona ya se ha ingresado. Se debe tener cuidado al utilizar esta función, puesto que tiene la capacidad de hacer que las zonas queden inoperables al crear un desajuste de una combinación de número de serie de trabajo/número de bucle. Esto se debe volver a confirmar si cambia el número de bucle.</p> <p>SELECCIONES 1-4 = número de bucle para la zona del transmisor que se ingresa. 0 = comando Eliminar número de serie (F) [*] = comando Continuar al MODO DE INCORPORACIÓN (1A) [#] = volver al comando anterior</p>
<p style="text-align: center;">F BORRAR ZONA</p>	<p>Confirmación de parámetros Eliminar zona Esta función elimina el número de serie o toda la información de zona que está programada para la zona. Si se ingresó "00" en el tipo de zona, la confirmación de la solicitud de eliminación borrará toda la información asociada a la zona que actualmente se está programando. Si se ingresó "0" en el número de bucle, la confirmación de la solicitud de eliminación borrará el número de serie de la zona que actualmente se está programando.</p> <p>SELECCIONES 0 = desechar la solicitud de eliminación 1 = confirmar eliminación solicitada</p> <p>Nota: si se ingresó 00 como un tipo de zona en el comando (b), 00 se conservará el sistema avanzará al comando (1C).</p>

*56 Modo de programación de zona mejorada

<p>1A MODO REGISTRO</p>	<p>Modo de incorporación Este comando se puede usar para confirmar o ingresar un número de serie. Si aparece "L" seguido de "1A", el número de serie para este transmisor ya se ha ingresado. Sin embargo, podría continuar visualizándose, confirmándose (sólo si está en modo de escuchar) o eliminándose. Si no aparece "L" seguido de "1A", el número de serie para este transmisor no se ha ingresado anteriormente. Puede ingresar el número de serie manualmente, copiar el número de serie anterior, volver al comando (E) o ingresar posteriormente el último número de serie usando *83 Modo secuencial mejorado.</p> <p>Confirmar número de serie: la combinación de número de serie/número de bucle se puede confirmar después de una transmisión desde un dispositivo de tipo BR o dos transmisiones (falla y restauración) desde un dispositivo de tipo UR o RF. Si se recibe una transmisión que coincida con el número de serie y el número de bucle ingresados, el sistema confirmará la recepción anunciando el Descriptor de voz para esa zona (si está programado), seguido de tres pitidos, además, en la pantalla aparecerá "C", lo cual indica que se ha confirmado el número de serie y número de bucle recibidos. No se recibirán otras transmisiones.</p> <p>Eliminar número de serie: el número de serie se puede eliminar ingresando "9".</p> <p>Ingreso manual: ingrese "1" para avanzar al comando Número de serie (1b).</p> <p>Copiar el número de serie anterior: ingrese "2" para copiar el número de serie anterior ingresado.</p> <p>Volver al comando (E): ingrese "#" para volver al comando Número de bucle (E).</p> <p>Ingresar transmisor más tarde: ingrese "0" o "*" si desea ingresar más tarde el transmisor, usando el *83 Modo secuencial mejorado descrito más adelante en este manual.</p> <p>Notas: (1) La opción 1 no se aplica si el número de serie ya está presente. (2) Si se ingresa la opción 2 y ésta es la 1ra zona, ninguna serie se colocará en la memoria intermedia y el panel emitirá un pitido extenso. No es válido si el número de serie ya está presente. (3) Las opciones 3 y 9 sólo son válidas si aparece "L". Si no aparece "L", el panel emitirá un pitido extenso. (4) El panel escuchará sólo cuando esté en el bucle en reposo, esperando el ingreso de una tecla y se haya ingresado un número de serie. Si se ingresa una tecla, la función se debe realizar y el panel escuchará nuevamente. (5) Un pitido extenso indica una entrada ilegal o el ingreso de un número de serie/bucle duplicado.</p> <p>SELECCIONES 0 = avanzar al comando DESCRIPTOR DE VOZ (1C) y guardar todos los parámetros de zona. 1 = ingresar ahora y continuar al comando NÚMERO DE SERIE (1b). 2 = copiar el último número de serie ingresado en la RAM local. 9 = avanzar a F; eliminar el número de serie existente. [*] = avanzar al comando DESCRIPTOR DE VOZ (1C). Esto guardará todos los parámetros de zona. [#] = volver al comando NÚMERO DE BUCLE (E).</p>
-----------------------------	--

*56 Modo de programación de zona mejorada

<p>1b NUMERO DE SERIE</p>	<p>Número de serie (este comando se aplica sólo a incorporación manual) Este comando se puede usar sólo para incorporar manualmente un número de serie. La incorporación de RF se rechazará y se anunciará el descriptor de zona actual, seguido de un solo pitido extendido y el sistema volverá al comando (1A).</p> <p>Manualmente ingrese el número de serie de 7 dígitos impreso en el transmisor. Si se ingresa un dígito incorrecto, presione la tecla [#] para retroceder al comando (1A) y comenzar de nuevo. Cuando se ingresen los 7 dígitos, presione la tecla [**]. Si transcurren 52 segundos y no se realiza ningún ingreso, el sistema vuelve al comando (1A).</p> <p>Notas: (1) Si la combinación de número de serie y número de bucle ya está presente en el teclado, se emitirá un solo pitido extenso y el sistema volverá al comando (1A) y aparecerá "L". (2) Si se han ingresado menos de 7 dígitos, el teclado emitirá un solo pitido extenso y volverá al comando (1A) sin mostrar "L". (3) Si se han ingresado más de 7 dígitos, los primeros 6 dígitos se guardarán junto con el último dígito que se ingresó (ingresar 123456789 genera el número de serie 1234569).</p> <p>SELECCIONES Ingrese el número de serie de 7 dígitos del transmisor. [*] = volver al comando 1A, (si se ha ingresado un número de serie válido, aparece "L" y el número de serie se copiará en EEROM a partir del último número de serie ingresado en la memoria intermedia.) [#] = volver al comando 1A y rechazar cualquier ingreso de número de serie que se haya realizado.</p> <p>Aparecerá el número de serie del dispositivo que se ha aprendido. Aparecerá "1AL" en frente del número de serie.</p> <p>Genere falla y restauración del sensor nuevamente para confirmar el número de serie.</p> <p>El sistema anunciará el Descriptor de voz para la zona y aparecerá "1ALC" en frente del número de serie y se emitirán tres pitidos</p> <p>Presione [*] para continuar. El sistema avanzará al comando "1C"</p> <p>Nota: a fin de que se acepten todos los parámetros, debe avanzar al comando (1C).</p>
<p>1AL A094-4129 MODO REGISTRO</p>	
<p>1ALC A094-4129 MODO REGISTRO</p>	
<p>1C DESCRIPT ZONA</p>	<p>Descriptor de voz Este comando se usa para seleccionar un descriptor de voz. Cada zona puede tener un descriptor de voz hasta de 3 palabras que se anunciará cada vez que el sistema anuncie el estado de esa zona.</p> <p>SELECCIONES 0 = pasar a la siguiente zona (A) 1 = ingresar modo de descriptor; se anunciará el descriptor existente para esta zona</p>
<p>1d</p> <p>Nota: el sistema muestra una selección de 3 dígitos y un descriptor alfabético O BIEN 255 "Sin seleccion"</p>	<p>Descriptor 1 Este comando se usa para ingresar un descriptor de voz. Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la primera palabra del descriptor para esta zona. Use la tecla [6] u [8] para avanzar al descriptor 2 o a la siguiente zona. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 1, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona. † consulte la sección *84 <i>Asignar descriptores de voz de zona</i> para conocer el índice de vocabulario</p> <p>SELECCIONES Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la primera palabra del descriptor para esta zona. 6 = aceptar la palabra y avanzar al descriptor 2 (se anunciará el descriptor 2) 8 = aceptar la palabra y avanzar a la siguiente zona (comando A): se anunciará el descriptor de toda la zona Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada</p>

*56 Modo de programación de zona mejorada

<p>1E</p> <p>Nota: el sistema muestra una selección de 3 dígitos y un descriptor alfabético O BIEN 255 "Sin seleccion"</p>	<p>Descriptor 2</p> <p>Este comando se usa para ingresar un descriptor de voz. Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la segunda palabra del descriptor para esta zona. Use la tecla [6] u [8] para avanzar al descriptor 2 o a la siguiente zona. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 2, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona. † consulte la sección *84 <i>Asignar descriptores de voz de zona</i> para conocer el índice de vocabulario</p> <p>SELECCIONES</p> <p>Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la primera palabra del descriptor para esta zona. 6 = aceptar la palabra y avanzar al descriptor 2 (se anunciará el descriptor 2) 8 = aceptar la palabra y avanzar a la siguiente zona (comando A): se anunciará el descriptor de toda la zona Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada</p>
<p>1F</p> <p>Nota: el sistema muestra una selección de 3 dígitos y un descriptor alfabético O BIEN 255 "Sin seleccion"</p>	<p>Descriptor 3</p> <p>Este comando se usa para ingresar un descriptor de voz. Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la tercera palabra del descriptor para esta zona. Use la tecla [6] u [8] para avanzar al descriptor 2 o a la siguiente zona. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 2, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona. † consulte la sección *84 <i>Asignar descriptores de voz de zona</i> para conocer el índice de vocabulario</p> <p>SELECCIONES</p> <p>Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos † de la primera palabra del descriptor para esta zona. 6 = aceptar la palabra y avanzar al descriptor 2 (se anunciará el descriptor 2) 8 = aceptar la palabra y avanzar a la siguiente zona (comando A): se anunciará el descriptor de toda la zona Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada</p>

*80 Modo de menú de programación de dispositivo

Los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica (por ejemplo; dispositivo de la marca X10) son conmutadores programables que se pueden usar para realizar muchas funciones diferentes, como encender y apagar luces, controlar resonadores o para indicaciones de estado. En este sistema, cada dispositivo se debe programar para ejecutar una función (ACCIÓN), cuándo activar (INICIAR) y cuándo desactivar (DETENER). Cada función se describe a continuación. Las señales del panel de control se envían a través del transformador K10145X10 o del módulo de interfaz de red eléctrica PL513 a través del cableado de CA de las instalaciones hacia los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica (que se enchufan en los tomacorrientes de CA). Las unidades conectadas a los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica luego se pueden preparar para ejecutar varias funciones en respuesta a los comandos ingresados en los teclados en el sistema de seguridad. El control admite un total de 8 dispositivos de salida. Este modo también se usa para programar activadores de eventos de multimodo de servicios remotos (correo electrónico).

UL

Los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica no han sido evaluados por UL.

Opciones de programación definidas

El texto a continuación le ayudará a comprender la programación de los dispositivos de salida cuando se utilicen los modos *80 y *81.

ACCIÓN: la programación de “ACCIÓN” determina cómo los dispositivos responderán cuando se activen mediante la programación de “INICIAR”. Existen cuatro opciones diferentes de acciones:

- ACTIVAR durante 2 SEGUNDOS y luego restablecer.
- ACTIVAR y PERMANECER ACTIVADO hasta que algún otro evento lo detenga.
- ACTIVAR y DESACTIVAR PULSO hasta que algún otro evento lo detenga.
- NO UTILIZADO cuando no se utiliza el dispositivo.

INICIAR: la programación de “INICIAR” determina cuándo y bajo qué condiciones se activará el dispositivo. Las siguientes opciones de “INICIAR” están disponibles:

Iniciar por evento: un evento es una condición (alarma, falla, problema) que se debe producir en una zona o grupo de zonas (lista de zonas) a fin de activar el dispositivo. Estas condiciones se aplican **sólo** cuando se usa una lista de zonas. Las diferentes opciones para “EVENTO” se incluyen en el párrafo de “Programación de dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica” que aparece a continuación.

- ALARMA - el dispositivo se activa cuando se genera cualquier alarma en una zona asignada de la lista de zonas.
- FALLA - el dispositivo se activa al producirse una apertura o corto en una zona asignada de la lista de zonas.
- PROBLEMA - el dispositivo se activa cuando se genera cualquier condición de problema en una zona asignada de la lista de zonas.
- NO UTILIZADO – la acción del dispositivo no depende de uno de los siguientes eventos.

Una lista de zonas es un grupo de zonas al cual se aplica el “EVENTO” a fin de activar un dispositivo en particular. Existe un total de 3 listas de zonas relacionadas con el dispositivo de salida que se pueden programar en el *81 modo de menú. Cuando se produce el EVENTO seleccionado (alarma, falla o problema) en **cualquier** zona en la LISTA DE ZONAS “Iniciar” seleccionadas (1, 2 ó 3), se INICIARÁ la activación del dispositivo seleccionado.

Iniciar por tipo de zona u operación del sistema

Si una operación del sistema, como “DESACTIVACIÓN” o “CUALQUIER ALARMA DE INCENDIO”, va a activar el dispositivo, la opción correspondiente también se ingresará bajo la opción “TIPO DE ZONA”. “TIPO DE ZONA” se usa independientemente de la combinación “EVENTO/LISTA DE ZONAS”.

Si se elige un “TIPO DE ZONA”, cualquier zona de ese tipo de respuesta que genere una alarma, un problema o una falla hará que el dispositivo se active según lo seleccionado en la “ACCIÓN”. Si también se elige el mismo “TIPO DE ZONA” para la programación de DETENER, cualquier zona de ese tipo que se restablezca desactivará el dispositivo.

Si se elige una “OPERACIÓN DEL SISTEMA” (por ejemplo, término de tiempo de salida), esa operación hará que el dispositivo se active según lo seleccionado en “ACCIÓN”. Las diferentes opciones para “TIPO DE

*80 Modo de menú de programación de dispositivo

ZONA” y “OPERACIÓN DEL SISTEMA” aparecen en los párrafos “Tipo de zona de inicio”, más adelante en esta sección y en el Formulario de programación.

DETENER: la programación de “DETENER” determina cuándo y bajo qué condiciones se desactivará el dispositivo. Las siguientes opciones están disponibles:

Al restaurar una lista de zonas – Restaurar lista de zonas: Si se usa una “LISTA DE ZONAS” como el evento de “Detener”, el dispositivo se desactivará cuando **todas** las zonas en esa lista se restauren de una falla, problema o condición de alarma anterior. Esto ocurrirá independientemente de lo que esté programado para “INICIAR” el dispositivo, por lo tanto, una “LISTA DE ZONAS DE RESTAURACIÓN” normalmente sólo se usaría cuando se utilice una “LISTA DE ZONAS” para iniciar el dispositivo.

En un tipo de zona u operación de sistema – Tipo de zona/operación de sistema: En lugar de utilizar una “LISTA DE ZONAS DE RESTAURACIÓN”, se puede seleccionar una acción de tipo de zona específico (respuesta) o de operación de sistema para desactivar el dispositivo.

Si se elige un “TIPO DE ZONA”, cualquier zona de ese tipo de respuesta que se restablezca de una alarma, problema o condición de falla anterior hará que el dispositivo se desactive.

Si se elige una “OPERACIÓN DEL SISTEMA”, esa operación hará que el dispositivo se desactive.

Durante la operación normal del sistema, cualquier dispositivo puede:

- Iniciarse manualmente al ingresar lo siguiente en el teclado: **Código* + [#] + 4 + “nn;”** O BIEN
- Detenerse manualmente al ingresar lo siguiente en el teclado: **Código* + [#] + 7 + “nn,”** donde “nn” = el número del dispositivo de 2 dígitos que se va a controlar.

* Se requiere el código para los dispositivos 07 y 08. Para los dispositivos 01-06, no se requiere el código. Consulte el Manual del usuario para obtener más información.

Programación de dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica

Mientras esté en el modo de programación, presione *80 para ingresar al Modo de menú de programación de dispositivo. Este modo se usa para programar todos los dispositivos de salida utilizados en el sistema. Consulte la tabla de dispositivos de salida para *80 en el formulario de programación separado cuando programe los dispositivos de salida.

Nota: el ID de cada de los dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica se deben ingresar en el campo de datos *25.

A continuación se explican en detalle estos 56 comandos. Las dos columnas de la izquierda identifican los comandos y mencionan las entradas disponibles. La columna de más a la derecha proporciona una explicación más detallada de las entradas.

Nota: ingresar un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.

<p>80 MENU PROG DISP</p>	<p>Programación de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica Al ingresar “0” se sale del modo, momento en el cual este comando “56” destella, indicando que el modo está inactivo. Al ingresar “1” se avanza al siguiente comando de abajo.</p> <p>SELECCIONES 0 = salir de modo 1 = entrar a modo</p>
<p>A01 NO DISPOSITIVO</p>	<p>Número de dispositivo Ingrese el número del dispositivo de 2 dígitos que se programará.</p> <p>SELECCIONES 01-08 = número de dispositivo X10 que se programará 09-16 = activadores de eventos multimodo (correo electrónico) [*] = continuar 00 = salir de modo de programación de dispositivo</p>

*80 Modo de menú de programación de dispositivo

<p style="text-align: center;">b ACCION DISP</p>	<p>Acción de dispositivo Ingrese la acción del dispositivo de 1 dígito (0-3) para el dispositivo que se está programando (se muestra la acción actual).</p> <p>Notas: (1) Si se ingresa "3" (pulso), sólo se pueden pulsar hasta 3 dispositivos diferentes si uno de los dispositivos está en sirena/claxon (X10 Powerhouse Security modelo SH10A). Además, la sirena/claxon no se puede activar manualmente usando los comandos de encendido/apagado de luces del teclado.</p> <p>(2) Si se utiliza una sirena X10 Powerhouse Security SH10A, debe usar una acción de dispositivo "3" y cambiar el valor predeterminado de la acción del dispositivo a "3" (si se utiliza la tabla de valores predeterminados 2 ó 4).</p> <p>SELECCIONES 0 = Sin respuesta 1 = Cierre durante 2 segundos 2 = Cierre y Permanecer cerrado 3 = Continua activación y desactivación de pulso (1 seg activado, 1 seg desactivado) [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>
<p style="text-align: center;">C INIC TIPO EVENTO</p>	<p>Tipo de evento de inicio Ingrese el tipo de evento de inicio de 1 dígito (0-3) para activar el dispositivo que se está programando. Se debe usar una lista de zonas en conjunto con un evento. Si se va a utilizar un tipo de zona/operación del sistema en lugar de un evento, ingrese "0".</p> <p>SELECCIONES 0 = No se utiliza 1 = Alarma 2 = Falla 3 = Problema [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>
<p style="text-align: center;">d INIC LISTA ZONA</p>	<p>Lista de zonas de inicio Si se va a utilizar una lista de zonas para iniciar la acción del dispositivo, ingrese el número de la lista de zonas de 1 dígito para el dispositivo que se está programando.</p> <p>SELECCIONES 1-3 = número de lista de zonas (se programará en el campo *81) 0 = lista de zonas no utilizada para en este dispositivo [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>

*80 Modo de menú de programación de dispositivo

<p style="text-align: center;">E INIC TIPO ZONA</p>	<p>Tipo de zona de inicio Si se va a utilizar un tipo de zona u operación del sistema para iniciar la acción del dispositivo, ingrese el código de 2 dígitos correspondiente para el dispositivo que se está programando (consulte la tabla a continuación).</p> <p style="text-align: center;">Opciones de tipos de zona</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">00 = No se utiliza</td> <td style="width: 50%;">07 = 24 hr audible</td> </tr> <tr> <td>01 = Entrada/salida #1</td> <td>08 = 24 hr aux</td> </tr> <tr> <td>02 = Entrada/salida #2</td> <td>09 = Fuego sin verificación</td> </tr> <tr> <td>03 = Perimétrica</td> <td>10 = Interior con retardo</td> </tr> <tr> <td>04 = Interior Seguidor</td> <td>14 = Monóxido de carbono</td> </tr> <tr> <td>05 = Problema día/Alarma noche</td> <td>24 = Silenciosa robo</td> </tr> <tr> <td>06 = 24 hr silenciosa</td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: center;">Opciones de operación del sistema</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">20 = Activación-Presente</td> <td style="width: 50%;">38 = Campanilla</td> </tr> <tr> <td>21 = Activación-Ausente</td> <td>52 = Ignorar</td> </tr> <tr> <td>22 = Desactivar. (Código + Desactivar)</td> <td>39 = Cualquier alarma de incendio</td> </tr> <tr> <td>31 = Término de tiempo de salida</td> <td>40 = Omisión</td> </tr> <tr> <td>32 = Inicio de tiempo de entrada</td> <td>42 = Batería baja del sistema</td> </tr> <tr> <td>33 = Cualquier alarma (excepto ZT 08, 09 ó 14)</td> <td>43 = Falla de comunicaciones</td> </tr> <tr> <td>36 = En tiempo límite de timbre**</td> <td>58 = Coacción</td> </tr> </table> <p>** O al desactivar (lo que ocurra primero)</p> <p>SELECCIONES 01-58 = tipo de zona para iniciar la acción de este dispositivo (seleccione sólo aquellas que se apliquen) 00 = tipo de zona no utilizado para este dispositivo [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>	00 = No se utiliza	07 = 24 hr audible	01 = Entrada/salida #1	08 = 24 hr aux	02 = Entrada/salida #2	09 = Fuego sin verificación	03 = Perimétrica	10 = Interior con retardo	04 = Interior Seguidor	14 = Monóxido de carbono	05 = Problema día/Alarma noche	24 = Silenciosa robo	06 = 24 hr silenciosa		20 = Activación-Presente	38 = Campanilla	21 = Activación-Ausente	52 = Ignorar	22 = Desactivar. (Código + Desactivar)	39 = Cualquier alarma de incendio	31 = Término de tiempo de salida	40 = Omisión	32 = Inicio de tiempo de entrada	42 = Batería baja del sistema	33 = Cualquier alarma (excepto ZT 08, 09 ó 14)	43 = Falla de comunicaciones	36 = En tiempo límite de timbre**	58 = Coacción
00 = No se utiliza	07 = 24 hr audible																												
01 = Entrada/salida #1	08 = 24 hr aux																												
02 = Entrada/salida #2	09 = Fuego sin verificación																												
03 = Perimétrica	10 = Interior con retardo																												
04 = Interior Seguidor	14 = Monóxido de carbono																												
05 = Problema día/Alarma noche	24 = Silenciosa robo																												
06 = 24 hr silenciosa																													
20 = Activación-Presente	38 = Campanilla																												
21 = Activación-Ausente	52 = Ignorar																												
22 = Desactivar. (Código + Desactivar)	39 = Cualquier alarma de incendio																												
31 = Término de tiempo de salida	40 = Omisión																												
32 = Inicio de tiempo de entrada	42 = Batería baja del sistema																												
33 = Cualquier alarma (excepto ZT 08, 09 ó 14)	43 = Falla de comunicaciones																												
36 = En tiempo límite de timbre**	58 = Coacción																												
<p style="text-align: center;">F DET LISTA ZONAS</p>	<p>Lista de zonas de detención Si se va a utilizar una lista de zonas para DETENER o restaurar la acción del dispositivo, ingrese el número de la lista de zonas 1, 2 ó 3 (que se programará en el modo *81). Si no se utiliza, ingrese "0".</p> <p>SELECCIONES 1-3 = lista de zonas para detener la acción de este dispositivo 0 = lista de zonas no utilizada [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>																												
<p style="text-align: center;">1A DET TIPO ZONAS</p>	<p>Tipo de zona de detención Si se va a utilizar un tipo de zona u operación del sistema para DETENER la acción del dispositivo, ingrese el código correspondiente de 2 dígitos (consulte las opciones de "ZT" que aparecen arriba). De lo contrario, ingrese 00. La pantalla luego vuelve al comando NÚMERO DE DISPOSITIVO (A) de modo que puede ingresar el número del dispositivo siguiente que se va a programar o ingrese [0][0] para finalizar la programación del dispositivo.</p> <p>SELECCIONES 01-58 = tipo de zona para detener la acción de este dispositivo (seleccione sólo aquellas que se apliquen) 00 = tipo de zona no utilizado para este dispositivo [*] = continuar [#] = volver al comando anterior</p>																												

*81 Modo de menú de lista de zonas

Mientras esté en el modo de programación, presione *81 para ingresar al Modo de menú de lista de zonas. Este modo se usa para programar listas de zonas para dispositivos de salida (programados en *80 Modo de menú de programación de dispositivo) o Campanilla por zona en la lista de zonas 3.

A continuación se explican en detalle estos 56 comandos. Las dos columnas de la izquierda identifican los comandos y mencionan las entradas disponibles. La columna de más a la derecha proporciona una explicación más detallada de las entradas.

- Notas:** (1) Toda lista puede incluir cualquiera o todos los números de zonas del sistema
 (2) Una lista de zonas se puede asignar a más de un dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica
 (3) Ingresar un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.
 (4) No asigne zonas con tipos de zona 20, 21 ó 22 a una lista de zonas.

<p>81 MENU LISTA ZONAS</p>	<p>Programación de listas de zonas Al ingresar "1" se avanza al siguiente comando de abajo. Al ingresar "0" se sale del modo, momento en el cual este comando "56" destella, indicando que el modo está inactivo. SELECCIONES 0 = salir de modo 1 = entrar a modo</p>
<p>A01 NO LISTA ZONAS</p>	<p>Número de lista de zonas Ingrese el número de la lista de zonas 01, 02 ó 03 que se programará (o 00 si no se usa una lista de zonas). Nota: use la lista de zonas 3 para la función campanilla por zona. SELECCIONES 01-03 = número de lista de zonas que se programará 00 = salir de modo Lista de zonas [*] = continuar</p>
<p>b INGR ZONA A LISTA</p>	<p>Entrada de zona a la lista Ingrese el número de zona de 2 dígitos para cada número de zona que se agregará a la lista de zonas ingresando en primer lugar el número de zona, luego la tecla [*] (por ejemplo, 01* 02* 03*). El sistema anunciará el Descriptor de voz para la zona seleccionada, si está programado. Una vez incorporadas todas las zonas deseadas, ingrese "00" para avanzar. SELECCIONES 01-41, 95, 96, 99 = números de zonas que se agregarán a la lista de zonas [*] = aceptar número de zona e ingresar el siguiente número de zona 00 = aceptar el o los números de zona y continuar con el siguiente comando</p>
<p>C BORR LIS ZONAS CP</p>	<p>Eliminar Lista de zonas completa Ingrese "1" para eliminar la lista de zonas. Todas las zonas en la lista de zonas se eliminarán automáticamente y la programación volverá al comando NÚMERO DE LISTA DE ZONAS. Ingrese "0" para guardar la lista de zonas o para eliminar las zonas específicas de la lista. SELECCIONES 0 = no eliminar; continuar con el siguiente comando 1 = eliminar la lista de zonas actual</p>
<p>d BORR 1 ZONA/LIS</p>	<p>¿Eliminar zonas de la lista? Ingrese "0" para guardar toda la lista de zonas. La programación volverá al comando NÚMERO DE LISTA DE ZONAS. Ingrese "1" para eliminar una o más zonas en una lista de zonas. SELECCIONES 1 = comando continuar eliminando zonas 0 = no eliminar; continuar al comando número de lista de zonas siguiente (A01) [#] = volver al comando número de lista de zonas(A01).</p>

*81 Modo de menú de lista de zonas

<p>E BORRAR ZONAS</p>	<p>Eliminar zonas Ingrese cada número de zona de 2 dígitos que se eliminará de la lista de zonas actual, seguido por la tecla [*]. Al eliminar una o más zonas de la lista de zonas, si la zona seleccionada tiene un Descriptor de voz programado, durante la eliminación se anunciará como confirmación de que ha sido eliminada. Después de haber eliminado todas las zonas, ingrese "00" para volver al comando NÚMERO DE LISTA DE ZONAS de modo que se pueda programar otra lista, si se desea.</p> <p>SELECCIONES [*] = eliminar zona e ingresar la siguiente zona que se eliminará 00 = eliminar zona y volver al comando número de lista de zonas siguiente (A01) deseado</p>
---------------------------	---

*83 Modo secuencial mejorado

Al utilizar este modo, puede agregar, eliminar o cambiar el número de serie de un transmisor en una zona, pero conservar todos los demás datos existentes que se han programado para esa zona. Observe que el *83 Modo secuencial mejorado requiere que toda la información de la zona se ingrese primero con el *56 Modo de programación de zona mejorada para todas las zonas bajo el número de zona 26 (área de teclas de 4 botones).

Ciertos transmisores de tipo botón tiene más de un botón (por ej, 5804). Observe que cada botón se debe asignar a una zona diferente. De igual forma, el transmisor 5816 tiene terminales de contacto y un conmutador de láminas para utilizar con un imán. Si se utilizan ambos, cada uno también se debe asignar a una zona diferente.

Esto significa que los procedimientos que siguen se deben repetir para cada zona de tipo botón debajo del número de zona 26 o contacto en el transmisor. Los dispositivos tipo botón de cuatro zonas se ubican en las zonas 26 y superiores. Se iniciarán en los límites de las zonas 26, 30, 34 y 38. Estos dispositivos de tipo botón de cuatro zonas tendrán la opción de tener toda la información ingresada en este campo. Una entrada definirá el número del bucle, código de informe, tipo de zona y tipo de dispositivo de entrada para los cuatro botones y una segunda entrada ingresará un número de serie en cuatro zonas.

A continuación se explican en detalle estos 56 comandos. La columna de la izquierda identifica los comandos y menciona las entradas disponibles. La columna de la derecha proporciona una explicación más detallada de las entradas.

- Notas:**
- (1) Use este modo sólo después de que se haya programado toda la demás información de zona, incluidos los números de bucle de transmisor, excepto para las zonas de tipo botón sobre el número de zona 26. El panel se detendrá en las zonas 26, 30, 34 y 38 y los datos de la zona se pueden ingresar como un valor predeterminado aquí
 - (2) No se podrá acceder a ninguna zona que ya tenga un número de serie aprendido en *83 Modo secuencial mejorado.
 - (3) El ingreso de un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.
 - (4) En Modo secuencial mejorado, las teclas de tipo 4 botones siempre se incorporarán simultáneamente. Se detendrán en los límites de 4 botones de 26, 30, 34 y 38, siempre que la zona no tenga un número de serie. Si la primera zona de la tecla tiene un número de serie incorporado, las teclas restantes no se pueden programar en modo secuencial. Además, si la zona no ha sido configurada (bucle duplicado, tipo de zona omitida, etc.) sólo se permitirán las entradas 0 (pasar a la siguiente zona) y 4 (copiar la plantilla de teclas).
 - (5) puede que le parezca conveniente ajustar la configuración del volumen antes de ingresar al modo de programación. De esta manera, podrá escuchar claramente los anuncios informativos o los pitidos del sistema.

<p>A01 NUMERO DE ZONA</p>	<p>Número de zona Ingrese el número de zona de 2 dígitos del primer transmisor para tener su número de serie ingresado. El sistema anunciará el Descriptor de voz para el número de zona seleccionado, si está programado.</p> <p>Presione [*] para continuar. Comenzando con este número de zona, el sistema buscará el primer transmisor que tenga todos los siguientes atributos previamente programados en *56 PROGRAMACIÓN DE ZONA MEJORADA:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) El tipo de entrada correspondiente fue seleccionado en *56 (RF, UR o BR programado) b) El número de bucle correspondiente fue seleccionado en *56. c) No se ha programado un número de serie d) Tipo de zona <p>Si el primer número de zona ingresado no tiene uno o más de los atributos anteriores, el sistema buscará en su base de datos la primera zona que lo incluya y lo mostrará en el comando NÚMERO DE SERIE de incorporación (1b).</p> <p>Ingrese 00 para salir. El comando "83" destella, indicando que el modo está inactivo.</p> <p>Nota: existen dos excepciones al requisito anterior para las teclas. Se detendrán los dispositivos de tipo botón de cuatro zonas (números de zona 26, 30, 34 y 38) sólo si no hay números de serie incorporados en las 4 zonas de la tecla, sin importar los atributos que se hayan ingresado. Además, no es necesario que los tipos de zona estén presentes. En este caso, 1A, opción 4 se debe seleccionar antes de "Aprender".</p> <p>SELECCIONES Ingrese el número de zona de 2 dígitos. [*] = continuar; el sistema busca las zonas que aún no se ingresan (para las zonas 2 a la 25 se debe ingresar un tipo de zona), luego avanza al comando NÚMERO DE SERIE DE INCORPORACIÓN "1b" 00 = salir de modo Secuencial</p>
-------------------------------	--

*83 Modo secuencial mejorado

<p>1A MODO DE REGISTRO</p>	<p>Modo de incorporación Este comando se usa para ingresar, visualizar o confirmar un número de serie. Si aparece "L", el número de serie para este transmisor ya se ha ingresado; sin embargo, todavía se podría confirmar, visualizar o eliminar.</p> <p>Ingresar número de serie: si no se ha ingresado el número de serie del transmisor, puede ingresar el modo de número de serie de incorporación (1A) ingresando "1".</p> <p>Copiar número de serie: ingrese "2" para copiar el número de serie que fue ingresado. Se debe ingresar un número de serie para poder copiarlo. Si no se almacena un número de serie en la memoria intermedia y se intenta realizar una copia, el panel emitirá un pitido extenso que indica una operación no válida.</p> <p>Visualizar número de serie: si se ha ingresado el número de serie del transmisor, puede visualizar el número de serie presente ingresando "3". Si se selecciona visualizar, cada dígito volverá a aparecer y el teclado emitirá un pitido para los dígitos 1-6 y lo hará tres veces para el último dígito. Una vez ingresado el número de serie, ya sea seleccionando un "1" o un "2", volverá a este comando con la "L" en la pantalla. La combinación de número de serie/número de bucle que se ingresó se puede confirmar obteniendo dos transmisiones (falla y restauración) del dispositivo RF o UR o una transmisión del dispositivo BR. Si se recibe una transmisión que coincida con el número de serie y el número de bucle ingresados, el sistema anunciará el Descriptor de voz para el bucle, seguido de tres pitidos, además, aparecerá "C", lo cual indica que se ha confirmado que la transmisión de número de serie y número de bucle recibidos coincide. No se recibirán otras transmisiones. Cuando se confirma una tecla de 4 botones, sólo se confirma el número de serie, ya que se asume que se usan todos los bucles. Presionar cualquier tecla permitirá una confirmación.</p> <p>*Un pitido extenso indica entradas ilegales o el ingreso de un número de serie/bucle duplicado*</p> <p>Cuando se ha ingresado la última zona, la pantalla permanecerá en esa zona. Para salir de este modo y volver al modo de programación del campo datos, ingrese 00 y el comando NÚMERO DE ZONA.</p> <p>Cuando se hayan programado todas las zonas, pruebe cada zona usando el modo Prueba del sistema. No use el modo Sniffer de ID de transmisor para esto, puesto que sólo comprobará la transmisión de una zona en un transmisor en particular no las zonas asignadas a cada bucle adicional.</p> <p>Para las zonas 26-29, 30-33, 34-37 y 38-41 se puede usar cualquier bucle para incorporación de RF. Si se incorpora a través de RF, se confirmará sin transmisiones adicionales.</p> <p>Notas:</p> <ol style="list-style-type: none">(1) Una plantilla o tecla válida tiene 4 zonas existentes, cada una con un tipo de zona, número de bucle único.(2) La opción 2 no se aplica a las zonas de teclas de 4 botones 26-29, 30-33, 34-37 y 38-41.(3) Si la pantalla automáticamente vuelve a "1A" en lugar de "1b", la configuración de la tecla no es válida. En ese punto, copiar plantilla, omitir o volver son los únicos ingresos legales.(4) Si se selecciona la opción 3 ó 9, el número de serie se puede visualizar o eliminar pero sólo si aparece "L". Si no aparece la "L", el panel emitirá un pitido extenso.(5) Si se selecciona la opción 4, la aceptación de la plantilla se indica mediante dos pitidos después de la copia. Un solo pitido extenso, emitido al realizar la copia indica que la plantilla no es válida. <p>SELECCIONES</p> <p>0 = avanzar a la siguiente zona que se incorporará</p> <p>1 = ingresar ahora y continuar al comando NÚMERO DE SERIE (1b). Para las teclas de 4 botones (zonas 26-29, 30-33, 34-37 y 38-41) el número de serie se incorporará a los cuatro botones. Si se incorpora una tecla, el panel emitirá un pitido extenso al ingresar un 1 para indicar que la configuración de la tecla presente no es válida.</p> <p>2 = copiar el ingreso del número de serie anterior de la memoria intermedia.</p> <p>3 = ver el número de serie existente.</p> <p>4 = copiar la pantalla de teclas de 4 botones que se ha definido en los números de zona 26-29 (todos los parámetros de zona excepto números de serie). (Sólo es válido en las zonas 30-33, 34-37 y 38-41 que no tienen números de serie incorporados.)</p> <p>9 = eliminar número de serie existente. Ir al comando (1A). Para la tecla de 4 botones, las zonas 26-29, 30-33, 34-37 y 38-41 tienen números de serie. Eliminar los cuatro al mismo tiempo.</p> <p>[*] = avanzar a la siguiente zona que se incorporará</p> <p>[#] = volver al comando anterior (A)</p>
--------------------------------	---

*83 Modo secuencial mejorado

<p>1b NUMERO DE SERIE</p>	<p>Número de serie Este comando se puede usar para incorporar el número de serie del transmisor a través de transmisión de RF o manualmente. Si se usa Modo de aprendizaje de RF, no hay necesidad de ingresar manualmente un número de serie. Continúe directamente a Aprendizaje de RF. Al ingresar al Modo número de serie, se anunciarán los Descriptores de zona.</p> <p>Nota: los dispositivos de tipo BR se pueden incorporar sólo mediante transmisión desde los dispositivos BR. De igual forma, los dispositivos UR y RF sólo se pueden incorporar mediante la transmisión de un dispositivo UR o RF</p> <p>Aprendizaje de RF Se requerirán dos (2) transmisiones (pulsación de 2 teclas) al menos a cinco segundos de distancia, para el tipo BR o cuatro (4) transmisiones (falla, restauración y falla, restauración) para el tipo UR o RF. Si el número de serie aprendido tiene un número de bucle diferente al ingresado en *56, el sistema anunciará el Descriptor de voz, si está programado, seguido de dos pitidos, volverá al comando (1A) y aparecerá "L". Si el número de bucle capturado por la transmisión de RF y que se ingresó en el modo *56 coinciden, el sistema anunciará el Descriptor de voz, si está programado, seguido de tres pitidos, volverá al comando (1A) y aparecerá "LC". No se necesitan transmisiones adicionales para confirmación.</p> <p>Ingreso manual Ingrese el número de serie de 7 dígitos impreso en el transmisor. Si ingresa un dígito incorrecto, presione la tecla [#] para retroceder al comando (1A) y comenzar de nuevo. Cuando se ingresen los 7 dígitos, presione la tecla [*]. Si se ingresaron menos de 7 dígitos, el teclado emitirá un solo pitido extenso y volverá al comando (1A) sin mostrar "L". Si se han ingresado más de 7 dígitos, los primeros 6 dígitos se guardarán junto con el último dígito que se ingresó (ingresar 123456789 genera el número de serie 1234569).</p> <p>Nota: el sistema volverá al comando (1A) si no se realiza un ingreso dentro de 52 segundos.</p> <p>SELECCIONES Ingrese el número de serie de 7 dígitos del transmisor a través de aprendizaje de RF o en forma manual. [#] = volver al comando (1A) y rechazar cualquier ingreso de número de serie que se haya realizado. [*:*] = volver al comando (1A) (si se ha incorporado un número de serie válido, aparece "L" y el número de serie se copiará a EEROM y el último número de serie ingresado en la memoria intermedia.</p> <p>Nota: en las zonas 26, 30, 34 y 38 sólo se pueden usar dispositivos de tipo BR .</p>
<p>F BORRAR CONF ZONA</p>	<p>Eliminar número de serie Esta función elimina sólo el número de serie. Ingreso de un "9" en el comando (1A). La confirmación de la solicitud de eliminación hará que se elimine el número de serie que pertenece a la zona que se está programando.</p> <p>Nota: ingresar un "9" en el comando (1A) hará que el panel vuelva al comando (1A) sin importar la respuesta de confirmación.</p> <p>SELECCIONES 0 = desechar la solicitud de eliminación 1 = confirmar eliminación solicitada</p>

Nota: en Modo de aprendizaje secuencial mejorado, las teclas de tipo 4 botones siempre se aprenderán simultáneamente. Se detendrán en los límites de 4 botones de 26, 30, 34 y 38, siempre que la zona no tenga un número de serie. Si la primera zona de la tecla tiene un número de serie aprendido, las teclas restantes no se pueden programar en modo de aprendizaje secuencial. Además, si la zona no ha sido configurada (bucle duplicado, tipo de zona omitida, etc.) sólo se permitirán las entradas 0 (pasar a la siguiente zona) y 4 (copiar la plantilla de teclas).

*84 Asignar descriptores de voz de zona

Use este modo para asignar descriptores de voz a cada zona. Éstos son los descriptores que se anuncian cuando el sistema anuncia cualquier evento que involucra un número de zona. Cada descriptor puede incluir hasta 3 palabras. Para acceder a este modo, ingrese *84 mientras se encuentra en el modo de programación. A continuación se explican en detalle estos 56 comandos. La columna de la izquierda identifica los comandos y menciona las entradas disponibles. La columna de la derecha proporciona una explicación más detallada de las entradas.

Nota: ingresar un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.

<p>84 DESC VOZ ZONA</p>	<p>Asignar descriptores de voz de zona Al ingresar "1" se avanza al siguiente comando de abajo. Al ingresar "0" se sale del modo, momento en el cual el comando "84" destella, indicando que el modo está inactivo.</p> <p>SELECCIONES 0 = salir de modo 1 = entrar a modo</p>
<p>A NUMERO DE ZONA</p>	<p>Número de zona Ingrese el número de zona de 2 dígitos para el cual se está asignando este descriptor, luego presione [*]. Se anunciará el Descriptor de voz para la zona seleccionada, si está programado.</p> <p>SELECCIONES [*] = continuar al siguiente comando (se anunciará cualquier descriptor existente, luego se repetirá el descriptor 1) 00 = salir de modo de descriptor de voz</p>
<p>b DESCRIPTOR 1</p>	<p>Descriptor 1 Ingrese la primera palabra del descriptor para la zona seleccionada. Use la tecla [6] u [8] para avanzar según se describe. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 1, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona.</p> <p>SELECCIONES Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos de la primera palabra del descriptor para esta zona. 6 = aceptar la palabra y avanzar al descriptor 2 (se anunciará el descriptor 2) 8 = aceptar la palabra y avanzar al comando (A) para la zona siguiente. Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada.</p>
<p>C DESCRIPTOR 2</p>	<p>Descriptor 2 Ingrese la segunda palabra del descriptor para la zona seleccionada. Use la tecla [6] u [8] para avanzar según se describe. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 1, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona.</p> <p>SELECCIONES Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos de la segunda palabra del descriptor para esta zona. 6 = aceptar la palabra y avanzar al descriptor 3 (se anunciará el descriptor 3) 8 = aceptar la palabra y avanzar al comando (A) para la zona siguiente. Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada.</p>
<p>d DESCRIPTOR 3</p>	<p>Descriptor 3 Ingrese la última palabra del descriptor para la zona seleccionada. Use la tecla [6] u [8] para avanzar según se describe. Para cambiar el número de índice ingresado antes de presionar [6] u [8], simplemente presione [#] + el número de índice de vocabulario de 3 dígitos deseado. Si no se desea el descriptor 3, ingrese [#] + 255 (blanco), luego presione [8] para volver al comando de número de zona.</p> <p>SELECCIONES Ingrese [#] + número de índice de vocabulario de 3 dígitos de la tercera palabra del descriptor para esta zona. 6 u 8 = aceptar la palabra y avanzar al comando (A) para la zona siguiente. Se anunciará descriptor de zona. Presione cualquier otra tecla para repetir la palabra seleccionada.</p>

*84 Asignar descriptor de voz de zona

ÍNDICE DE VOCABULARIO DE VOZ

000 Pausa de ½ segundo	078 del SEGUNDO PISO	P	250 Palabra personalizada Nº 1	PALABRAS DEL SISTEMA PÉRDIDA DE AC CONECTADO PARCIAL ANULADO AVISO DESCONECTADO DESCONECTAR SISTEMA AHORA SALIR AHORA FALLO INSTANTÁNEO BATERÍA BAJA NO LISTO PARA CONECTAR TOTAL
A	052 del SOTANO	016 PISCINA	251 Palabra personalizada Nº 2	
005 ACCESO PARA COCHES	010 DENTRO	008 PISO	252 Palabra personalizada Nº 3	
085 ALARMA	002 DETECTOR	009 PISTOLA	253 Palabra personalizada Nº 4	
022 ALMACEN	061 DETECTOR de INCENDIO	076 POLICIA	254 Palabra personalizada Nº 5	
B	072 DETECTOR de MOVIMIENTO	080 POLICIA SILENCIOSO	255 En blanco (para borrar una palabra anteriormente programada)	
001 BEBE	029 DOS	007 PRIMER PISO		
011 BIBLIOTECA	E	044 PRIMERA		
C	040 el	045 PRIMERO		
027 CERO	059 EMERGENCIA	062 PRINCIPAL		
032 CINCO	041 en	012 PRINCIPAL		
018 COBERTIZO	006 ESTE	003 PUERTA		
086 COMPROBACION	F	004 PUERTA de		
081 CORREDIZA	063 FRONTAL	055 PUERTA RETARDADA		
031 CUATRO	090 FUEGO	S		
D	015 FUERA	046 SEGUNDA		
037 de	H	047 SEGUNDO		
058 de ABAJO	017 HABITACION	033 SEIS		
082 de ARRIBA	020 HUMO	034 SIETE		
039 de la	J	021 SUR		
067 de la COCINA	025 JARDIN	T		
074 de la OFICINA	L	023 TERCER PISO		
083 de la TRASCOCINA	042 la	048 TERCERA		
088 de SISTEMA	079 LATERAL	049 TERCERO		
038 del	043 los	019 TIENDA		
050 del ATICO	M	026 TRANSMISOR		
057 del COMEDOR	013 MAESTRA	051 TRASERA		
053 del CUARTO de BANO	071 MEDICO	077 TRASERO		
060 del CUARTO de ESTAR	087 MENSAJE	030 TRES		
065 del CUARTO de INVITADOS	N	U		
073 del CUARTO de los	014 NORTE	028 UNO		
054 del DORMITORIO	036 NUEVE	V		
070 del DORMITORIO PRINCIPAL	O	084 VENTANA		
056 del ESTUDIO	035 OCHO	Z		
064 del GARAJE	024 OESTE	089 ZONAS		
066 del HALL				
068 del LAVADERO				
075 del PATIO				
069 del SALON				

- Notas:** (1) Si se usa el dispositivo de tipo botón para Activar Ausente, Activar Presente y desactivar el sistema, se recomienda asignar los descriptors de voz "Comprobar" y "Zonas" a cada una de las tres zonas. Esto permitirá que el sistema anuncie "Comprobar zonas" "Batería baja" si el dispositivo de botón tiene una batería baja.
- (2) Si se instala un teclado inalámbrico junto con este sistema, no todos los descriptors de voz que aparecen en esta lista se pueden anunciar a través del teclado. (Consulte la documentación Teclado inalámbrico para obtener más información).

*85 Grabar descriptores de voz personalizados

Use este modo para grabar hasta 5 descriptores de voz personalizados. Para ingresar a este modo, ingrese *85 mientras se encuentra en el modo de programación.

Nota: ingresar un número distinto del especificado arrojará resultados impredecibles.

<p>85 DES VOZ GRAB</p>	<p>Asignar descriptores de voz personalizados Al ingresar "1" se avanza al siguiente comando de abajo. Al ingresar "0" se sale del modo, momento en el cual destella el comando "85", indicando que el modo está inactivo.</p> <p>SELECCIONES 0 = salir de modo 1 = entrar a modo</p>
<p>2 NO DESCR PERS</p>	<p>Número de descriptor personalizado Grabe hasta 5 palabras personalizadas. Ingrese 5 + d + [*] Nota: d = 0-4, cada uno representa una palabra personalizada 250, 251, 252, 253 ó 254, respectivamente. Se anunciará cualquier palabra existente</p> <p>Presione [#] para iniciar la grabadora. Comience a hablar de inmediato después del tercer pitido. Diga claramente la palabra deseado cerca del micrófono. La grabación se detiene después de 1,5 segundos.</p> <p>SELECCIONES 0 = salir de modo 1 = entrar a modo 6 = aceptar la palabra y prepararse para grabar el siguiente comando de descriptor [#] = volver a grabar el descriptor PARO = salir del modo de grabación después de presionar 6 para aceptar la palabra Presione cualquier tecla para repetir la palabra grabada.</p>

Programación remota/control (descarga)

Información general

El panel de control se puede programar remotamente desde una computadora personal (PC) compatible con IBM, Compass Downloader, un módem HAYES o a través de un dispositivo de comunicaciones con capacidad GSM o IP.

UL La descarga sólo se puede realizar si hay un técnico en el lugar.

Múltiples niveles de seguridad protegen la programación remota contra el compromiso mediante intentos de rechazar el sistema.

- 1. Sincronización de código de seguridad:** Se debe asociar un código de ID de descarga de 8 dígitos entre el control y el descargador.
- 2. Programación remota iniciada en el sitio:** El instalador o abonado inicia la llamada desde las instalaciones del abonado ingresando el código del instalador + # + 1, mientras el sistema está desactivado. Todos los parámetros se pueden descargar a través de las líneas de teléfono con una computadora personal.
- 3. Programación remota iniciada en la estación:** El operador llama al sitio desde su central para iniciar la llamada de descarga. El control cuelga y luego llama nuevamente a la PC a través del número de teléfono programado previamente. La unidad luego se puede cargar, descargar o controlar desde su central.
- 4. Transferencia (handoff) de compañía de telecomunicaciones:** El instalador o abonado realiza una sesión de descarga en la llamada iniciada desde el sitio o desde la computadora portátil local ingresando el código del instalador o maestro + # + 1 en el panel de control.
- 5. Cifrado de datos:** Los datos transmitidos entre la computadora y el control se cifran para mayor seguridad, de modo que es muy difícil que un dispositivo extraño intervenga la línea telefónica para asumir la comunicación y sustituir la información fundamental del sistema.

Equipos requeridos para descargar a un sistema en las instalaciones

- Computadora compatible con PC IBM y cables de interconexión correspondientes.
- *Ya sea* un SMARTMODEM 1200 de marca HAYES (nivel 1.2 o superior externo o estilo interno de nivel 1.1 o superior [con conmutador DIP de 4 posiciones]), módem HAYES Optima 336 externo, HAYES Optima 24 Plus FAX96, o módem Ademco CIA o a través de un dispositivo de comunicaciones con capacidad GSM o IP.
- Compass Downloader para Windows (nivel de revisión que admita Lynx Plus Series).

Descarga inicial: Ingrese el código del instalador + # + 5. Éste ajusta el campo *95 en 4 timbres y el sistema en la opción “sin repetición de llamada”. La computadora de descarga luego puede llamar al abonado, establecer conexión y descargar todos los datos de programación.

Repetición de llamada flexible: Si está habilitado en el campo *93, el operador de descarga puede cambiar temporalmente los últimos 1, 2 ó 3 dígitos (dependiendo de la selección) del número de repetición de llamada. Esto permite que el control repita la llamada a una computadora distinta a la programada, lo cual podría ser útil cuando el tráfico de la computadora es alto. Consulte el campo de programación 93 Repetición de llamada flexible para obtener información adicional.

Información de programación remota



Si se utiliza la programación remota, Lynx Plus Series debe estar conectado a la línea telefónica o a Internet, según corresponda.

El sistema de descarga puede realizar muchas funciones cuando se encuentra en comunicación con el control. Además de la carga y la descarga, se puede observar el estado del sistema y se pueden iniciar diversos comandos, como los siguientes:

- Activar el sistema en el modo ausente; desactivar el sistema.
- Omitir una zona.
- Forzar el sistema a aceptar la descarga de un nuevo programa.
- Cerrar funciones de comunicación (debido al no pago de la tarifa de monitoreo en un sistema propio).
- Cerrar todas las funciones de seguridad (debido al no pago de un sistema arrendado).
- Impedir la programación del teclado local (evita apoderarse de la cuenta).
- Instruir al sistema para que cargue una copia de su programa residente en la central.

Programación remota/control (descarga)

- Ajustar la hora
- Ver/modificar
- X10/programación
- Leer: estado de activación, estado de la corriente CA, listas de zonas con falla, zonas omitidas, zonas actualmente con alarma, zonas actualmente en problemas y sensores de RF con estado de batería baja; tiempo de lectura del control.

- Notas:** (1) Una vez que el control y la computadora han establecido una comunicación válida, el teclado quedará inactivo y mostrará "CC Comun Por"
- (2) El teclado quedará activo después de finalizada la comunicación de descarga.
- (3) La operación detallada de las funciones de descarga se incluyen en las instrucciones de instalación de Compass Downloader para Windows.

Notas de asesoría de programación remota

- Los ingresos del teclado se ignoran durante el intervalo de tiempo establecido arriba.
- Se puede imprimir una copia del programa descargado usando el generador de informes internos de la computadora compatible con PC IBM, cuando se conecte una impresora opcional (consulte el manual de la computadora para conocer la impresora y conexiones correctas).
- El tiempo de carga o descarga del programa es aproximadamente un minuto, quince segundos para un programa completo.

Modo de detección de zona



El modo de detección de zona requiere la supervisión del instalador cuando esté en uso. El sistema no está completamente operativo para incendio o seguridad personal mientras el Modo de detección de zona está activo.

Se puede usar el modo de detección de zona para ver todas las zonas que se han programado en el sistema para operación. Las zonas mostradas deben tener un tipo de zona programado (y no definirse en 00), además, en el caso de las zonas RF, también deben tener un número de serie programado.

Aparecerán todas las zonas programadas (excepto coacción).

Ingresar al Modo de detección de zona

1. Confirme que el sistema esté desactivado y listo para activarse (no hay alarmas, compruebe estados, fallas o actividad del marcador).
2. Ingrese el código de instalador + # + 6 + 6, ya sea en el teclado del panel de control, o a través de servicios remotos desde una computadora personal.

El "Descubrimiento de zona" aparecerá en la pantalla del panel de control, junto con el número de zonas ya programadas en el sistema. La información también se puede ver en la pantalla de servicios remotos desde una computadora personal. Aparecerán todas las zonas programadas (excepto coacción).

- Notas:** 1. El período se usa para indicar que el sistema está en Modo de detección de zona.
2. En el ejemplo que aparece a continuación, hay cuatro zonas programadas.

Descubrimiento de zona	04
---------------------------	----

3. Después de mostrar la cantidad de zonas, cada uno de estos números de zona programados aparecerá en secuencia, seguido por un punto ".", además de los descriptores de zona programados.

02. Puerta Principal

Salir del Modo de detección de zona

Ingrese cualquier código de usuario + PARO.

Si no sale manualmente del modo de detección de zona, el sistema lo hará automáticamente en aproximadamente 1 a 4 minutos, dependiendo de la cantidad de zonas que estén programadas.

Funcionamiento del sistema

Funcionamiento del teclado

El teclado permite al usuario activar y desactivar el sistema, además de realizar otras funciones, como omitir zonas. La zona y el estado del sistema (ALARMA, problema, omisión) aparecen en el teclado. Cuando se activa una alarma, se genera sonido en el teclado además de sonido externo, y la o las zonas con alarma aparecerán en el teclado. Presionar cualquier tecla silenciará el resonador del teclado durante 10 segundos (sólo una vez). Al desactivar el sistema, se silenciarán los resonadores del teclado y externo. Cuando se desactiva el sistema, aparecerá cualquier zona que haya estado en estado de alarma durante el período activado (memoria de alarma). Para borrar esta visualización, simplemente repita la secuencia de activación ingresando el código de seguridad y presionando la tecla PARO. El teclado también cuenta con un anuncio mediante campanilla y 3 pares de teclas de pánico para alarmas silenciosa, audible, de incendio o emergencia personal. Estas teclas pueden notificar a la estación central una condición de alarma, si ese servicio está conectado.

Teclas de pánico

Existen tres pares de teclas de pánico que, si están programadas, se pueden usar para iniciar manualmente alarmas y enviar un informe a la estación central. Cada una se puede programar individualmente para respuestas de 24 horas silenciosa, audible, de emergencia personal o incendio. La función de pánico se activa cuando ambas teclas del par correspondiente se presionan al mismo tiempo. Las funciones de pánico las identifica el sistema de la siguiente forma:

Teclas	Aparece como zona
[1] y [*]	95
[*] y [#]	99
[3] y [#]	96

Importante: para que las funciones de pánico silenciosas sean prácticas, el sistema se debe conectar a una estación central.

Códigos de seguridad

Código de instalador

El instalador programa el código de instalador de 4 dígitos inicialmente como parte del procedimiento de programación. El código de instalador predeterminado de fábrica es **4-1-1-2**, pero se puede cambiar en el campo *20. El código de instalador es el único código que permite el ingreso al modo de programación y además, en modo de operación normal, se usa para ingresar el código maestro, el cual otorga acceso a las funciones normales del sistema.

Código maestro

En modo de operación normal, el código de instalador se usa para ingresar el código de seguridad maestro de 4 dígitos.

Ingresar/cambiar el código maestro por instalador.

En el teclado ingrese: código de instalador + [tecla CÓDIGO] + [02] + código maestro deseado de 4 dígitos

Cambiar el código maestro por usuario maestro.

En el teclado ingrese: código maestro actual + [tecla CÓDIGO] + [02] + nuevo código maestro + otra vez el nuevo código maestro

Códigos de usuarios secundarios

En modo de operación normal, el código de seguridad maestro se puede usar para asignar hasta 6 códigos de seguridad secundarios de 4 dígitos, incluido un código de niñera y código de coacción. El código maestro también se puede usar para quitar los códigos secundarios del sistema (individualmente).

Asignar (o cambiar) un código de seguridad secundario.

En el teclado, ingrese: código maestro + [tecla CÓDIGO] + usuario # (03-08) + código secundario deseado

El sistema emitirá un solo pitido cuando se haya ingresado correctamente cada código secundario.

Eliminar un código de seguridad secundario.

En el teclado ingrese: código maestro + [tecla CÓDIGO] + usuario # (03-08)

Funcionamiento del sistema

Notas sobre códigos de seguridad

- Los códigos de seguridad maestro y secundario permiten acceder al sistema para activación, desactivación, etc.
- El código de instalador puede desactivar el sistema sólo si fue utilizado para activarlo. Además, el código de instalador no puede desactivar el sistema si éste fue activado manteniendo presionado un botón Activación rápida.
- El código de niñera (código de usuario N° 7) puede desactivar el sistema sólo si fue utilizado para activarlo. Además, el código de niñera no puede desactivar el sistema si éste fue activado manteniendo presionado un botón Activación rápida.
- Código de coacción (código de usuario N° 8) envía un código especial a la estación de monitoreo cuando se usa para realizar cualquier operación en el sistema. Indique a los usuarios que sean cuidadosos de no utilizar este código para uso normal. Si el código de coacción está programado, debe ingresar un código de informe para la zona 92 (coacción).
- Si un código secundario se repite inadvertidamente para diferentes usuarios, el número de usuario más bajo tendrá prioridad.
- Los informes de apertura/cierre se envían para el código de instalador como N° 01, con el número de abonado correspondiente. El código maestro y el conjunto de códigos de usuarios secundarios se envían como N° 02 y 03-08, respectivamente, en formato Contact ID® (con el número de usuario correspondiente); en 4 + 2, es 1-8. Activación rápida (y apertura/cierre ejecutado por descargador) se informa como usuario 00.

Función de recordatorio “Sígame”

Esta función permite al usuario programar un mensaje manejado por tiempo. Cuando esté activado, el sistema marcará un número de teléfono que el instalador programa en el campo *46 y entrega un mensaje de voz (palabras personalizadas 252, 253 y 254). Lynx Plus Series inmediatamente comenzará a transmitir el mensaje de voz y repetirá el mensaje durante 45 segundos. Al presionar cualquier tecla de marcación por tonos en el teléfono que se utiliza para contestar, se acusará recibo del mensaje que finaliza la sesión y evita que el sistema vuelva a marcar el número programado. Continuará la entrega de un mensaje de recordatorio en el teclado Lynx Plus Series local. Si se ha agotado el tiempo límite del mensaje, el sistema marcará el número programado un máximo de siete veces extra o hasta que se acuse recibo. Al presionar cualquier tecla en el teclado Lynx Plus Series, terminarán (acuse de recibo) los anuncios de recordatorio de sígame y el recordatorio local.

Notas: (1) Esta función sólo se admite si está programada en el campo *49.

(2) El recordatorio de sígame finalizará si algún otro evento requiere que el sistema marque o si se genera una alarma audible, sin embargo, continuará la entrega del mensaje de recordatorio de programación local.

Característica de anuncio de sistema “Sígame”

Esta característica permite que Lynx Plus Series entregue un mensaje de sistema de voz al número de teléfono secundario programado por el instalador. Lynx Plus Series primero transmitirá los informes a la estación central y después de recibir notificación de que se han ignorado, el sistema marcará el número de teléfono secundario y comenzará a transmitir el mensaje de voz. Este mensaje es un anuncio de estado de sistema repetible. Al igual que el recordatorio de Sígame, presionar cualquier tecla en el teléfono que se utiliza para contestar o en el teclado de Lynx Plus Series finalizará (acuse de recibo) el mensaje. El sistema marcará el número de teléfono secundario un máximo de ocho veces. Las funciones de la alarma de Sígame podrían activarse mediante una serie de eventos dependiendo de las selecciones efectuadas durante la programación en el campo *49.

Nota: el anuncio del sistema de sígame finalizará si algún otro evento requiere que el sistema marque o si se genera una alarma audible.

Característica de control telefónico remoto

La característica de control telefónico remoto, la cual se debe habilitar en el campo *91, permite al usuario acceder al sistema de seguridad desde cualquier teléfono de marcación por tonos fuera del lugar. El control atenderá la llamada entrante, según el conteo de timbres especificado en el campo *95, y anunciará “CÓDIGO DE INGRESO DE SISTEMA” cada tres (3) segundos durante los siguientes ocho (8) segundos. Durante este período, el panel esperará que se ingrese un código de usuario válido. Si no se ingresa un código de usuario válido o caduca el período de ocho (8) segundos, se generará un tono de módem para programación remota (descarga de Compass). Si se ha ingresado un código de usuario válido, el control anunciará el estado actual del sistema y/o los sonidos de pitidos. Consulte la Guía del usuario para obtener información adicional relacionada con esta característica.

Funcionamiento del sistema

Salir de pantallas de alarma de error

El sistema mostrará lo siguiente si se programa en el campo *59. Ingresar una segunda secuencia de código + PARO borrará la pantalla.

Visualización	Significado
CA Alarma Cancelada	Aparece junto con una indicación de zona si una zona de salida o interior contenía una falla durante el cierre en el momento de finalizar el retardo de salida (por ejemplo, apertura izquierda de puerta de salida), pero el sistema estaba desactivado durante el tiempo de retardo de entrada . El resonador de la alarma y el teclado suenan continuamente, pero se detienen cuando se desactiva el sistema. No se transmitirá ningún mensaje a la estación central.
EA Fallo	Aparece junto con una indicación de zona si una zona de salida o interior contenía una falla durante el cierre cuando finalizó el retardo de salida, pero el sistema NO estaba desactivado durante el tiempo de retardo de entrada . El resonador de la alarma y el teclado suenan continuamente hasta que el sistema se desactiva (o se agota el límite de tiempo). No se envía ningún mensaje de alarma de salida a la estación central. O BIEN, si una alarma de una zona de salida o interior se genera dentro de dos minutos después de finalizar un retardo de salida

Visualizaciones del sistema

Visualización	Significado
PC Tele Remoto	La característica Control telefónico remoto está activa (aparece en lugar del reloj).
PH Altavoz	El modo Altavoz de sistema está activo (aparece en lugar del reloj).
EE Entrada Invalida	Aparece cuando se efectúa una entrada no válida.
Phn No. Tele Seguirme	Aparece cuando se programa un número de teléfono de sígame.
EE Entrada Invalida	Error de ingreso de datos (número de campo ingresado no válido mientras se realiza la programación. Vuelva a ingresar un número de campo válido).

Visualizaciones de problemas del sistema

Visualización	Significado
CC Comuni por Modem	Aparece cuando el sistema se comunica con la estación central para cambio de función o verificación de estado.
d1 Modo de Espera	Aparece aproximadamente 4 segundos después del encendido. Después de aproximadamente 1 minuto* de que el LED verde "LISTO" se debía encender, aparecerá el reloj en tiempo real. Si "d1" permanece en la pantalla durante más de 1 minuto, el sistema se desactiva. *Para omitir el retardo de 1 minuto, presione [#] + [0]. Importante: ¡no intente omitir el retardo de 1 minuto después de que aparece "d1"!
FC Falla Comuni	Aparece cuando se produce una falla de comunicación. Este mensaje se borra sólo cuando el sistema se active posteriormente.
90 Falla Int RF	Aparece cuando el sistema ha detectado una condición de atasco de RF o una interferencia excesiva.
00 Bat Baja RF	Indica un problema con un teclado de RF (es decir, batería baja del teclado).
Sin visualización	Si no hay una visualización del teclado, y los indicadores de LED no están encendidos, la alimentación del sistema se ha detenido y el sistema no está operativo. Si la pantalla está encendida y la visualización de CA está apagada, el sistema está funcionando sólo con la energía de la batería. Durante una pérdida de corriente CA, la iluminación de fondo se apagará y los indicadores destellarán levemente para reducir al mínimo la descarga de la batería.

Funcionamiento del sistema

Las siguientes palabras o frases definen las condiciones en zonas específicas o condiciones de estado del sistema visualizadas individualmente.

Visualización	Significado
Falla	Se descubre una falla en el funcionamiento del sistema, se detecta una abertura en una zona de protección de incendio o se descubre una falla en una zona de protección contra robo durante un período de desactivación. También se muestra el número de la zona que presenta el problema. La condición de falla también se puede causar por algún cambio en el entorno que evita que el receptor incorporado reciba las señales de un sensor inalámbrico en particular. Después de corregir el problema, la pantalla se puede borrar ingresando el código de seguridad más la tecla PARO dos veces.
Falla 103	Indica una de las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> • pérdida de comunicación del panel de control con el módulo de comunicaciones • se detectó una alteración del módulo de comunicaciones (cubierta extraída) • falla en el trayecto de comunicaciones principal • la radio no está registrada; la cuenta no está activada • pérdida de alimentación principal • falla en el trayecto de comunicaciones secundario • falla en el cargador de la batería • batería baja
ALARMA	El sistema está activado y se ha detectado una intrusión (también aparece durante una alarma de incendio o una alarma de emergencia audible). También se muestra la zona de protección que generó la alarma.
FUEGO	Se encuentra presente una alarma de incendio o una falla de incendio. También se muestra la zona que generó la alarma
ALARMA CO	Aparece cuando se produce una alarma o una falla por monóxido de carbono.
Sin CA	No hay energía de CA. Si aparece, significa que el sistema está funcionando con la energía de la batería de respaldo.
Presente	Las zonas perimetrales de protección contra robo, como puertas y ventanas protegidas, están activadas
Ausente	Todas las zonas de protección contra robo, interiores y perimetrales, están activadas.
PresenteInst o AusenteInst	El retardo de entrada está desactivado.
Omisión	Una o más zonas de protección contra robo se han omitido.
Campanilla	La función de campanilla está activa (aparece sólo cuando el sistema está desactivado)
Batería baja	Si aparece sin ningún número de zona indica que la batería de respaldo del sistema está baja. Si aparece con un número de zona y un “pitido” cada 45 segundos en el teclado indica que existe una condición de batería baja en el sensor inalámbrico mostrado (zona “00” indica un botón/teclado inalámbrico). Si la batería no se reemplaza dentro de 30 días, podría producirse una visualización de “FALLA”.
Msj	Se ha grabado un mensaje y todavía no se ha reproducido.
Grab	El sistema se encuentra en modo de grabación.
Prueba en curso	El sistema se encuentra en modo de prueba.
Listo o No listo	El estado del sistema aparece sólo cuando el sistema está desactivado
Salir ahora	El sistema ha sido activado y el retardo de salida está activo
bF	Indica una falla en el módulo de comunicaciones (aparece sólo en el teclado de RF)

Funcionamiento del sistema



La verificación de la alarma de audio no ha sido evaluada por UL.

Verificación de alarma de audio (característica de voz bidireccional)

Esta característica permite que el operador de la estación central escuche, hable o sostenga una conversación bidireccional con una o más personas en las instalaciones. También ayuda al operador a reunir información sobre la naturaleza y ubicación de la alarma que podría ser útil para responder a los departamentos de policía y de bomberos. Todos los paneles de control de Lynx Plus Series tienen la capacidad de admitir la característica de voz bidireccional. Lynx Plus Series no realiza los anuncios del sistema cuando la característica de voz bidireccional está activa.

Activación



Las alarmas de incendio y de CO no activará una sesión de AAV. Una nueva alarma de incendio o de CO finalizará una sesión de AAV que se encuentre en curso.

Lynx Plus Series envía el “mensaje de alarma” seguido de un “mensaje para seguir” (código 606 de Contact ID®) a la estación central. El mensaje para seguir hace que el receptor digital de la estación central retenga temporalmente la línea telefónica durante aproximadamente un minuto. Cuando Lynx Plus Series recibe la notificación de “ignorar” de la estación central, que indica que el mensaje de alarma ha sido recibido, la característica de voz bidireccional (AAV) se activa en el “Modo de escuchar” (valor predeterminado) y se descontinúan las sirenas y los sonidos del teclado. Lynx Plus Series transmite un pitido de acuse de recibo a la estación central, una vez por segundo. El pitido alterna entre dos tonos e indica que Lynx Plus Series está esperando un comando de sesión del operador de la estación central. Una vez que se emite un comando, el pitido de acuse de recibo se descontinúa, sin embargo, si no se emite un comando dentro de dos minutos, el sistema agotará el “tiempo límite” y la llamada finalizará.

Comandos del operador

El operador de la estación central comienza la sesión, la cual tiene una duración de 5 minutos, ignorando uno de los comandos AAV válidos que aparecen en la tabla a continuación. La sesión se puede extender 5 minutos, sin cambiar el modo de operación, presionando la tecla [7] en el teléfono de marcación por tonos. Al seleccionar otro modo de operación también se restablece la sesión en 5 minutos adicionales. Durante el último minuto de la sesión de 5 minutos, Lynx Plus Series genera dos pitidos cada 30 segundos para alertar al operador de la estación central que la sesión está a punto de llegar a su tiempo límite. El operador de la estación central puede extender la sesión presionando la tecla [7] en el teléfono de marcación por tonos. Si la sesión no se extiende, se desconecta la línea telefónica y finaliza la sesión. Las sesiones podrían finalizar en cualquier momento presionando la tecla [9] en el teléfono de marcación por tonos. Los modos AAV se describen de la siguiente forma:

Nota: cuando se ingresen los comandos de AAV, asegúrese de que el receptor de la estación central se haya desconectado de la línea telefónica, de lo contrario, los comandos de AAV podrían no realizarse.

Tecla	Función
1	Modo de conversación: presionar la tecla [1] en el teléfono de marcación por tonos, hace posible la comunicación de voz unidireccional, desde la estación central a las instalaciones violadas y permite que el operador hable para comunicarse a través del altavoz de Lynx Plus Series. En este modo, los LED ARMADO (rojo) y LISTO (verde) destellan alternativamente.
2	Modo VOX (voz): presionar la tecla [2] en el teléfono de marcación por tonos, hace posible comunicaciones de voz bidireccionales entre la estación central y las instalaciones violadas. En este modo, los LED ARMADO (rojo) y LISTO (verde) destellan alternativamente.
3	Modo de escuchar: presionar la tecla [3] en el teléfono de marcación por tonos, hace posible el audio unidireccional desde las instalaciones violadas a la estación central. El Modo de escuchar es el modo predeterminado inicial de la característica de voz y permite al operador escuchar a través del micrófono de Lynx Plus Series. Este modo no afecta el patrón de LED existente.
7	Extiende la sesión 5 minutos sin cambiar su modo de operación.
9	Finaliza la sesión y desconecta la línea de teléfono.

Prueba del sistema

Modo de prueba

Una vez finalizada la instalación, el sistema de seguridad se debe probar cuidadosamente, de la siguiente forma.

1. Con el sistema en estado desactivado, comprueba que todas las zonas estén intactas. Si el **LED LISTO** no está encendido, presione la tecla [###] para ver la o las zonas con falla. Restablezca la o las zonas con falla, si fuera necesario, de modo que se encienda el **LED LISTO**. Genere una falla y restablezca cada sensor individualmente para asegurar que esté siendo monitoreado por el sistema.
2. Ingrese el **código de seguridad** y presione la tecla **PRUEBA**. El resonador exterior sonará durante un segundo. Posteriormente, en el teclado aparecerá “Prueba en curso”. El control anuncia el descriptor de voz (si está programado) seguido de 3 pitidos, cada vez que se genera la falla de un contacto. Inmediatamente se debe transmitir un informe de prueba (si está programado) a la estación central. Si la batería de respaldo está descargada o no se encuentra presente, el resonador podría no encenderse y se transmitirá un informe de **BATERÍA BAJA** con un informe de **PRUEBA**. El teclado emitirá un pitido una vez cada 45 segundos como recordatorio de que el sistema está en modo de prueba.
3. Para desactivar el modo de prueba, ingrese el **código de seguridad** y presione la tecla **PARO**.

Notas: (1) Activar una zona ajustada en Activar **AUSENTE**, Activar **PRESENTE** o Desactivar sacará al sistema de la prueba y generará esa acción.

(2) Los transmisores de tipo BR no aparecen durante el modo de prueba (sólo el teclado emite pitidos)

(3) No se pueden ejecutar macros desde el modo de prueba.

(4) El modo de prueba finaliza automáticamente después de 4 horas.

Prueba de sistema activado

Los mensajes de alarma se enviarán a la estación central durante las siguientes pruebas 1 y 2. Notifíquelos con anticipación que las pruebas estarán en curso.

1. Active el sistema y genere una falla de una o más zonas. Después de 15 segundos (si está seleccionado el retardo de marcador opcional), silencie el o los resonadores de la alarma ingresando el **código** y presionando **PARO**. Compruebe las zonas de entrada/salida.
2. Compruebe las alarmas iniciadas por el teclado que están en el sistema presionando los pares de teclas de pánico. Si el sistema ha sido programado para emergencia audible, el teclado emitirá un sonido de alarma constante y aparecerá **“ALARMA” y el número de zona**. En Lynx Plus, silencie la alarma ingresando el **código de seguridad** y presionando **PARO**. En LynxSIA Plus, silencie la alarma ingresando el **código de seguridad**.
Si el sistema ha sido programado para emergencia silenciosa, no habrá alarmas audibles ni visualizaciones, pero se enviará un informe a la estación central.
3. Si se han instalado dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica, pruebe su acción programada.
4. Notifique a la estación central cuando finalicen todas las pruebas y verifique los resultados con ellos.
5. Para probar la parte inalámbrica del sistema y el receptor de RF, realice las dos pruebas adicionales descritas en la sección *Instalación de zonas inalámbricas*: Modo Sniffer y modo de prueba Ir/No ir.

Nota: modo de prueba del sistema (código de instalador/maestro + prueba) y **prueba Ir/No ir** (código de instalador + # + 8) **finalizará automáticamente** después de 3-1/2 a 4 horas si el instalador o el usuario no lo finaliza en forma manual. Esto asegura que las zonas de incendio y de pánico no permanezcan deshabilitadas. Sin embargo, **el modo Sniffer** (código de instalador + # + 3) **no caduca automáticamente. Debe salir manualmente (código de instalador/usuario + PARO) del modo Sniffer para volver al funcionamiento normal.**

AL INSTALADOR

Fundamental para garantizar un funcionamiento satisfactorio continuo de cualquier sistema de alarmas es que el instalador realice mantenimiento e inspección regular (al menos anualmente) y que el usuario lleve a cabo pruebas frecuentes.

El instalador debe asumir la responsabilidad de elaborar y ofrecer un programa de mantenimiento periódico al usuario, como asimismo entregar conocimientos al usuario sobre el funcionamiento correcto y las limitaciones del sistema de alarmas, además de las partes de sus componentes. Se deben incluir recomendaciones para un programa específico de pruebas frecuentes (al menos semanalmente) para asegurar el correcto funcionamiento del sistema todo el tiempo.

Comunicación del sistema

Esta sección proporciona una explicación de los formatos que este sistema incluye para informes de alarmas y otras condiciones del sistema a la estación central. El proceso de una transmisión exitosa incluye el método de comunicación entre el panel de control y el receptor de la estación central, y la forma real en que se envía y visualiza la información en ésta.

Generalidades de comunicación

Cuando el panel llama al receptor de la estación central, éste espera escuchar una frecuencia de “sincronización” del receptor para confirmar que éste se encuentra en línea y listo para recibir su mensaje. Una vez que el panel escucha la sincronización para la que está programado escuchar, envía su mensaje. El panel luego espera una frecuencia de “ignorar” del receptor que acusa recibo de que el mensaje fue recibido y que se comprendió.

Si el panel no recibe o no comprende la frecuencia de sincronización, no enviará su mensaje. Una vez que el panel reciba y comprenda la frecuencia de sincronización, enviará su mensaje. Si hay un error en la transmisión (el receptor no recibe un mensaje “válido”), el receptor de la estación central no entregará la frecuencia de ignorar.

El panel realizará ocho intentos al número de teléfono principal y ocho intentos al número de teléfono secundario (si está programado) para transmitir un mensaje válido. Si el panel no tiene éxito después de sus numerosos intentos, el teclado mostrará “FC Falla Comuni”. Si el número secundario es un buscapersonas, después de los primeros 8 intentos al número principal, aparece “FC Falla Comuni”.

El siguiente cuadro define las frecuencias (sincronización/ignorar) que el panel admite y los diferentes formatos que se pueden enviar para cada uno.

FORMATO	SINCRONIZACIÓN	TRANSMITE	IGNORAR	TIEMPO DE
Baja velocidad 3+1, 4+1, 4+2	1400 Hz	1900 Hz (10 PPS) (Informe estándar)	1400 Hz	Menos de 15 segundos
Sescoa/Radionics 3+1, 4+1, 4+2	2300 Hz	1900 Hz (20 PPS) (Informe estándar)	2300 Hz	Menos de 10 segundos
Express 4+2	1400–2300 Hz	DTMF (10 cps)	1400 Hz	Menos de 3 segundos
Contact ID®	1400–2300 Hz	DTMF (10 cps)	1400 Hz	Menos de 3 segundos

Formatos de códigos de informe

Formatos estándar 3+1 y 4+1	Comprende un número de abonado de 3 (o 4) dígitos y un código de informe de un solo dígito (por ejemplo, alarma, problema, restaurar, apertura, cierre, etc.).
Formatos ampliados 3+1 y 4+1	Comprende un número de abonado de 3 (o 4) dígitos y un código de informe de 2 dígitos. El primer dígito aparece en la primera línea, seguido de una segunda línea donde el primer dígito se repite 3 (o 4) veces y lo sigue el segundo dígito. Éste es el dígito “expandido”.
Formato 4+2	Comprende un número de abonado de 4 dígitos y un código de informe de 2 dígitos.
ADEMCO Contact ID®	Comprende un número de abonado de 4 dígitos, calificador de eventos de 1 dígito.
Formato de informes	(“nuevo” o “restaurar”), código de evento de 3 dígitos y número de zona de 3 dígitos, número de usuario, o número de estado del sistema (consulte la página siguiente)

La siguiente tabla muestra los formatos de mensajes para los informes 3+1, 4+1 y 4+2, donde:

SSS o SSSS = ID de abonado	C = Código de cierre (1er dígito)
A = Código de alarma (1er dígito)	U = Número de usuario (en hex)
Z = Normalmente número de zona* (2do dígito)	Gg = Código de prueba (1er y 2do dígito)
Tt = Código de problema (1er y 2do dígito)	R = Código de restauración de alarma
Bb = Código de omisión (1er y 2do dígito)	R _T t = Código de restauración de problema (1er y 2do dígito)
EAC = Código de pérdida de CA (1er y 2do dígito)	R _B b = Código de restauración de omisión (1er y 2do dígito)
LL _B = Código de batería baja (1er y 2do dígito)	R _A AC = Código de restauración de CA (1er y 2do dígito)
O = Código de apertura (1er dígito)	R _L L _B = Código de restauración de batería (1er y 2do dígito)

Números de zona para: [] y [#] = 99; [1] + [*] = 95; [3] + [#] = 96; Coacción = 92

Comunicación del sistema

Informe	3+1/4+1 estándar	3+1/4+1 ampliado	4+2
Alarma	SSS(S) A	SSS(S) A AAA(A) Z	SSSS AZ
Problema	SSS(S) T	SSS(S) T TTT(T) t	SSSS Tt
Omisión	SSS(S) B	SSS(S) B BBB(B) b	SSSS Bb
Pérdida de CA	SSS(S) E	SSS(S) E EEE(E) A _C	SSSS EA _C
Batería baja	SSS(S) L	SSS(S) L LLL(L) L _B	SSSS LL _B
Apertura	SSS(S) O	SSS(S) O OOO(O) U	SSSS OU
Cierre	SSS(S) C	SSS(S) C CCC(C) U	SSSS CU
Prueba	SSS(S) G	SSS(S) G GGG(G)g	SSSS Gg
Restaurar alarma	SSS(S) R	SSS(S) R RRR(R) Z	SSSS RZ
Restauración de CA	SSS(S) R _A	SSS(S) R _A R _A R _A R _A (R _A)A _C	SSSSR _A A _C
Restauración de batería baja	SSS(S) R _L	SSS(S) R _L R _L R _L R _L (R _L)L _B	SSSS R _L L _B
Restauración de problema	SSS(S) R _T	SSS(S) R _T R _T R _T R _T (R _T)t	SSSS R _T t
Restauración de omisión	SSS(S) R _B	SSS(S) R _B R _B R _B R _B (R _B)b	SSSS R _B b

Los informes de ADEMCO Contact ID® toman el siguiente formato: CCCC Q EEE GG ZZZ donde:

CCCC = ID de cliente (abonado)

Q = Calificador de evento, donde: E = nuevo evento y R = restaurar

EEE = Código de evento (3 dígitos hex) (para obtener una lista completa de códigos de evento, consulte el manual del receptor de la central pública)

GG = Siempre "00"

ZZZ = Número de zona/Contact ID® que informa la alarma o número de usuario para informes de apertura/cierre. Los mensajes de estado del sistema (pérdida de CA, pruebas de movimiento, etc.) contienen ceros en la ubicación ZZZ.

CÓDIGOS DE EVENTO DE CONTACT ID®

Código	Definición
110	Alarma de incendio
121	Coacción
122	Alarma, silenciosa de 24 horas
123	Alarma, audible de 24 horas
131	Alarma perimétrica
132	Alarma interior
134	Alarma, entrada/salida
135	Alarma, día/noche
146	Silenciosa robo
150	Alarma, auxiliar de 24 horas
162	Alarma, detector de monóxido de carbono
301	Corriente CA
302	Batería baja del sistema/falla de prueba de batería
344	Atasco de RF detectado
353	Falla de comunicación ECP/supervisión, alteración de la caja o batería baja
373	Problema de bucle de incendio
374	Alarma de error de salida

Código	Definición
380	Problema global, problema día/noche
381	Problema de supervisión de RF
383	Alteración de sensor de RF (problema)
384	Batería baja de sensor de RF
401	Desactivado, Activado AUSENTE (SIN RETARDO), Activado AUSENTE
403	Activación automática programada
406	Cancelación por usuario
407	Activación/desactivación remota (descarga)
408	Activación rápida AUSENTE/SIN RETARDO
441	Desactivado/Activado Presente/Sin retardo, Activación rápida Presente/Sin retardo
459	Cierre reciente
570	Omisión
602	Prueba periódica
606	AAV a seguir
607	Prueba de sistema
623	Registro de evento 80% completo
654	Inactividad de sistema

Notas: (1) Los siguientes códigos se registran en el registro de eventos en el momento que se producen, pero no se informan:

305 = Restablecimiento del sistema

627 = Ingreso al modo de programa de teclado

(2) Los informes de restauración de batería baja de módulo de comunicaciones de LRR/IP y de batería baja se envían en tiempo real. El informe de restauración de problema de módulo de comunicaciones LRR/IP se envía después de dos CÓDIGO + PARO (sólo si se restaura físicamente).

Guía de solución de problemas

Condiciones de problemas

La palabra “Falla” en la pantalla del teclado, acompañada de un “pitido” rápido en éste, indica que hay una condición de problema en el sistema. Presionar cualquier tecla puede silenciar el sonido de advertencia audible. Indique a los usuarios que llamen al servicio de inmediato al ver cualquier mensaje “Falla”.

Sistema (incluido inalámbrico)

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. Señal de transmisor no recibida en el control.	1a. El transmisor no está adecuadamente alimentado. 1b. El transmisor está ubicado demasiado lejos del receptor de RF. 1c. Hay una protección de metal entre el transmisor y el receptor de RF. 1d. El transmisor no está funcionando correctamente. 1e. No está programado N° de transmisor (zona).	1a. Revisar o cambiar la batería del transmisor. 1b. Mover el transmisor o el receptor de RF. 1c. Revisar si hay obstrucciones grandes de metal, luego reubicar el transmisor, si fuera necesario. 1d. Verificar activando el control con otro transmisor similar. Si funciona normalmente, entonces devuelva el transmisor defectuoso. 1e. Verificar programación
2. El número de zona del transmisor aparece durante el modo Sniffer del transmisor, pero no se borra.	2a. El tipo de zona del transmisor (ZT) está ajustado en 00 (No se utiliza). 2b. La batería del transmisor no está instalada. 2c. El transmisor del sistema 5800 no está "incorporado" en el sistema.	2a. Ajustar ZT en un tipo de zona activa válida en el campo *56. 2b. Instalar la batería correcta. 2c. "Ingresar" unidad en el campo *56 o *83.
3. Mensaje de batería baja en el teclado. 3a. "Batería baja" (sin N° de zonas) 3b. "Batería baja" + "00". 3c. "Batería baja" + "nn".	3a. La batería del sistema está baja o no se encuentra presente. 3b. La batería del teclado/botón de RF remoto está baja. 3c. El transmisor para la zona "nn" tiene batería baja. 3d. Hay una batería estándar o de alta capacidad conectada a un receptáculo incorrecto.	3a. Reemplazar la batería del sistema. 3b. Reemplazar la batería en el teclado de RF. 3c. Reemplazar la batería en el transmisor visualizado. 3d. Asegurarse de que la batería esté correctamente conectada.
4. Uno o más pitidos periódicos desde el teclado.	4a. El sistema se encuentra en modo de prueba. 4b. Se ha producido una condición de batería baja de un transmisor y se visualiza. 4c. Se ha producido una falla de supervisión. 4d. Batería baja del sistema	4a. Ingresar código + PARO para salir del modo de prueba. 4b. Ingresar código + PARO y reemplazar la batería. 4c. Revisar el transmisor indicado. Restaurar la comunicación al receptor para cancelar la condición. 4d. Reemplazar la batería del sistema
5. No hay respuesta a un transmisor en funcionamiento normal, aunque el número de zona se borra durante el modo Sniffer de transmisor.	Coloque el control en modo de prueba. Si la zona no responde, intente hacer funcionar el conmutador de alteraciones u otra entrada al transmisor. 5a. Si otra entrada hace que se visualice la zona, la entrada incorrecta se "ingresó" al programar. 5b. Si no hay ninguna respuesta de este transmisor, el transmisor físico no ha sido ingresado por el sistema. Otra unidad programada para esta zona está borrando la pantalla del Sniffer de transmisor.	5a. Eliminar el número de serie de la entrada (no la zona) e ingresar la entrada correcta (consultar el campo *56). 5b. Determinar qué transmisor está programado para esta zona y reprogramarlo según sea necesario.
6. Alarma molesta o fantasma.	6a. Los sensores no están correctamente instalados, cableados o monitoreados. 6b. El transmisor universal (5817) está programado de manera incorrecta.	6a. Revisar la instalación para ver si se realizó conforme al procedimiento establecido. 6b. Revisar los conmutadores de programación en el transmisor.
7. Alarma de intrusión sin motivo aparente.	7a. Se abrió una puerta o ventana protegida mientras el sistema estaba activado. 7b. Operación incorrecta de usuario de retardos de salida/entrada. 7c. Imanes ubicados demasiado lejos de los conmutadores y/o puertas y ventanas no correctamente alineados.	7a. Consultar a todos los ocupantes de la casa protegida. 7b. Revisar la configuración de retardos de entrada y salida. 7c. Revisar todas las aperturas para si la orientación del conmutador e imán es la correcta.

Guía de solución de problemas

Control

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. Aparece "Sin CA"	1a. Fuente de alimentación CA interrumpida.	1a. Revisar la conexión del transformador y disyuntor de la red eléctrica.
2. No se recibe mensaje del comunicador digital.	2a. El sistema se encuentra en modo de prueba. 2b. La conexión telefónica no es segura. 2c. El comunicador digital no está funcionando correctamente. 2d. El número de teléfono en el programa necesita prefijo o código de acceso. 2e. La llamada telefónica a la estación central de monitoreo requiere asistencia de un operador.	2a. Salir del modo de prueba. 2b. Revisar todas las conexiones 2c. Revisar con un PANEL DE CONTROL diferente. 2d. Programar prefijo o código de acceso en el PANEL DE CONTROL. 2e. El sistema no puede funcionar en esta situación.
3. No se activa correctamente. La luz LISTO no se enciende.	3a. Una o más zonas abiertas o con falla	3a. Revisar las zonas con falla y protegerlas o usar activación con omisión, si se desea.
4. El sistema no responde a las pulsaciones de las teclas del teclado. 4a. Aparece "CC". 4b. Aparece "d1".	4a. El sistema está en comunicación con el descargador en la estación central. 4b. El sistema se acaba de encender y se encuentra en el minuto de inicialización.	4a. Esperar que finalice la sesión de descarga. 4b. Esperar que finalice la inicialización o bien omitir este tiempo presionando '#' + '0.'

Detectores de humo

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. Alarmas del detector, sin motivo aparente.	1a. Polvo, suciedad en la cámara de detección. 1b. Ubicación incorrecta. 1c. La unidad no está funcionando correctamente.	1a. Limpiar la cámara de detección de la unidad con un sistema de limpieza al vacío, según las instrucciones de la unidad. 1b. Consultar las instrucciones de la unidad para conocer las ubicaciones que hay que evitar. Reubicar según sea necesario. 1c. Reemplazar detector.
2. Suena la sirena del detector.	2a. La unidad no está recibiendo la potencia requerida. 2b. La unidad no está funcionando correctamente.	2a. Revisar si la batería está correctamente instalada. Probar una batería nueva. 2b. Reemplazar detector.

Programación de tablas predeterminadas

Valores predeterminados de control de Lynx Plus

(Negrita indica los valores predeterminados que difieren entre las tablas)

Función	Tabla 1	Tabla 2	Tabla 3	Tabla 4
*20 Código de instalador	4112	4112	4112	4112
*21 Conexión rápida activada	1	1	1	1
*22 Interrupción de la iluminación del teclado	0	0	0	0
*23 Anulación forzada	0	0	0	0
*24 Código de ID de casa de RF	0,0	0,0	0,0	0,0
*25 ID de casa de dispositivo PLC (X10)	0	0	0	0
*26 Aviso por zona	0	0	0	0
*27 Mostrar reloj en tiempo real	1	1	1	1
*29 Mes de inicio/término de horario de verano	3,11	3,11	3,11	3,11
*30 Semana de inicio/fin de horario de verano	2,1	2,1	2,1	2,1
*31 Sonido de alarma única por zona	0	0	0	0
*32 Interrupción de la alarma de incendio	0	0	0	0
*33 Interrupción de la sirena de alarma	1	1	1	1
*34 Retardo de salida	7,0	6,0	7,0	7,0
*35 Retardo de entrada 01	3,0	4,5	3,0	3,0
*36 Retardo de entrada 02	6,0	6,0	6,0	6,0
*37 Sonido de aviso durante salida/salida rápida	1,1	0,1	1,1	1,1
*38 Confirmación de conexión	0	0	0	0
*39 Estado previo al volver la alimentación	1	1	1	1
*40 Código de acceso PABX	---	---	---	---
*41 Número de teléfono principal	---	---	---	---
*42 Número de teléfono secundario	---	---	---	---
*43 Número de cuenta de abonado principal	15,15,15,15	15,15,15,15	15,15,15,15	15,15,15,15
*44 Número de cuenta de abonado secundario	15,15,15,15	15,15,15,15	15,15,15,15	15,15,15,15
*46 Número de teléfono "recordatorio síguirme"	---	---	---	---
*47 Selección de tipo marcación	5	5	5	5
*48 Formato de informe para principal/secundario	7,7	7,7	7,7	7,7
*49 Informes dividido/dual	0	0	0	9
*50 Retardo de comunicación de alarma de robo (15 segundos)	0	1	0	0
*51 Informe de prueba periódico	0	3	0	0
*52 Desfase del primer informe de prueba	2	2	2	2
*53 Selección Sescoa/Radionics	0	0	0	0
*54 Notificación de uso nula	0	0	0	0
*55 Canales de informes	0	0	0	0
*56 Modo de Programación de zona mejorada	Consulte la tabla *56	Consulte la tabla *56	Consulte la tabla *56	Consulte la tabla *56
*58 Detección de interferencias RF	0	0	0	0
*59 Código de informe de error de salida	1	0	1	1
*60 Código de informe de avería	1,0	1,0	1,0	1,0
*61 Código de informe de anulación	0,0	0,0	0,0	0,0
*62 Código de informe de pérdida de CA	0,0	0,0	0,0	0,0
*63 Código de informe de batería baja	1,0	1,0	1,0	1,0
*64 Código de informe de prueba	1,0	1,0	1,0	1,0
*65 Código de informe de apertura	0	0	0	0
*66 Código de informe de conexión Total/Parcial	0,0	0,0	0,0	0,0
*67 Código de informe de batería baja de transmisores RF	1,0	1,0	1,0	1,0
*68 Código de informe de cancelación	1,0	1,0	1,0	1,0
*70 Códigos de informe restablecimiento de alarma	1	1	1	1
*71 Código de informe de restablecimiento de avería	1,0	1,0	1,0	1,0
*72 Código de informe de restablecimiento de anulación	0,0	0,0	0,0	0,0
*73 Código de informe de restablecimiento de CA	0,0	0,0	0,0	0,0
*74 Código de informe de restablecimiento de batería baja	1,0	1,0	1,0	1,0
*75 Código de informe de restablecimiento de batería baja de transmisores de RF	1,0	1,0	1,0	1,0
*76 Código de informe de restablecimiento de prueba	0,0	1,0	0,0	0,0
*77 Retardo de señalización dinámica/prioridad de señalización dinámica	0,0	0,0	0,0	0,0
*78 Hora de generación de tono programable	0,0	0,0	0,0	0,0
*80 Modo de menú de programación de dispositivos	Consulte la tabla *80	Consulte la tabla *80	---	Consulte la tabla *80
*81 Modo menú de listas de zonas	Consulte la tabla *81			
*84 Asignación de descriptores de voz por zona	Consulte *84 Programación			
*86 Multimodo (notificación por correo electrónico)	0	0	0	0

Programación de tablas predeterminadas

Valores predeterminados de control de Lynx Plus

(Negrita indica los valores predeterminados que difieren entre las tablas)

Función	Tabla 1	Tabla 2	Tabla 3	Tabla 4
*87 Función auxiliar/localización de 1 botón	0	1	0	1
*88 Caracteres de localizador	---	---	---	---
*89 Código de informe de registro de eventos lleno al 80%	0,0	0,0	0,0	0,0
*90 Opciones del registro de evento	3	15	3	3
*91 Verificación audible alarma (VAA)/Control de marcación remoto	2	2	2	2
*92 Número de informes durante período conexión	0	0	0	0
*93 Devolución de llamada flexible	0	0	0	0
*94 Número de teléfono de descarga para devolución de llamada	---	---	---	---
*95 Conteo de detección de timbres para descargas/Control de marcación remota	15	15	15	15
Código maestro predeterminado	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4	1,2,3,4
Código de coacción predeterminado	---	---	---	---

Al activar *96, el campo 43 y 44 cambiará a 15, 15, 15, 15.

Programación de tablas predeterminadas

*56 ASIGNACIÓN DE ZONAS/CÓDIGOS DE INFORME DE ALARMA PARA TABLA 1

Zona Nº	Tipo de zona	Código de alarma	Tipo de entrada	Número de bucle	Descriptor de zona
1	00	0,0	---	---	
2	01	1,0	3 (RF)	2	003, 062 (PUERTA PRINCIPAL)
3	01	1,0	3 (RF)	2	003, 051 (PUERTA TRASERA)
4	03	1,0	3 (RF)	2	084 (VENTANA)
5	10	1,0	3 (RF)	1	072 (DETECTOR DE MOVIMIENTO)
26	21	1,0	5 (BR)	3	
27	22	1,0	5 (BR)	2	
28	20	1,0	5 (BR)	4	
29	23	0,0	5 (BR)	1	
30	21	1,0	5 (BR)	3	
31	22	1,0	5 (BR)	2	
32	20	1,0	5 (BR)	4	
33	23	0,0	5 (BR)	1	
92	---	1,0	---	---	
99	06	1,0	---	---	

NOTA: la zona 1 es una zona cableada; la zona 2 a 41 son zonas de RF; la zona 92 es coacción; la zona 99 es pánico en el teclado

*56 ASIGNACIÓN DE ZONAS/CÓDIGOS DE INFORME DE ALARMA PARA TABLA 2

Zona Nº	Tipo de zona	Código de alarma	Tipo de entrada	Número de bucle	Descriptor de zona
1	00	0,0	---	---	
2	01	1,0	3 (RF)	2	003, 062 (PUERTA PRINCIPAL)
3	01	1,0	3 (RF)	2	003, 051 (PUERTA TRASERA)
4	01	1,0	3 (RF)	2	003, 064 (PUERTA DEL GARAJE)
5	04	1,0	3 (RF)	1	072 (DETECTOR DE MOVIMIENTO)
6	09	1,0	3 (RF)	1	061 (DETECTOR DE INCENDIO)
26	21	1,0	5 (BR)	3	
27	22	1,0	5 (BR)	2	
28	20	1,0	5 (BR)	4	
29	23	0,0	5 (BR)	1	
30	21	1,0	5 (BR)	3	
31	22	1,0	5 (BR)	2	
32	20	1,0	5 (BR)	4	
33	23	0,0	5 (BR)	1	
92	---	1,0	---	---	
95	08	1,0	---	---	
96	09	1,0	---	---	
99	07	1,0	---	---	

NOTA: la zona 1 es una zona cableada; la zona 2 a 41 son zonas de RF; la zona 92 es coacción; las zonas 95, 96 y 99 son pánicos en el teclado

*56 ASIGNACIÓN DE ZONAS/CÓDIGOS DE INFORME DE ALARMA PARA TABLAS 3 y 4

Zona Nº	Tipo de zona	Código de alarma	Tipo de entrada	Número de bucle	Descriptor de zona
1	00	0,0	---	---	
2	01	1,0	3 (RF)	2	003, 062 (PUERTA PRINCIPAL)
3	01	1,0	3 (RF)	2	003, 051 (PUERTA TRASERA)
4	03	1,0	3 (RF)	2	084 (VENTANA)
5	03	1,0	3 (RF)	2	084 (VENTANA)
6	03	1,0	3 (RF)	2	084 (VENTANA)
7	03	1,0	3 (RF)	2	084 (VENTANA)
8	10	1,0	3 (RF)	1	072 (DETECTOR DE MOVIMIENTO)
9	09	1,0	3 (RF)	1	061 (DETECTOR DE INCENDIO)
26	21	1,0	5 (BR)	3	
27	22	1,0	5 (BR)	2	
28	23	0,0	5 (BR)	4	
29	23	0,0	5 (BR)	1	
30	21	1,0	5 (BR)	3	
31	22	1,0	5 (BR)	2	
32	23	0,0	5 (BR)	4	
33	23	0,0	5 (BR)	1	
92	---	1,0	---	---	
99	06	1,0	---	---	

NOTA: la zona 1 es una zona cableada; la zona 2 a 41 son zonas de RF; la zona 92 es coacción; la zona 99 es pánico en el teclado

Programación de tablas predeterminadas

***80 TABLA PREDETERMINADA: se aplica a las Tablas predeterminadas 1 y 2**

(los dispositivos 01-07 no tienen valores predeterminados, los dispositivos 09-15 tienen todos los valores predeterminados definidos en 00)

Número de dispositivo	Acción	Inicio			Detención	
		Evento	Lista de zonas	Tipo de zona Funcionamiento del sistema	Restauración de Lista de zonas	Tipo de zona Funcionamiento del sistema
08**	2			33		36
16	2			33		36

***80 TABLA PREDETERMINADA: se aplica a la Tabla predeterminada 1 y 2**

(los dispositivos 02-07 no tienen valores predeterminados, los dispositivos 10-15 tienen todos los valores predeterminados definidos en 00)

Número de dispositivo	Acción	Inicio			Detención	
		Evento	Lista de zonas	Tipo de zona Funcionamiento del sistema	Restauración de Lista de zonas	Tipo de zona Funcionamiento del sistema
01	2	2	1		2	
08**	2			33		36
09	2	2	1		2	
16	2			33		36

** **NOTA:** si se utiliza una sirena X10 Powerhouse Security SH10A como dispositivo 08, debe cambiar el valor predeterminado de la acción del dispositivo a "3".

***81 TABLA PREDETERMINADA: se aplica a las Tablas predeterminadas 1 - 4**

LISTAS DE ZONAS PARA DISPOSITIVOS DE SALIDA

Lista de zonas 1	28, 32
Lista de zonas 2	29, 33
Lista de zonas 3	2, 3

Declaraciones del organismo regulador

DECLARACIONES DE LA FCC

Declaración de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) Parte 15

El usuario no debe realizar ningún cambio ni modificación al equipo a menos que se autorice a través de las instrucciones de instalación o en el Manual del usuario. Los cambios o modificaciones no autorizados podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

DECLARACIÓN DE DISPOSITIVO DIGITAL CLASE B

NOTA: este equipo ha sido probado y se detectó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, según la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no existirá en una instalación en particular. Si el equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando el equipo y volviéndolo a encender, se llama al usuario a intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio/TV para obtener ayuda.

DECLARACIONES DE INDUSTRY CANADA (IC)

Este dispositivo cumple con RSS210 de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluida interferencia que podría causar un funcionamiento no deseado.

Este aparato digital Clase B cumple con Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Comisión federal de comunicaciones (FCC) Parte 68

Este equipo cumple con la Parte 68 de las reglas de la FCC. En la cubierta frontal de este equipo hay una etiqueta que contiene el número de registro de la FCC y el Número de equivalencia de timbres (REN). Debe proporcionar esta información a la compañía telefónica cuando se solicite.

Este equipo usa el siguiente conector USOC: RJ31X

Este equipo no puede utilizarse en servicio de monedas proporcionado por la compañía telefónica. La conexión a líneas de terceros está sujeta a tarifas estatales.

Este equipo es compatible con audífonos.

Industry Canada

AVISO: la etiqueta de Industry Canada identifica un equipo certificado. Esta certificación significa que el equipo cumple con los requisitos de protección de red de telecomunicaciones, de seguridad y de operación, según lo prescrito en los documentos correspondientes de Requisitos técnicos de equipo terminal. El Departamento no garantiza que el equipo funcionará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que es posible conectarlo a las instalaciones de la compañía de telecomunicaciones local. El equipo también se debe instalar usando un método de conexión aceptable. El cliente debe estar consciente de que el cumplimiento con las condiciones anteriores no necesariamente evita la degradación del servicio en ciertas situaciones.

Las reparaciones del equipo certificado se deben coordinar con un representante designado por el proveedor. Cualquier reparación o alteración realizada por el usuario a este equipo, o algún funcionamiento incorrecto del aparato, podría ocasionar que la empresa de telecomunicaciones solicite al usuario que desconecte el equipo.

Los usuarios deben asegurarse por su propia protección de que las conexiones eléctricas a tierra del servicio de energía, líneas de teléfono y sistemas de tuberías de agua metálicas internas, si están presentes, estén conectadas entre sí. Esta precaución puede ser particularmente importante en áreas rurales.

Precaución: los usuarios no deben intentar realizar conexiones ellos mismos, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad de inspección eléctrica correspondiente o técnico eléctrico, según corresponda.

Aviso de número de equivalencia de timbres:

El **Número de equivalencia de timbres (REN)** asignado a cada dispositivo terminal proporciona una indicación de la cantidad de terminales que se permite conectar a una interfaz telefónica. La terminación en una interfaz puede constar de cualquier combinación de dispositivos sujetos sólo al requisito de que la suma de los Números de equivalencia de timbres de todos los dispositivos no exceda 5.

ADVERTENCIA
LAS LIMITACIONES DE ESTE SISTEMA DE ALARMA

Si bien este sistema es un sistema de seguridad de diseño avanzado, no ofrece ninguna protección garantizada contra robo, incendio u otra emergencia. Cualquier sistema de alarma, ya sea comercial o residencial, puede verse comprometido o ser incapaz de entregar una advertencia por diversas razones. Por ejemplo:

- Los intrusos pueden acceder a través de aperturas no protegidas o tener la sofisticación técnica para omitir un sensor de alarma o desconectar un dispositivo de advertencia de alarma.
- Los detectores de intrusión (por ejemplo, detectores infrarrojos pasivos), detectores de humo y muchos otros dispositivos de detección no funcionarán sin alimentación. Los dispositivos a batería no funcionarán sin baterías, con baterías agotadas o si las baterías no están correctamente instaladas. Los dispositivos alimentados exclusivamente por CA no funcionarán si su fuente de alimentación se interrumpe por alguna razón, aunque sea brevemente.
- El metal podría bloquear o reflejar las señales enviadas por los transmisores inalámbricos antes de que alcancen el receptor de la alarma. Incluso si el trayecto de la señal se ha revisado recientemente durante una prueba semanal, podría producirse un bloqueo si un objeto de metal se interpone en el trayecto.
- Un usuario podría no ser capaz de alcanzar un botón de pánico o de emergencia lo suficientemente rápido.
- Si bien los detectores de humo han jugado un papel fundamental en la reducción de muertes por incendios residenciales en los Estados Unidos, podrían no activarse o no proporcionar advertencias oportunas por diversas razones en un 35% de la totalidad de los incendios, conforme a los datos publicados por la Agencia federal para el manejo de emergencias. Algunas de las razones por las cuales los detectores de humo en conjunto con este sistema podrían no funcionar son las siguientes. Algunos detectores de humo podrían haberse instalado o ubicado en forma incorrecta. Algunos detectores podrían no detectar incendios que comienzan donde el humo no puede alcanzar los detectores, como en chimeneas, en paredes o en techos, o en el otro lado de las puertas cerradas. Algunos detectores también podrían no detectar un incendio en otro piso de una casa o edificio. Un detector del segundo piso, por ejemplo, podría no detectar un incendio en el primer piso o en el sótano. Finalmente, los detectores de humo tienen limitaciones de detección. Ningún detector de humo puede detectar todo tipo de incendios cada vez. En general, los detectores podrían no advertir siempre los incendios causados por descuido y los peligros de la seguridad, como fumar en la cama, explosiones violentas, escapes de gas, almacenamiento inadecuado de materiales inflamables, circuitos eléctricos sobrecargados, niños que juegan con fósforos o incendios provocados. Dependiendo de la naturaleza del fuego y/o de la ubicación de los detectores de humo, el detector, incluso si funciona según se ha previsto, podría no proporcionar suficiente advertencia para permitir que todos los ocupantes escapen a tiempo para evitar lesiones o la muerte.
- Los detectores de movimiento infrarrojo pasivo sólo pueden detectar intrusión dentro de los rangos diseñados, según lo graficado en su manual de instalación. Los detectores infrarrojos pasivos no proporcionan protección de área volumétrica. Crean múltiples haces de protección y la intrusión sólo se puede detectar en áreas no obstruidas cubiertas por dichos haces. No pueden detectar movimiento o intrusión que se produzca detrás de las paredes, cielos, pisos, puertas cerradas, mamparas de vidrio, puertas de vidrio o ventanas. Alteraciones mecánicas, máscaras, pintura o spray de cualquier material en los espejos, ventanas o cualquier parte del sistema óptico puede reducir su capacidad de detección. Los detectores infrarrojos pasivos detectan los cambios en la temperatura; sin embargo, como la temperatura ambiente del área protegida se acerca al rango de temperatura de 32° a 40°C (90° a 105°F), la efectividad de la detección puede disminuir.
- Los dispositivos de advertencia de alarma, como sirenas, timbres o cláxones podrían no alertar a las personas o no despertar a quienes duermen si se encuentran en el otro lado de puertas cerradas o parcialmente abiertas. Si los dispositivos de advertencia se ubican en un nivel diferente de la casa que los dormitorios, éstos tienen menos probabilidad de alertar a las personas dentro de los dormitorios. Incluso las personas que estén despiertas podrían no escuchar la advertencia si la alarma queda sorda por el ruido de un equipo estéreo, una radio, el aire acondicionado u otros artefactos o por el tráfico que pasa. Finalmente, los dispositivos de advertencia de alarma, si bien son fuertes, podrían no advertir a las personas con problemas auditivos.
- Las líneas telefónicas necesarias para transmitir señales de alarma desde un recinto a una estación central de monitoreo podrían estar fuera de servicio o temporalmente fuera de servicio. Las líneas telefónicas también se pueden ver comprometidas por los intrusos más sofisticados.
- Incluso si el sistema responde a la emergencia según lo previsto, los ocupantes podrían no tener suficiente tiempo para protegerse de la situación de emergencia. En el caso de un sistema de alarma monitoreado, las autoridades podrían no responder adecuadamente.
- Este equipo, al igual que otros dispositivos eléctricos, está sujeto a fallas de los componentes. Aunque este equipo está diseñado para durar 10 años, los componentes electrónicos podrían fallar en cualquier momento.

La causa más común de que un sistema de alarma no funcione cuando se produce una intrusión o un incendio es el mantenimiento inadecuado. Este sistema de alarma se debe probar semanalmente para asegurarse de que todos los sensores y transmisores estén funcionando correctamente. El teclado de seguridad (y el teclado remoto) también se deben probar.

Los transmisores inalámbricos (utilizados en algunos sistemas) están diseñados para proporcionar una extensa vida útil de la batería bajo condiciones de funcionamiento normal. La longevidad de las baterías podría alcanzar los 4 a 7 años, dependiendo del entorno, del uso y del dispositivo inalámbrico específico que se utilice. Factores externos como la humedad, temperaturas altas o bajas, como también grandes oscilaciones en la temperatura podrían reducir la vida útil real de la batería en una instalación dada. Este sistema inalámbrico, sin embargo, puede identificar una verdadera situación de batería baja, de este modo, da tiempo para disponer un cambio de batería a fin de mantener la protección para ese punto dado dentro del sistema.

La instalación de un sistema de alarma puede hacer que el propietario clasifique para una tarifa de seguro menor, pero un sistema de alarma no es un sustituto del seguro. Los propietarios de viviendas, de propiedades y arrendatarios deben continuar actuando en forma prudente para protegerse y para continuar asegurando sus vidas y propiedades.

Continuamos desarrollando nuevos y mejorados dispositivos de protección. Informarse sobre estos desarrollos es una responsabilidad que los usuarios de los sistemas de alarmas se deben a sí mismos y a sus seres queridos.

AVISOS DE UL

1. En instalaciones de alarmas de robo residenciales UL con seguridad de línea, el tiempo de retardo de salida total no debe exceder 60 segundos. En instalaciones de alarmas de robo UL sin seguridad de línea, el tiempo de retardo de salida total no debe exceder 120 segundos.
2. Las pruebas periódicas (consulte el modo de programación) se deben realizar al menos cada 24 horas.
3. El resonador de la alarma más las corrientes de alimentación auxiliar no deben exceder los 600 mA en total en instalaciones UL (potencia aux máxima de 500 mA).
4. La descarga remota sin un técnico de la compañía de la alarma en el lugar (descarga no atendida) no está permitida en instalaciones UL.
5. La desactivación automática no es una función mencionada en UL.

Especificaciones

Controles de seguridad Lynx Plus Series

1. **Físico:** 8-3/4" ancho x 6-3/4" alto x 1-3/4" profundidad

2. **Eléctrico:**

ENTRADA DE VOLTAJE: 9 VCA desde transformador enchufable de 25 VA.

BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE: Batería de níquel-hidruro metálico clasificadas en 7,2 VCC.

RESONADOR DE LA ALARMA: Timbre = 6-14 VCC, 120 mA máx. (por ejemplo, WAVE2EX de ADEMCO).

3. **Comunicación:**

FORMATOS ADMITIDOS:

ADEMCO Express, 10 caracteres/seg, tonos de datos DTMF (marcación por tonos), ACUSE DE RECIBO 1400/2300 Hz, IGNORAR 1400 Hz.

Informes de ADEMCO Contact ID®, 10 caracteres/seg., tonos de datos DTMF (marcación por tonos), ACUSE SE RECIBO 1400/2300 Hz, IGNORAR 1400 Hz.

ADEMCO baja velocidad, 10 pulsos/seg, tono de datos 1900 Hz, ACUSE DE RECIBO/IGNORAR 1400 Hz.

Radionics/SESCOA, 20 pulsos/seg, tono de datos 1800 Hz, ACUSE DE RECIBO/IGNORAR 2300 Hz. Informe can 0-9, B-F.

Toma de línea: doble polo

Equivalencia de timbres: 0,6 B

Registro de FCC N°: 5GBUSA-25623-AL-E

Contacto con el soporte técnico

POR FAVOR, antes de llamar al soporte técnico, asegúrese de:

- ¡LEER LAS INSTRUCCIONES!
- Revisar todas las conexiones de cables
- Determinar que la fuente de alimentación y/o la batería de respaldo estén suministrando los voltajes correctos.
- Verificar la información de programación donde corresponda.
- Anote el número de modelo correcto de este producto y el nivel de versión (si lo conoce) junto con cualquier documentación que se incluya con el producto.
- Anote el número de cliente Honeywell y/o el nombre de la compañía.

Al tener esta información a mano nos será más fácil atenderlo en forma más rápida y eficaz.

Soporte técnico: 1-800-645-7492 (8 a.m.-10 p.m. E.S.T.)
MyWebTech: http://www.honeywell.com/security/hsc/resources/MyWebTech

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Para obtener la última información de la garantía, visite:

www.honeywell.com/security/hsc/resources/wa

- Índice -

*56 modo de programación de zona mejorada .. 13, 17, 35	Código de coacción 55
*80 Modo de menú de programación de dispositivo 17, 41	Código de error 374 28
*81 Listas de zonas para modo de menú 17	Código de ID de casa de radiofrecuencia 65
*81 Modo de menú de lista de zonas 45	Código de informe 80% completo de registro de eventos 66
*83 Modo secuencial mejorado 17, 35, 38, 47	Código de informe activar ausente/presente 65
*84 Asignar descriptores de voz de zona 17, 39, 40, 50, 51	Código de informe de apertura 65
*85 Grabar descriptores de voz personalizados..... 17, 52	Código de informe de batería baja 65
*96 Inicialice ID de descarga y cuenta de abonado. Número para descarga 17	Código de informe de batería baja de transmisor de radiofrecuencia 65
5800RL 13	Código de informe de cancelación 65
5801 13	Código de informe de error de salida 65
5802MN 13, 14	Código de informe de omisión 65
5802MN2 14	Código de informe de pérdida de CA 65
5804 13, 14	Código de informe de problema..... 65
5804BD 13, 14, 20	Código de informe de prueba 65
5804BDV 13, 14, 20	Código de informe de restablecimiento de batería baja..... 65
5804E 13, 14	Código de informe de restauración de CA 65
5816 13	Código de informe de restauración de omisión..... 65
5817 13	Código de informe de restauración de problema 65
5827 13	Código de informe de restauración de prueba..... 65
	Código de instalador 55, 65
A	Código de niñera 55
Activación rápida habilitada 65	Código de seguridad maestro 20
Activación-Ausente 19	Código maestro predeterminado 66
Activación-Presente 19	Códigos de evento de Contact ID 62
ADEMCO Express 24, 72	Códigos de informe 27
Advertencia de salida 22	Códigos de restauración de alarma..... 65
Advertencia de salida audible/salida rápida 65	Códigos de seguridad..... 20, 55
Alarma audible de 24 horas 18	Códigos de usuarios secundarios 55
Alarma Cancelada 28	Comandos del operador 59
Alarma De Salida 28	Compensación de primer informe de prueba..... 65
Alarma silenciosa de 24 horas 18, 55	Comunicación del sistema..... 61
Anuncio del sistema de sígame 56	Condiciones de problemas 63
Asignar (o cambiar) un código de seguridad secundario 55	Conexión/configuración de módulos de comunicación 9, 10
Asignar descriptores de voz de zona 50, 65	Conexiones de cables 7
	Conexiones de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica 8
B	Conexiones de la zona de cableado 8
Baja velocidad ADEMCO 24, 72	Conexiones del resonador externo 8
Base de montaje 6	Confirmación de activación mediante pitido 65
Batería de respaldo..... 11, 12	Confirmación de parámetros Eliminar zona 37
Batería del sistema..... 63	Conmutadores DIP..... 13
Botones inalámbricos 13	Contacto con el soporte técnico 72
BR..... 13, 36	Control telefónico remoto 56
Bucle y número de serie 36	Corriente CA..... 11, 12
	Corriente CA y batería de respaldo recargable..... 12
C	D
Cambiar el código maestro 55	Declaración de la FCC 69
Campanilla por zona..... 65	Desactivar 19
Campos de datos 16	Desactivar resonador local 8
Caracteres de buscapersonas 66	Desactivar resonador local 8
Característica de radiobúsqueda 32	Descarga, inicial 53
Características 5	Descargador 32
Características del sistema 5	Descripciones de campos de datos 20
Carga de valores predeterminados de fábrica 17	Descriptor de voz 35, 50
Cifrado de datos 53	Descriptores de voz personalizados 17, 52
Código de acceso PABX 65	Difusión de alarma única por zona 65
Código de casa de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica 65	

Guía de instalación y configuración del sistema Lynx Plus Series

Dirección de Internet	72
Dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica..20	
dispositivos cifrados (alta seguridad).....14, 15, 36, 37	
Dispositivos de transmisión de datos por red eléctrica	41, 65
Duración de la batería	13

E

Eliminar un código de seguridad secundario.....55	
Encendido en estado anterior.....65	
Entrada de voltaje.....72	
Entrada de zona a la lista.....45	
Entrada/salida Robo	18

F

Falla.....58, 63	
FC	61
Formato Contact ID.....28	
Formato de informe	65
Formato de informe de buscapersonas.....25	
Formatos de códigos de informe	61
Frecuencia de ignorar	61
Frecuencia de sincronización.....61	
Función de recordatorio Sígueme.....56	
Función macro.....32	
Funcionamiento del sistema.....41, 55, 68	
Funcionamiento del teclado.....55	

G

Generalidades de comunicación	61
Guía de solución de problemas	63

H

Hayes	53
-------------	----

I

ID de casa	20
Identificación de casa.....13	
Iluminación de fondo	20
Información general de programación	16
Informe de cierre	22
Informe de respaldo	23
Informe periódico de prueba.....65	
Informes Contact ID	62, 72
Informes fraccionados/dobles.....65	
ingresar/cambiar el código maestro	55
Ingreso al modo de programación	16
Iniciar por tipo de zona	41
Inicio/término de horario de verano	65
Interior con retardo.....19	

K

K10145	11
K10145CN	11

L

Lista de zonas.....68	
Listas de zonas.....17, 65	
Luz de fondo del teclado	65
LYNX-DM.....6	
LYNXRCHKIT-HC	12
LYNXRCHKIT-SC	12
LYNXRCHKIT-SHA	12

M

Memoria de alarma.....55	
Mensaje	58
mensaje de buscapersonas.....32	
Módem Optima 24 Plus FAX96.....53	
Modo Campanilla.....20	
Modo de detección de zona	54
Modo de programación de comandos de voz	16
Modo de prueba.....60, 63, 64	
Modo Sniffer	14, 60, 63
Monitor de monóxido de carbono las 24 horas.....19	
Montaje en el escritorio	6
Montaje en la pared	6

N

Número de cuenta de abonado principal	65
Número de cuenta de abonado secundario	65
Número de informes en período activado	66
Número de llamada	34
Número de serie.....17, 35, 37	
Número de teléfono de descarga	66
Número de teléfono principal	65
Número de teléfono secundario.....65	
Número de zona	35
Números de bucle de transmisor.....15	

O

Ocupado-espera.....57	
Omisión	58
Omisión forzada	65

P

Palabras del sistema.....51	
Pérdida de corriente CA	11
Perimétrica Robo	18
Prioridad de señalización dinámica	30
Problema en el día/	18
Programación	54
Programación de dispositivo de transmisión de datos por red eléctrica	42
Programación de experto	16
Programación de modo de menú interactivo	17
Programación de tablas predeterminadas.....65	
Programación de zona	65
Programación remota	53
Programación remota iniciada en el sitio	53
Programación remota iniciada en la estación	53
Programación remota/control.....53	
Prueba de sistema activado.....60	
Prueba del sistema	60
Prueba Ir/No ir.....14	
Puerta de salida	21
Pulso temporal	21

R	
Radio de gran alcance y dispositivos de comunicación por Internet.....	9
Radiobúsqueda mediante función/1 botón AUX.....	66
Radiofrecuencia de botón no supervisada.....	13
Radiofrecuencia no supervisada	13
Radiofrecuencia supervisada	13, 36
Radionics	24
Radionics/SESCOA.....	72
Rango	13
REC	58
Recuento de detección de timbres para descarga.....	66
Reemplazo de la batería recargable.....	12
Registro de evento	32, 66
Repetición llamada flexible.....	53, 66
Resonador de la alarma.....	72
Resonador externo	21
Restablecimiento de batería baja de transmisor de radiofrecuencia	65
Retardo de entrada 1	65
Retardo de entrada 2	65
Retardo de marcador de 15 segundos	25, 65
Retardo de salida	22, 65
Retardo de señalización dinámica	31
Retardo de señalización dinámica	30
Retardo de señalización dinámica/informe redundante	65
RF.....	36
RF (Radiofrecuencia supervisada).....	13

S	
Salida del modo de programación	17
Salida rápida.....	22
Salir de pantallas de alarma de error.....	57
Selección de SESCOA/Radionics.....	65
Selección de sistema telefónico	65
SH10A	43
Silenciosa robo	19
Sin respuesta de alarma.....	19
Sincronización de código de seguridad	53
sirena/claxon	43
SMARTMODEM 1200.....	53
Soporte técnico.....	72
Supervisada Incendio	19
Supervisión de transmisor	13

T	
Tecla AUX.....	32
Teclas	13
Teclas de pánico.....	55
Tiempo límite de timbre de alarma	65
Tiempo límite del resonador de incendio.....	65
Timbre.....	72
Tipo botón	36
Tipo de entrada.....	13, 36
Tipo de respuesta de zona	18
Tipo de zona	35
Toma de línea completa.....	7
Toma local.....	7
Transferencia (handoff) de compañía de telecomunicaciones	53
Transformador enchufable.....	11
Transmisor inalámbrico	29
Transmisores.....	13
Transmisores de botones.....	13, 14
Transmisores serie 5800	13

U	
UR (Radiofrecuencia no supervisada)	13, 36

V	
Verificación de alarma de audio (característica de voz bidireccional).....	59
Visualización de reloj en tiempo real.....	65
Visualizaciones del sistema	57

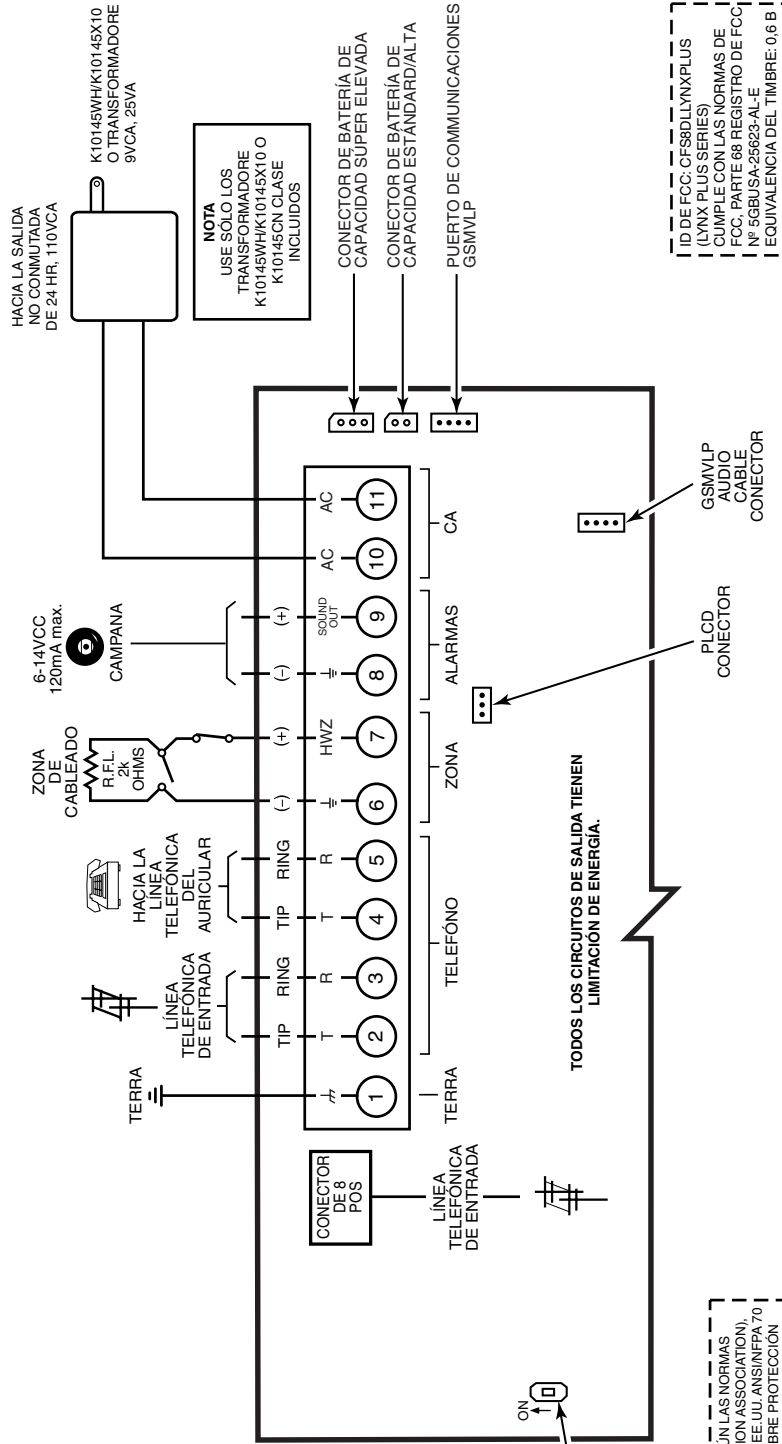
W	
WAVE2EX	72

X	
X10	41, 54

Z	
Zonas de robo.....	21
Zonas inalámbricas	13

UL NI LAS ALARMAS EXTERNAS NI LOS DISPOSITIVOS PLC HAN SIDO EVALUADOS POR UL

- INSTALACIONES UL EL TAMAÑO MÍNIMO DE CABLE PARA INSTALACIONES TELEFONICAS DEBE SER CALIBRE N° 26
- ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE DESCARGAS, DESCONECTE LA LÍNEA TELEFÓNICA DEL CONECTOR DE TELECOMUNICACIÓN ANTES DE REPARAR ESTA UNIDAD.



ID DE FCC: CFS8DLVYNXPLUS (LYNX PLUS SERIES) CUMPLE CON LAS NORMAS DE FCC, PARTE 68 REGISTRO DE FCC, N° 5GBUSA-25623-AL-E EQUIVALENCIA DEL TIMBRE: 0,6 B

EL CONTROL LYNX PLUS ES COMPATIBLE CON LAS SIGUIENTES BATERÍAS RECARGABLES INCORPORADAS:
P/N LYNXRCHKIT-SC
P/N LYNXRCHKIT-HC
P/N LYNXRCHKIT-SHA
REEMPLAZO CADA CUATRO AÑOS

SE REQUIEREN PRUEBAS SEMANALES QUE GARANTICEN EL FUNCIONAMIENTO CORRECTO DEL SISEMA.

ESTE EQUIPO DEBE INSTALARSE SEGÚN LAS NORMAS DE LA NFPA (NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOCIATION), EL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL DE EE.UU. ANSINFA 70 Y EL CÓDIGO NACIONAL DE EE.UU. SOBRE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS NFPA 72, CAPÍTULO 2 (NATIONAL FIRE PROTECTION ASSOC., BATTERY MARCH PARK, QUINCY, MA 02269). ESTE EQUIPO DEBE INCLUIR INFORMACIÓN IMPRESA SOBRE LA INSTALACIÓN CORRECTA, EL PLAN DE EVACUACIÓN Y LA REPARACIÓN.

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS NORMAS DE FCC, PARTE 15. EL FUNCIONAMIENTO DEPENDE DE LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO CAUSA INTERFERENCIA NOCIVA Y (2) DEBE ACEPTAR TODA INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUSO AQUELLA QUE PUEDA PROVOCAR UN FUNCIONAMIENTO IMPROPIO.

LYNX-R TAMBIÉN CUMPLE CON LO SIGUIENTE: CANADIAN STANDARDS ASSOCIATION (CSA) C22.1, CODIGO ELÉCTRICO DE CANADÁ, PARTE 1, NORMA DE SEGURIDAD PARA INSTALACIONES ELÉCTRICAS E INSTALACIÓN CANULC-S540 DE SISTEMAS DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS RESIDENCIALES.

Notas: la conexión de la señal de alarma de incendio a una central de alarmas de incendio o a una estación central se permitirá con la aprobación de la autoridad local que tenga jurisdicción. La señal de alarma de robo no se conectará a un número de emergencia de la policía. Un técnico calificado debe revisar el sistema una vez cada tres años

Honeywell

2 Corporate Center Drive, Suite 100
P.O. Box 9040, Melville, NY 11747
Copyright © 2010 Honeywell International Inc.

www.honeywell.com/security



800-03857SP 7/10 Rev. A